

目次

はじめに	1
プログラム概要	3
参加者	4
シラバス・カリキュラム	6
セルフチェックシート	8
メインプログラム	11
日本語サマープログラムI「私の国の文化紹介」	11
授業の紹介	11
発表・成果物の評価シート	13
成果物一覧	16
<Aクラス>	17
陳依伶「中秋節」	
山口愛緒奈「ノッティングヒルカーニバル」	
エミリー・モーサー「感謝祭（サンクスギビングデー）」	
クシン・ムカジ「ドゥルガー：祭式(さいしき)」	
ケイトリン・ドイル「エバキューエーションデー」	
サブリーナ・カスティエヨ「ドミニカ人のパレード」	
ザラ「英国のクリスマス」	
リュ・グァンミン「タル踊り-韓国のアンドン-」	
ワン「北京の臘八節」	
<Bクラス>	38
ジョン・ヒョンシク「外国人が見た理解しにくい韓国の文化-韓国でソロでについて-」	
キム・ミンジュ「韓国のお酒-韓国人がお酒を飲む理由-」	
イ・ダイム「韓国の夜自-韓国の高校生は何でそんなに勉強しているのか-」	
ムンミヒョン「浦項市の国際花火フェスティバル-韓国の夏祭りについて見てみましょう！」	
ギルグ・ポリーヌ「アルザス語」	
シンティア「フランスでの祝日」	
シュエ・ヨウティン「台北101のカウントダウン花火」	
コソジン「韓国のインターネット番組について-一人で自分の番組放送ができる-」	
ナ・ダヒョン「韓国の夜食」	
イ・ミョンウン「辛い物が好きな韓国人-韓国人が好きな味は何だろうか-」	
オレリー・ラフォス=マラン「レポート：『シラノ・ド・ベルジュラック』について」	
<Cクラス>	53
イ・チェウン「韓国の女子高校生の文化」	

イ・ヨンヒョン「韓国の仮面とその意味について」
 ウォン・スンミン「イギリスの料理」
 キム・ソヒョン「韓国の学歴社会」
 キム・ソンエ「昔、韓国で発明した物を知りましょう。」
 ジョン・ヤーシュン「台湾の台風休暇の面白さ」
 ルクレール・シリル「フランス…デザートの大切さ！」
 湛千瑩（たん ち えい）「タピオカミルクティー」
 フウ・イコウ「台湾のお酒を飲むルール」
 ホワン・ワンジュ「外国人に知ってほしい私の国の食文化」
 リン・チャアウン「神様の生誕祭：媽祖巡礼祭り」

日本語サマープログラムⅡ「プロジェクトワーク」	67
プロジェクトワークの活動概要	69
計画書	70
レポートチェックシート	71
プレゼンテーションチェックシート	72
レポート採点シート	73
プレゼンテーション採点シート	74
各グループのスライドとレポート	75
いただきます「日本と世界のたべもの」	
チーム A!「世界の年末年始」	
パタニカン「お茶大グルメ～お茶大の近くの美味しいお店に行きましょう～」	
ラブラブ♥♥♥「東京でデートにおすすめ場所」	
チーム♥「日本のファッション」	
オプションプログラム	191
文化教室	191
生け花教室	
浴衣着付け教室	
東京ツアー	197
東京ツアー1	
東京ツアー2	
高校部活見学・体験	205
箏曲部	
茶道部	
大学サークル見学・体験	209
能楽研究会	

合気道部	
日本舞踊研究班	
感想	211
協定校参加者の感想	211
A クラス代表：山口愛緒奈	
B クラス代表：Aur é lie Lafosse-Marin	
B クラス代表：イ・ダイム	
C クラス代表：フウイコウ	
C クラス代表：王崇名	
お茶大生の感想	217
「国際交流実習」履修者の感想	219
青柳里咲	
花岡瑞月	
水城真智子	
杉本優花	
藤木さや	
柳澤志保	
ボランティアの感想	223
全体リーダー：穴見夏帆	
全体サブリーダー：笠谷萌	
東京ツアー班リーダー：浅野泉季	
東京ツアー班メンバー：田中冴季	
東京ツアー班メンバー：佐藤琴乃	
東京ツアー班メンバー：助田ひなの	
東京ツアー班メンバー：松田千嘉子	
アテンド班リーダー：佐藤琴乃	
キャンパスツアー班リーダー：吉村麻希	
しおり作成班リーダー：村田美七海	
歓送会班リーダー：笠谷萌	
韓国人バディ：定行景子	
国際学生宿舎生活サポート班リーダー：町田純花	
国際学生宿舎生活サポート班メンバー感想	
日本語サポート班リーダー：穴見夏帆	

パティ組み合わせとお茶大生の感想…………… 230

薛 祐婷 & 青柳 里咲

Kim Sungye & 加納美優

Yichan Wang & 町田純花

ムカジ・クシン & 柳澤志保

何奕儒 & 前田佳菜絵

Sabrina Castillo & 花岡瑞月

馮宜香 & 穴見夏帆

ケイトリン・ドイル & 佐藤琴乃

Chen Yi-ling & 佐藤知香

コ・ソジン & 坂東恵

LEE Chaeun & 松山公香

JUNG HYUNSIK & 水城真智子

Hinton Zara & 多田優月

Jennifer Novak & 藤木さや

リュ・グァンミン & 村田美七海

ジョン・ヤーシュン & 杉本優花

Na Dahyeon & 田中冴季

黃莞筑 & 笠谷萌

Lin Chiawen & 浅野泉季

八田えみり & Daug's Cynthia

担当講師の感想…………… 239

赤木美香(非常勤講師)

田中詩子(非常勤講師)

奈良夕里枝(非常勤講師)

脇川友恵(非常勤講師)

チョ・ナレ(非常勤講師)

はじめに

お茶の水女子大学グローバル教育センター長
戸谷 陽子

お茶の水女子大学日本語サマープログラムは、グローバル人材育成事業の一環として2013年に開始し、2014年以降はグローバル教育センター主催のプログラムとなり、第4回目の本年度は2016年7月11日（月）～8月1日（月）に実施されました。受講生は本学と交流協定のある海外の大学の学生が対象で、本年度は、5カ国9大学から男女33名の大学生が、もっとも蒸し暑い夏の日本を訪れ、3週間のプログラムに参加し、全員が単位を取得して修了しました。昨年を大幅に上回る受講生が参加し、これが夏の恒例事業として定着し、歴史ができてきたことを実感して、たいへんうれしく思います。

本プログラムのカリキュラムは2部構成で、受講生はまず、午前中のレベル別日本語授業を受講し、午後にはプロジェクトワーク型の授業として、グループに分かれ、日本の文化や歴史について調査し、それをまとめて発表するという内容でした。各グループのメンバーは本学の学生メンバーと協働してPPTのスライドを作成し、全員が授業最終日に成果のプレゼンテーションを日本語で行いました。こうした授業とプロジェクトワークに加え、本プログラム開催期間中には、プロの講師に学ぶ着付け教室や生け花教室、合気道・能楽・日本舞踊・箏曲・茶道といった本学および附属高校のサークル活動の見学・体験会が開催され、受講生には日本の伝統文化を実際に体験するという貴重な機会となったほか、本学学生が企画した盛りだくさんの東京観光ツアーにも出かけ、東京の街を散策しました。ほとんどの受講生にとってはすべてが初めての体験でしたが、本学学生が、空港への送迎、歓送迎会、履修登録のみならず、期間を通して、授業準備のための日本語サポート、日常生活の情報提供等、さまざまにサポートし、さらにプロジェクトワークを協働して行うことで、3週間という期間でたいへん充実した交流を図ることができました。

近年、日本人の若者の内向き志向が指摘され、グローバルに活躍できる人材を育成することが喫緊の課題であるとの認識から、在学中の海外留学が奨励されています。国の政策としてグローバル人材を育成するプロジェクトもさまざまに展開しており、海外に学生を送り出すことが大学の大きな使命ともなっています。同時に、限られた人数の学生を海外に送り出すだけでなく、海外からの学生をキャンパスに受け入れ、双方向の交流を活性化させることにより、キャンパス全体のグローバル化という環境を整備することもたいへん重要であると認識しています。本プログラムの受講生が協定大学の学生ということもあり、交換留学に興味を持つ本学学生が、協定大学の様子をじかに受講生から聞き、ボランティア活動をきっかけとして、留学を真剣に考えるようになるなど、本学の学生と海外からの受講生が双方に資する形で交流を図り、グローバルな意識を高める一助となったという意味でも、本プログラ

ム実施の意義は大きかったと感じている次第です。

2020 年には東京で再びオリンピックが開催されることが決定し、今、日本では「おもてなし」をキーワードに、海外の人々に日本をアピールしようとさまざまな模索がなされています。今回のプログラムが、本学学生の活躍によって、表面的でない「おもてなし」を草の根レベルで提供できたことはたいへん喜ばしいことであり、また、受講生もこれをきっかけに、日本に対する関心をさらに高めて、たとえば長期交換留学や、本学大学院への留学を志して、再び来日してくれることを念じています。

最後に、本学への学生派遣に尽力をいただいた協定大学の担当スタッフをはじめ、慣れない気候と満員電車で疲労困憊しつつも全力でがんばった 33 名の受講生、また、本プログラム実施にあたり、さまざまにサポートをいただいたサマープログラム部会長小林誠教授以下部会員の教職員のみならず、本プログラムの業務推進および授業を担当した酒井彩アソシエイトフェロー、日本語授業担当教員の田中詩子先生、奈良夕里枝先生、脇川友恵先生、赤木美香先生、チョ・ナレ先生、課外活動や受講生サポートに全力を注いでくれた学生ボランティアスタッフおよび長塚尚子・阿久津典子グローバル教育センター教務補佐、附属高校の部活動体験の機会提供にご尽力くださった附属高校副校長の菊池美千世先生、受講生に細やかな対応をいただいた国際課および学務課職員の方々ほか、ご協力いただいたみなさまに心から感謝申し上げます。

プログラム概要

- 担当者と教室

総合日本語： A クラス担当：脇川・奈良・田中(人間文化棟 102 室)

B クラス担当：赤木・チョ (人間文化棟 408 室)

C クラス担当：奈良・脇川 (人間文化棟 105 室)

プロジェクトワーク：奈良・酒井 (人間文化棟 604 室)

- スケジュール

	7月11日(月)	7月12日(火)	7月13日(水)	7月14日(木)	7月15日(金)	7月16日(土)	7月17日(日)
AM	来日/入寮 9:00-16:00(21:00)	開講式 プレースメント テスト	総合日本語サマ ープログラム I	総合日本語サマ ープログラム I	総合日本語サマ ープログラム I	休み	休み
			総合日本語サマ ープログラム II	総合日本語サマ ープログラム II	総合日本語サマ ープログラム II		
PM		学内ツアー 歓迎会	日本語サポート	日本語サポート 高校箏曲部見学 能楽研究会見学 合気道部見学	日本語サポート 浴衣教室 日舞見学		

	7月18日(月)	7月19日(火)	7月20日(水)	7月21日(木)	7月22日(金)	7月23日(土)	7月24日(日)
AM	休み	総合日本語サマ ープログラム I	総合日本語サマ ープログラム I	総合日本語サマ ープログラム I	総合日本語サマ ープログラム I	東京ツアー	休み
		総合日本語サマ ープログラム II	総合日本語サマ ープログラム II	総合日本語サマ ープログラム II	総合日本語サマ ープログラム II		
PM		日本語サポート 生け花教室	日本語サポート	日本語サポート	日本語サポート 浴衣教室		

	7月25日(月)	7月26日(火)	7月27日(水)	7月28日(木)	7月29日(金)	7月30日(土)	7月31日(日)
AM	総合日本語サマ ープログラム I	総合日本語サマ ープログラム I	総合日本語サマ ープログラム I	総合日本語サマ ープログラム I	プレゼンテーショ ン 振り返り	休み	休み
	総合日本語サマ ープログラム II	総合日本語サマ ープログラム II	総合日本語サマ ープログラム II	総合日本語サマ ープログラム II	閉講式兼送別会		
PM	日本語サポート 高校茶道部見学	日本語サポート 生け花教室	日本語サポート	日本語サポート			

8月1日(月)	
AM	退寮/帰国
PM	

- 担当講師

赤木 美香 (本学外国語教育センターアカデミックアシスタント)

曹 ナレ (人間文化創成科学研究科比較社会文化学専攻博士後期課程)

田中 詩子 (人間文化創成科学研究科比較社会文化学専攻博士後期課程)

奈良 夕里枝 (国際交流基金日本語試験センター客員研究員)

脇川 友恵 (非常勤講師)

酒井 彩 (本学グローバル人材育成推進センター特任アソシエイトフェロー)

● 協定校留学生

大学名	氏名	
啓明大学校	JUNG	HYUNSIK
	Kim	minju
	Lee	Da Lim
	LEE	YOUNGHYEON
	MOON	MIHYUN
	LEE	Chaeun
	KIM	SUNGYE
	RYU	Gwangmin
	NA	DA HYEN
	LEE	Myungeun
建国大学校	Kim	So Hyun
	Ko	Seo Jin
開南大学	Feng	I-Hsiang
National Taiwan University	HUANG	WAN-JU
	SHIUE	YOW-TING
	JHONG	YA-SYUN
	CHAN	CHIEN-YING
	CHEN	YI-LING
	LIN	CHIA-WEN
	HO	YI JU
ヴァッサーカレッジ	Doyle	Kaitryn
	Castillo	Sabrina
	Novak	Jennifer
	Mukherjee	Kushin
	Wang	Yichan
	Moser	Emily
Universtiy of Hull	Wong	Sung Ming
SOAS, University of London	Hinton	Zara
	Yamaguchi	Iona
パリ・ディドロ (パリ第7) 大学	LAFOSSE-MARIN	Aurélie
	LECLERC	CYRIL
Strasbourg University	Gilg	Pauline
	Daug	Cynthia

● 本学学生ボランティア

所属	氏名	ボランティアリーダー	バディ	授業履修・聴講者
文教育学部	穴見夏帆	◎	○	○
文教育学部	前田佳菜絵		○	
生活科学部	八田えみり		○	
文教育学部	町田純花	○	○	○
文教育学部	吉村麻希	○		
文教育学部	笠谷萌	○	○	○
文教育学部	浅野泉季	○	○	
生活科学部	佐藤知香	○	○	
生活科学部	柳澤志保		○	○
理学部	水城真智子		○	○
理学部	山元幹子		○	
文教育学部	大垣志織		○	○
文教育学部	青柳里咲		○	○
文教育学部	岩本ゆり			
生活科学部	榊さゆり		○	○
文教育学部	藤木さや		○	○
生活科学部	田中冴季		○	
文教育学部	佐藤万葉			
文教育学部	坂東恵		○	
文教育学部	花岡瑞月		○	○
文教育学部	佐藤琴乃	○	○	
生活科学部	倉島比果梨		○	
生活科学部	仲村 萌衣		○	○
文教育学部	杉本優花		○	○
文教育学部	北澤千佳		○	
文教育学部	若命祐佳子		○	○
生活科学部	小山遥花		○	○
理学部	馬目華奈			
文教育学部	長谷川紗也			
生活科学部	定行景子		○	
生活科学部	助田ひなの		○	
文教育学部	松山公香		○	
文教育学部	加納美優		○	
文教育学部	村田美七海	○	○	
文教育学部	渡邊 瑞貴			
生活科学部	大平七瀬	○	○	○
生活科学部	角美幸			
文教育学部	長沼奈歩			
文教育学部	嶋千瑛美		○	
文教育学部	多田優月		○	
文教育学部	高木寛子			
文教育学部	北澤千佳			
文教育学部	松田千嘉子			

2016年度 日本語サマープログラム シラバス・カリキュラム

プログラムの目的

1. 日本語環境の中で、既習の日本語知識・日本語能力を積極的に活用すること。
2. 日本語環境における日本語使用体験を通して、今後の日本語学習継続への意欲を高めること。

プログラムの目的

1. 日本社会において、自分にとって必要な情報を正確に収集することができる。
2. 日本社会において、自分の日本語能力に応じた活動ができる。
3. 日本語で簡単なレポートが書ける。
4. 日本語でプレゼンテーションができる。

週	回	7月	担当	1時間目:総合日本語サマープログラムⅠ	担当	2時間目:総合日本語サマープログラムⅡ
第1週目	1	13日	水 奈良 赤木 脇川	<単>初めて会った人に自己紹介し、関係を築くことができる <単>今後の目標や計画を話すことができる	奈良	・プロジェクトワークの説明(レポートとPPTでまとめることを説明) ・グループ分け/グループ命名 ・発表順の確認 ・グループ会議 ・テーマ決定 ・コピーカード配布と回収
	2	14日	木 奈良 チヨ 脇川	<連>話し合いの中で人の話を聞いて、自分の意見を言うことができる	酒井	・各グループのテーマ発表 ・スケジュール確認(→計画書を提出) ・グループ会議 ・調査開始
	3	15日	金 田中 チヨ 脇川	<連>町の施設や店の情報を聞くことができる <連>許可をとり、相手の対応が理解できる	酒井	・現状報告 ・調査(学内、学外共に可)

第2週目	4	19日	火 奈良 赤木 脇川	<単>行事や習慣について説明したり、聞いたりできる 【成果物作成】	酒井	・現状報告 ・レポートの書き方を説明 ・レポートチェックシート配布 ・調査(学内、学外共に可)
	5	20日	水 奈良 赤木 脇川	<連>グラフや表を作成することができる <連>データ情報について説明し、自分の考えを言うことができる	奈良	・現状報告・調査(学内、学外共に可)
	6	21日	木 奈良 チヨ 脇川	<単>困った状況や事情を説明し、解決することができる 活動例:日本に来てから遭遇した困ったこと/失敗談を話す/今困っていることを話す	酒井	・現状報告 ・調査(学内、学外共に可)

	7	22日	金	田中 チヨ 脇川	<単>日本人のお宅を訪問時に、場面や関係性を考えて接することができる	酒井	・現状報告 ・レポート作成・確認・FB(1回目) ・調査(学内、学外共に可)
--	---	-----	---	----------------	------------------------------------	----	--

第3週目	8	25日	月	奈良 チヨ 脇川	<単>行事や習慣について説明したり聞いたりできる 【成果物提出・発表】	酒井	・現状報告 ・PPT作成方法を説明 ・プレゼンチェックシート配布 ・レポート作成・確認・FB(2回目) ・調査(学内、学外共に可)
	9	26日	火	奈良 赤木 脇川	<連>発表で使われる挨拶ができる <連>話し言葉と書き言葉の基本的な使い分けができる	酒井	・現状報告 ・PPT作成・確認・FB(1回目) ・調査(学内、学外共に可) ※この日で調査は終了
	10	27日	水	奈良 赤木 脇川	<単>自分が疑問に持っていることに対し、質問したり、情報を集めたりすることができる	奈良	・現状報告 ・レポート作成・確認・FB(3回目) ・PPT作成・確認・FB(2回目) ※ここでレポート・PPTともに最終版確定→レポート(酒井へメールで16時まで)提出
	11	28日	木	奈良 チヨ 脇川	<単>帰国後に日本で経験したことを語ることができる <単>帰国前にお世話になった人にお礼を述べるることができる	酒井	・プレゼン練習 ・PPT(酒井へメールで16時まで)提出 ・コピーカード回収
	12	29日	金	酒井	公開プレゼンテーション(発表20分・質疑応答10分) 9:00~9:30 藤木さんグループ 9:30~10:00 若命さんグループ 10:00~10:30 杉本さんグループ 10:45~11:15 柳澤さんグループ 12:15~12:45 仲村さんグループ 12:45~13:15 花岡さんグループ		

セルフチェックシート

2016年度 日本語サマープログラム セルフチェックシート

週	回	7月	1時間目	1=ぜんぜんできなかった 5=よくできた	今日の授業は どうでしたか。	
第1週目	1	13日	水	じこしょうかい かんけい つく 自己紹介をして、いい関係を作ることができる	1 2 3 4 5	
				もくひょう けいかく これからの目標や計画を話すことができる ※これからの目標や計画: my goals and plans in the future	1 2 3 4 5	
	2	14日	木	あ じぶん いけん 話し合いのとき、人の話を聞いて自分の意見を言うことができる	1 2 3 4 5	
				いけん ※意見: my thought		
	3	15日	金	まち しせつ みせ じょうほう き 町の施設や店の情報を聞くことができる ※施設: facilities and shops in the town ※情報: information	1 2 3 4 5	
				きよか あいて はなし りかい 許可をとり、相手の話を理解することができる ※許可: permission 理解する: to understand	1 2 3 4 5	
第2週目	4	19日	水	“自分の国の行事や習慣について説明したり、聞いたりできる ※行事や習慣: events and customs”	1 2 3 4 5	
					1 2 3 4 5	
	5	20日	水	グラフや表を作ることができる		
				“データ情報やそれについての自分の考えを説明することができる ※データ情報: information with data”	1 2 3 4 5	
	6	21日	木	“困った状況を説明して、解決することができる ※困った状況: my problems 解決する to solve”	1 2 3 4 5	
7	22日	金	“日本人の家に行ったときに、いいマナーで挨拶をしたり、話したりできる ※挨拶: greetings”	1 2 3 4 5		

週	回	7月		1時間目	1=ぜんぜんできな かった 5=よくできた	今日の 授業 <small>じゅぎょう</small> はどう でしたか。
第3週目	8	25日	月	“自分の国の行事や習慣について説明したり、 聞いたりできる ※行事や習慣：events and customs”	1 2 3 4 5 1 2 3 4 5	
	9	26日	火	はっぴょう あいさつ 発表のとき、挨拶できる “話し言葉と書き言葉の基本的な使い分けが できる ※使い分ける：choose correct one”	1 2 3 4 5	
	10	27日	水	自分がわからないことや不思議だと思ってい ることについて、質問したり、調べたりでき る	1 2 3 4 5 1 2 3 4 5	
	11	28日	木	かえ あと 国に帰った後で、日本であったことを話す ことができる “国に帰る前に、お世話になった人にお礼を言 うことができる ※お礼：thanks”	1 2 3 4 5	
週	回	7月		2時間目	1=ぜんぜんできな かった 5=よくできた	今日の 授業 <small>じゅぎょう</small> はどう でしたか。
第1週目	1	13日	水	はな あ グループで話し合うことができる	1 2 3 4 5	
	2	14日	木	あ じぶん いけん 話し合いのとき、人の話を聞いて自分の意見を言うこ とができる ※意見：my thought	1 2 3 4 5	
	3	15日	金	ちょうさ 調査をすることができる	1 2 3 4 5	
第2週目	4	19日	火		1 2 3 4 5	
	5	20日	水		1 2 3 4 5	
	6	21日	木		1 2 3 4 5	
	7	22日	金		1 2 3 4 5	
第3週目	8	25日	月		1 2 3 4 5	
	9	26日	火		1 2 3 4 5	
	10	27日	水		1 2 3 4 5	
	11	28日	木	れんしゅう プレゼンテーションの練習 ができる	1 2 3 4 5	

メインプログラム

日本語サマープログラムⅠ 「私の国の文化紹介」

【授業の紹介】 (Bクラスの例)

1. 日本社会において自分にとって必要な情報を正確に収集することができる。
2. 日本社会において自分の日本語能力に応じた活動ができる。
3. 日本語で簡単なレポートが書ける。
4. 日本語でプレゼンテーションができる。

【先生の紹介】

火・水曜日：赤木美香先生：

皆さんと同じくらいの息子がいます。6歳の猫もいます。日本語をつかって、自分らしい世界を表現してみましよう。

月・木・金曜日：チョ・ナレ先生：

ほかほかの新婚生活を楽んでいます。この3週間で日本語に翼をつけましよう。

【セルフチェックシート】

毎回授業後に提出 (回収)

【発表と提出物】

発表用のPPT 25日 (月) USBに入れて持ってくる。

提出用の成果物 25日 (月) に印刷して提出

27日 (水) までに修正したデータをメールで先生たちに送る

日本語サマープログラム I

発表・成果物の評価シート

発表評価(教師用)

評 定	1	2	3
内容			
①全体の流れがわかるように、わかりやすく話せたか。			
②自分の意見が明確に、わかりやすく示しているか。 また、その根拠について述べられているか。			
発表資料			
③聞き手にとってわかりやすい資料だったか。			
④表やグラフを効果的に使用し、十分な説明ができたか。			
⑤引用・データ・資料が適切か。			
語彙・文法			
⑥語彙や文法は正確か。(内容理解上、支障がないか。)			
⑦語彙や文法、文体は、発表するのに適切か。 (くだけた話しことばを使用していないか、難しい漢語ばかり使っていないか、など)			
発表態度			
⑧適切な長さで終わったか。			
⑨聞きやすい声の大きさ、スピードだったか。			
⑩聞き手を意識しながら発表できたか。			
合計			

はっぴょう ひょうか
発表 評価・コメントシート（学生用）

はっぴょうしゃ 発表者：		さん	きにゅうしゃ 記入者：	
			よい←	→悪い
ないよう 内容	ぜんたい なが 全体の流れがわかりやすいか。		3	2 1
	じぶん いげん こんぎよ はな 自分の意見と、その根拠をわかりやすく話しているか。		3	2 1
	てきせつ なが 適切な長さだったか。		3	2 1
はっぴょう 発表 たいど 態度	き こえ 聞きやすい声の大きさ、スピードだったか。		3	2 1
	き て いしき はっぴょう 聞き手を意識しながら発表できたか。		3	2 1

しつもん
質問、よくわからなかったところ、コメントなど

成果物の評価表

評 定	1	2	3
説得力			
①目標と結論が対応しているか			
②事実と意見がはっきりと区別できるか			
③意見には理由と根拠があるか			
読みやすさ（読み手への配慮）			
①書式が整っているか（章や節）			
②適切にパラグラフに分けられているか			
③序論に目的が書かれているか			
④結論は適切に導き出されているか			
マナー			
①題名と名前は書いてあるか			
②引用箇所がわかるように書いているか			
③文献リストの書式が整っているか			
文体、文・表記の美しさ			
①文体が統一されているか			
②正確で意味がわかりやすい文法か			
③字下げなど、句読点のうちかたが正確か			
④誤字・脱字・変換ミスはないか			

ひょうかきじゆん
【評価基準】

はっぴょう せいかぶつ じゅぎょうたいど
発表：20%、成果物：30%、セルフチェックシート：20%、授業態度：30%

【その他】

ていしゆつきげん
提出期限を守りましょう

- しょくじ きんし の もの だいじょうぶ
食事（おやつ）は、禁止です。（飲み物は大丈夫です）
- ちこく けっせき かなら れんらく
遅刻・欠席は必ず連絡してください。
- 日本語サポートを積極的せつきよくてきに活用かつようしましょう。

メインプログラム
日本語サマープログラムⅠ
「私の国の文化紹介」成果物一覧

<Aクラス>

陳依伶「中秋節」

山口愛緒奈「ノッティングヒルカーニバル」

エミリー・モーサー「感謝祭（サンクスギビングデー）」

クシン・ムカジ「ドゥルガー：祭式(さいしき)」

ケイトリン・ドイル「エバキューエーションデー」

サブリーナ・カスティエヨ「ドミニカ人のパレード」

ザラ「英国のクリスマス」

リュ・グァンミン「タル踊り-韓国のアンドン-」

ワン「北京の臘八節」

<Bクラス>

ジョン・ヒョンシク「外国人が見た理解しにくい韓国の文化—韓国でソロでについて—」

キム・ミンジュ「韓国のお酒—韓国人がお酒を飲む理由—」

イ・ダイム「韓国の夜自-韓国の高校生は何でそんなに勉強しているのか-」

ムンミヒョン「浦項市の国際花火フェスティバル-韓国の夏祭りについて見てみましょう！」

ギルグ・ポリヌ「アルザス語」

シンティア「フランスでの祝日」

シュエ・ヨウティン「台北101のカウントダウン花火」

コソジン「韓国のインターネット番組について—一人で自分の番組放送ができる—」

ナ・ダヒョン「韓国の夜食」

イ・ミョンウン「辛い物が好きな韓国人—韓国人が好きな味は何だろうか—」

オレリー・ラフォス=マラン「レポート：『シラノ・ド・ベルジュラック』について」

<Cクラス>

イ・チェウン「韓国の女子高校生の文化」

イ・ヨンヒョン「韓国の仮面とその意味について」

ウォン・スンミン「イギリスの料理」

キム・ソヒョン「韓国の学歴社会」

キム・ソンエ「昔、韓国で発明した物を知りましょう。」

ジョン・ヤーシュン「台湾の台風休暇の面白さ」

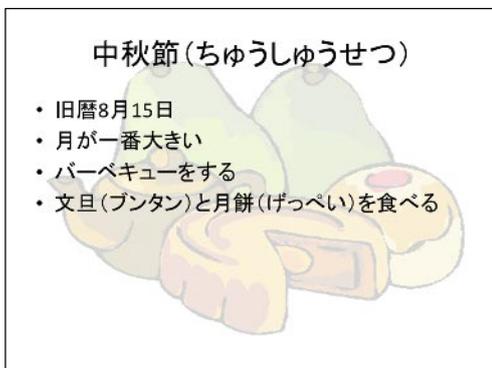
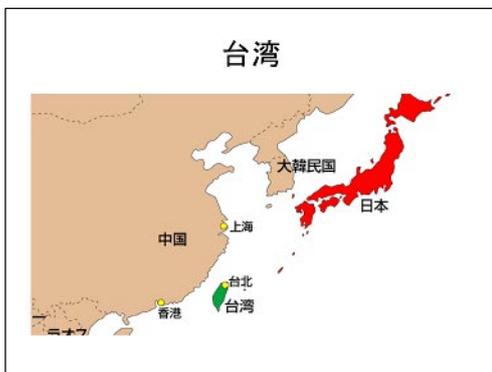
ルクレール・シリル「フランス…デザートの大切さ！」

湛千瑩（たん ち えい）「タピオカミルクティー」

フウ・イコウ「台湾のお酒を飲むルール」

ホワン・ワンジュ「外国人に知ってほしい私の国の食文化」

リン・チャアウン「神様の生誕祭：媽祖巡礼祭り」



中秋節 陳依伶

それでは、発表を始めます。
テーマは「中秋節」です。

私は台湾の台中から来ました。
台湾は日本の南西です。
地図をご覧ください。

台中は台湾の西です。
台中は台北からバスで2時間半がかかります。
台中はよく天気がいいです。
あまり雨が降りません。

それでは、「中秋節」について、お話し
したいと思います。
中秋節は旧暦8月15日です。その日、
月が一番大きいです。
夜、友だちと家族と一緒にバーベキュー
をします。
皆、月を見ながら、ブタンや月餅や
バーベキューを食べます。
台湾人はブタンや月餅を送る習慣が

バーベキュー

- 川のほとりや家の前で友だちと家族と一緒にバーベキューをします。
- 一番大切なこと。



あります。

台湾で、中秋節の時に一番大切なことはバーベキューです。

皆、川のほとりや家の前で友だちと家族と一緒にバーベキューをします。

写真をご覧ください。

文旦(ブantan)

- 食べ終わった、ブantanの皮を使う



ブantanを食べ終わった、ブantanの皮を使います。

写真をご覧ください。ブantanの皮を使って、子供用の帽子を作ります。

月餅(げっぺい)

- 緑豆(りょくとう)や卵黄(らんおう)や小豆(あずき)の餡(あん)を使います。
- カロリーが高いです、気をつけてください。



月餅はお菓子です。

緑豆や卵黄や小豆の餡を使います。

月餅はおいしいですが、カロリーが高いです。

気をつけてください。

写真をご覧ください。

以上で発表を終わります。ありがとうございました。



ノッティングヒル

カーニバル

山口愛緒奈



ノッティングヒルカーニバルはロンドンの一番大きいストリートパーティーです。

この祭典(さいてん)はロンドンの西で毎年 8 月 28 日から 29 日に行われます。

このカーニバルでたくさんことができます。



- > ノッティングヒルカーニバルはヨーロッパで一番大きいカーニバルです。
- > カーニバルは1964年に始まりました。
- > ノッティングヒルカーニバルで黒人の文化をいわう祭典を開催しました。
- > この祭典は毎年8月に開催されます。

例えば：食べたり、飲んだり、歌ったり、踊(おど)ったり、パレードを見たりします。



- > この習慣はトリニダードトバゴから来ました。
- > 奴隷制度(どれいせいど)が廃止されたことをいわって、開催されました。
- > 廃止された時トリニダードトバゴ人がたくさん歌ったりおどったりしました。
- > このカーニバルはとてもいろどりがゆたかです。

この習慣(しゅうかん)はトリニダードトバゴから来ました。

カーニバルはロンドンで1964年に始まりました。始まった時は500人が祭典に行きました。

今、ノッティングヒルカーニバルは50,000人がパレードで踊り、1,000,000人がカーニバルへ行きます。



食べ物 ジャーキーチキン、ヤギカレー、ライス・ピーズ、トロピカルフルーツ

奴隷制度が廃止されたことをいわって、開催されました。

ノッティングヒルカーニバルはとても彩りが豊かです。本当(ほんとう)にレインボーを見ているようです。



音楽 伝統的(でんとうてき)な、リザンアンドブルーズ(RnB)、ハウス、ファンク

祭典の料は伝統的なカリブ料理です。

例えば：ジャーキーチキン、ヤギカレー、ライス・ピーズ、トロピカルフルーツです。

全部、屋台の食べ物です。



この祭典で音楽はとても大切です。
色々な楽器があります。
例えば：カリプソ、ソカ、
スティールパンです。
でも、近年はレゲエや
RnB、ハウス、ファンク、
ダップはとても人気です。



感謝祭

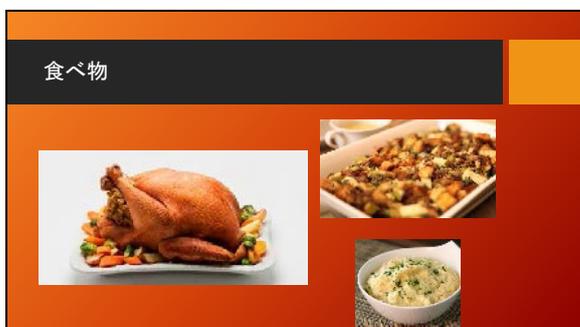
サンクスギビングデー

エミリー モーサー



それでは、発表(はっぴょう)を始
(はじめ)めます。テーマは「感謝祭(か
んしゃさい)」です。

感謝祭(かんしゃさい)はアメリカ
のまつりです。この日に、家族(か
ぞく)に会ったり、一緒(いっしょ)
にたくさん食べたりします。



写真(しゃしん)をご覧(らん)くだ
さい。これは七面鳥(しちめんちょう)
です。たいていスタッフイング
(七面鳥のおなかにつめた食べ
物)、ポテト、野菜を食べます。

デザート



たいてい、デザートはパンプキンパイか林檎(りんご)パイです。とてもおいしいです！アメリカ人はパンプキン味(あじ)が好きです！秋(あき)にたくさんパンプキン味(あじ)のものがああります。例(たと)えば、コーヒーやドーナツがああります。パンプキンはおいしいですが、ありすぎます！

パンプキンについて



私のおじさんの誕生日(たんじょうび)は感謝祭(かんしゃさい)です。だから、私の家族(かぞく)もケーキを食べます。

パレード



毎年(まいとし)、たくさんの方が有名なパレードを見ます。このパレードの名前は「メイシーズデーパレード」です。にぎやかです。「メイシーズ」は大きい会社です。パレードは三時間ぐらいかかります。

フットボール



そして、フットボールも見ます。

毎年(まいねん)、感謝祭(かんしゃさい)は木曜日にああります。次の日は「ブラックフライデー」です。

ブラックフライデー



ありがとうございます！

写真(しゃしん)

- <https://en.wikipedia.org/wiki/Thanksgiving>
- <http://recipes.nytimes.com/2014/11/13/sides-dishes-turkey/>
- <http://allrecipes.com/recipes/976/holidays-and-events/thanksgiving/side-dishes/stuffing-and-dressing/>
- <http://www.willnotdiet.com/?cat=205>
- <http://smartenacks.ca/pumpkin-pie-vs-apple-pie/>
- <https://kitchenanatomy.wordpress.com/2012/11/21/quick-and-delicious-apple-pie/>
- <http://cliparts.com/clip-art-image-14040/>
- <http://www.chicmag.com/show/restaurant/dinings/2014/09/14/savibucks-pumpkin-spice-latte/1404717/>
- <http://blog.kingartheflow.com/2014/10/15/pumpkin-doughnuts-baked-to-perfection/>
- <https://macorkidsmagazine.com/2015/11/24/macys-thanksgiving-day-parade/>
- <http://macysthanksgiving.wikia.com/wiki/Pikachu>
- <http://showstoppertravel.com/macys-day-parade/>
- <http://sports.sunxin.com/nfs-amazing-thanksgiving-day-lineup/188393>
- <http://thesportsout.com/nfl-thanksgiving-day-football-watrability/#vzzE1H9g7nC>
- <http://www.telegraph.co.uk/news/shopping-and-consumer-news/11985389/Asda-we-will-not-be-part-of-Black-Friday-this-year.html>
- https://www.edbat.com/site/tidbit_cfm?id=161728
- <http://www.clipartpanda.com/categories/free-pumpkin-clipart-images>

日本語で「黒(くろ)い金曜日」です。ちょっとこわいです。この日、たくさんセールがあります。毎年(まいとし)、人が死んでいます。だから、たくさんの方は家(いえ)にいて、出かけません。感謝祭(かんしゃさい)は楽しい日ですが、次の日、人が死んでいます。悲(かな)しい話(はなし)ですよ。

次の月曜日は「サイバー月曜日」です。この日にインターネットでたくさんセールがあります。「ブラックフライデー」と「サイバー月曜日」はクリスマスのお土産(みやげ)のためです。

以上(いじょう)で発表(はっぴょう)は終(お)わりです。ありがとうございました！

ドゥルガー 祭式 [Durga Puja] [दुर्गापूजा]



クシン・ムカジ

ドゥルガー

祭式(さいしき)

クシン・ムカジ

カルカッタ市



市の中忙しい道



カルカッタの有名なところ
[Victoria Memorial]



私はインドのカルカッタ市から来ました。そこから東京まで、飛行機で8時間ぐらいです。カルカッタはしつけがおおしい、いちいにちじゅうあついから、いまこのてんきをたのしんでいます。インドの中でカルカッタは文学と文化のために有名です。私の町の特別な祭りはドゥルガー祭式です。マードゥルガーは女性の神様です。

ドゥルガーさま



ドゥルガー女神

破壊神です

彼女の伝説を少し聞いてください。何年も前、マヒシャスラという名前の牛鬼はすべてをはかいしていました。かみさまたちもこのあくまをたおすことができませんでした。だからすべての神は力を合わせてドゥルガーさまをつくりました。そして、ドゥルガーさまは四人の若い神様を連れて行って悪魔

ドゥルガー様の伝説



牛鬼マヒシャスラ



さいごのたたかい
果っている獅子神様の仲間です

特別な物



女性の伝統的な服、サリー
たいてい白と赤のシルクの服



祭りの特別な料理



男性の伝統的な服、クルタ



パンドルをみに、たくさんひとがきます
でもこれは少し小さいパンドルです



すべてのパンドルの中にこのようなぞうがあります

このパンドルのテーマはひかりだった

面白くて楽しいテーマもあります



ハリー・ポッターの世界の学校ホグワーツで



不思議な山のようなパンドル

装飾



と戦いました。

ドゥルガーはかのじよの新しい力を使って悪魔を倒して、すべての人を助けました。だから、毎年ドゥルガーのためにドゥルガー祭式がいわれます。この祭りは4日間続けます。みんな新しい服を買います、そして親せきと会いに行きます。それから毎日一緒に特別な料理を食べたのしみます。

市内全域におてらのようなたてもものがこうちくされます。この建物はベンガル語でパンドルとよばれています。それは神様の泊まる場所です。この建物の中に神様のぞうがあります。市の中に200ぐらいパンドルを構築します。このパンドルはふとい竹やいろいろなものをつかってつくります。

たとえば… (reference presentation)

でもこの祭りはパンドルだけではありません。全市内がきれいになります。道に装飾(そうしょく)があります、そして夜はまぶしい光を見ることができます。

おわり
ありがとうございました！



エバキューエーションデー

ケイトリンドイル

それでは、発表を始めます。テーマは”エバキューエーションデー”です。このプレゼンテーションは歴史の授業みたいですが、皆さんよく聞いてください。私はマサチューセッツのノースアンドーヴァーから来ました。マサチューセッツはアメリカの北東にあります。ボストンは家から車で40分くらいです。ボストンは特別な市です。アメリカ独立戦争はマサチューセッツで始まりました。



それでは”エバキューエーションデー”についてお話ししたいと思います。皆さん、この地図をごらんください。これはアメリカです。そして、これはマサチューセッツです。エバキューエーションデーはイギリス人がボストンから出ていった日をお祝いする日です。



イギリス人の兵士（へいし）はブリード丘とバンカー丘でアメリカ人の兵士（へいし）とたたかいました。この丘はボストンの北にあります。アメリカ人の兵士はブリード丘とバンカー丘から走りましたのでイギリス人の兵士は”バンカー丘のせんそう”にかちました。でもイギリス人のししょうしやが多かったのでイギリス人はボストンの南を守れませんでした。アメリカの兵士はタイコンデロガのようさいからボストンにたいほうを持って来たので、イギリスの兵士はアメリカの兵士にボストンから出されました。これはイギリス人のてったい（エバキューエーション）の絵です。1776年3月17日にイギリス人はボストンから出ていきました。このプレゼンテーションはボストンのエバキューエーションデーについてですけど、ボストンでセントパトリックスデーとエバキューエーションデーは3月17日に祝われます。例えば、このパレードは”セントパトリックとエバキューエーションのパレード”と言います。ボストンにはアイルランド人が多いから、アイルランド人はせいふに3月17日は祝日にすることを求めました。せいふは3月17日の”エバキューエシ



“パトリックデー”を作って、ボストンの祝日になりました。でも本当はボストンの人はセントパトリックデーを祝います。

セントパトリックデーにたくさんの緑の食べ物があります。例えばこれはみどりのドーナツとベーグルです。

3月17日に一般的に人はたくさんビールを飲んだり、パーティーをします。そしてみどりのふくとレブラコーンのようなふくを着ます。

アイランド人のうんがいいめいしんがあります。そのめいしんはアイランド人とキスをすればあなたのうんがよくなります、というものです。だからキスをしてもらうために皆”アイランド人だ”と言います。アイランドけいアメリカ人にとって、それはめいわくなことです。ふつう、その人はアイランドのれきしがぜんぜん分からないからです。それでは、いじょうで発表を終わります。ありがとうございます。何か質問がありますか。



ドミニカ人のパレード

サブリーナ

カスティージョ



皆さん、おはようございます。私はサブリーナです。

私の母はドミニカ共和国(きょうわこく)で生まれました。

ですから、ドミニカ人の日のパレードについて発表したいと思います。

でも、その前に、出身(しゅっしん)について紹介したいです。



私はニューヨーク市から来ました。アメリカの北東(ほくとう)にあります。大西洋(たいせいよう)の近くです。東京からニューヨークまで飛行機で13時間くらいです。ニューヨークはにぎやかですが、とても込んでいます。



たくさんのドミニカ人がいますから、ドミニカ人の日のパレードについて話したいです。

1982年に始まりました



いつですか。

1982年に始まりました。毎年八月に祝いますが、年によって違います。例えば、去年は八月九日でした。今年は八月十四日です。

フロートとおどっている人



何をしますか。

本当にパレードですから、色々なフロートが見えます。にぎやかな音楽もあります。

ワクワク



たくさんのおどっている人がいます。

みんなは元気で、ワクワクです。

食べ物



スライス

何をたべますか。

普通、食べ物はチーズやマハレテやバナナとベーコンのパステロンスライスを食べます。



英国のクリスマス

ザラ

それでは、発表を始めます。
テーマは英国のクリスマス
です。

私はイギリスから来ました
から、毎年、12月25日
にクリスマスをいいます。
イギリスでクリスマス
は特別な日ですから、たい
たい、みんな休みます。店
と学校は開いていません。
それでは、クリスマスにつ
いて、お話ししたいと思



ます。クリスマスデーのまえに、みんなうちをかざります。かざったツリーが必要になります。きにいろいろな小さいボールをかけて、きらきらのひもをかけて、木の上に、小さい天使の人形をおきます。写真をごらんください。クリスマスの日の昼ごはんは大事です。ターキーや焼いたいもや野菜などがスタンダードです。それらの食べ物はイギリスで一年中たべられています。

クリスマスの時だけ食べられている食べ物は ” **pigs in blankets** ” と言われています。日本語で、もうふに入れたぶた、という意味です。豚はソーセージで、もうふはまわりにつけたベーコンです。たべやすいとおもいますよ。クリスマスごろは寒いから、飲み物はあついものを飲みます。

Mulled wine という温かいワインはよく飲まれています。クリスマスの日に、たくさんプレゼントをあげる伝統があります。子供たちは「プレゼントはサンタに



もらいました」といいます。

クリスマスの12日あとで、全部を片付ける伝統がありますけど、みんな違う日に片付けます。

来年に使うために箱に入れます。



タル踊り

韓国のアンドン

リュ・グァンミン



タル踊りを発表することになったリュグワンミンと申します。

どうぞよろしくお願ひします。



タル踊りは韓国のアンドンのおまつりです。まず、ハフェタルの種類です。つぎはタル踊りです。最後に、タル踊りの動画を見ます。ハフェタルの種類です。まず、ヤンバンタル、カクシタル、ソンビタル、ブネタル、ジュンタル、イメタル、ハルミタル、チョレンなどがあります。ここでどんな問題が一番知りたい



ですか？

ブネタルは未亡人を意味する役割であり、ジュンタルはお寺の和尚さんを意味します

イメタルは愚かなことをする役割で、チョレンはピエロです。この仮面をつけて社会風刺、官僚（かんりょう）を非難します。



次は仮面踊りです。タルチュムは顔に仮面をかぶって踊るダンスです。そしてかんこくのでんとうがつきの音楽に合わせてダンスを踊って演技をします。



タルチュム動画を短くみます。今、動画で踊ったように、音楽に合わせて演技、風刺などをする芸術です。



質問ありますか。

今まで聞いてくださり感謝します。



北京の臘八節

ワン

それでは、発表をはじめます。テーマは臘(ろう)八節(はちせつ)です。



私は中国の北京からきました。東京まで飛行機で四時間ぐらいです。

北京は東京のように、古いものと新しい建物がたくさんあります。

寺院や宮殿や古い公園があります。

北京は中国の北東にありますので、冬はすごく寒いです。

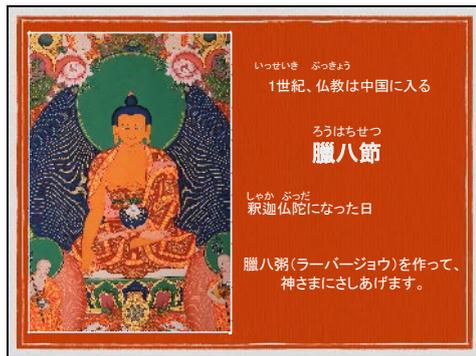
一月の気温は摂氏マイナス9度から2度までぐらいです。



冬の時、みんなよく湖ある公園に行つて、スケートをします。

写真をご覧ください。

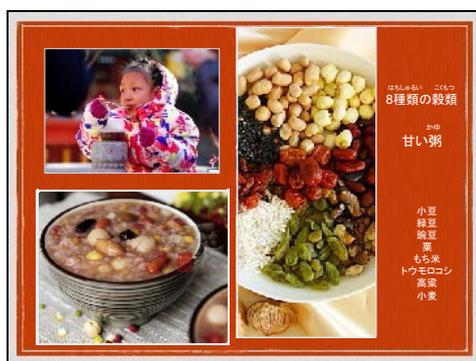




それでは、臘八節について、お話ししたいと思います。

臘八節は冬の祭、旧暦十二月八日です。

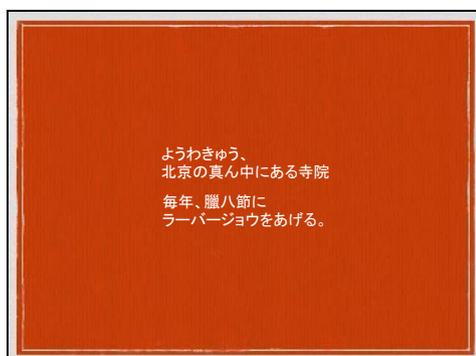
1世紀、仏教は中国に入りました。中国仏教は釈迦が仏陀になった日なので、十二月八日なのだと思います。



その日に、みんな臘八粥(ラーバージョウ)を作って、仏陀に差し上げます。ラーバージョウは、小豆、緑豆、豌豆、粟、もち米 など、8種類の穀類が入った甘い粥です。



いろいろな寺院でもラーバージョウを作って、民衆にあげます。



例えば、ようわきゅうは北京の真ん中にある寺院です。

今でもラーバージョウをあげます。



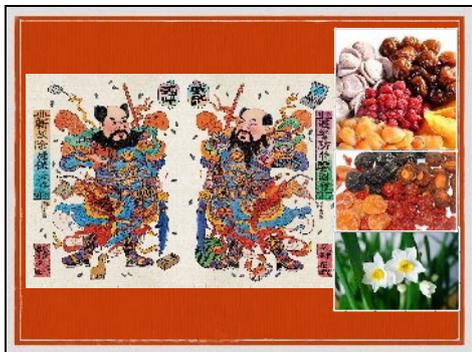
それから、ニンニクを酢に漬けて、臘八ニンニクをつくります。

臘八節から新年まで、ニンニクをつけて緑になったちょっと辛い酢で、餃子を食べます。



そして、臘八節から、店はもう新年の物を売ります。

例えば、水仙や砂糖漬けや新年の絵などがあります。



以上で発表をおわります。

ありがとうございます。



外国人が見た理解しにくい韓国の文化

—韓国でソロについて—

お茶の水女子大学 ジョン・ヒョンシク

韓国には居住している外国人が理解しにくい文化がある。そのうちの一つがソロを同情的対象とみなすものである。ソロとは恋人のいな人のことである。外国人の考えでは、ソロは全く同情的対象ではない。また、韓国では、「付き合う人いる？」という言葉をよく聞く。

1. 研究目的

韓国に居住している外国人が理解しにくい文化に「ソロ」がある。外国人がソロを理解していない理由を見つけることが目的である。

2. 研究課題 (RQ)

なぜ外国人は、これらの文化を理解していないのか

3. 結果 (資料)

放送に出てきた外国人たちの言葉を参考にしたので、特別な材料はない。

4. 考察

同情的対象ソロをと見なす文化と関連して、なぜこのような文化が起こったかについて考えてみるとおせっかいすることを好む韓国人の特徴が目立つと思う。付き合っている人がいるか関心を置くことは、このような文化から生じていると思う。

5. まとめ

このほかにも外国人が理解していない文化がある。これらの文化は、韓国人だけが持つ性格と関連していると思う。相手に口出しする性格が問題だと思う。このような性格がソロを同情的対象に見て、少数の意見ではなく、多数の意見を尊重し、権威主義の良くないものも生まれたと考えている。しかし、西洋人は他人に口出しするよりも、自分に関して考える文化であるため、韓国の文化を理解していないと考えている。

6. 参考資料

異常の会談 (2016)

<http://blog.naver.com/rookiez1?Redirect=Log&logNo=220732304283>

韓国のお酒 — 韓国人がお酒を飲む理由 —

啓明大学 キム・ミンジュ

韓国はお酒を勧める社会で、お酒を好む文化だ。大学の時に、夥しい量のお酒を飲む。なぜこんなにお酒を勧めて飲むのか？ 会社員の男女 799 人を対象に行った調査によると、93.1%に該当する 744 人がお酒を飲んでいると答えた。このように韓国のイメージはお酒をたくさん飲む民族になってしまった。なぜこんなにお酒を好きで飲むのかその理由が知りたくて調査することにした。

研究目的

韓国人がお酒をたくさん飲む原因を明らかにする。

研究課題

何をためにお酒を飲むのか。

結果

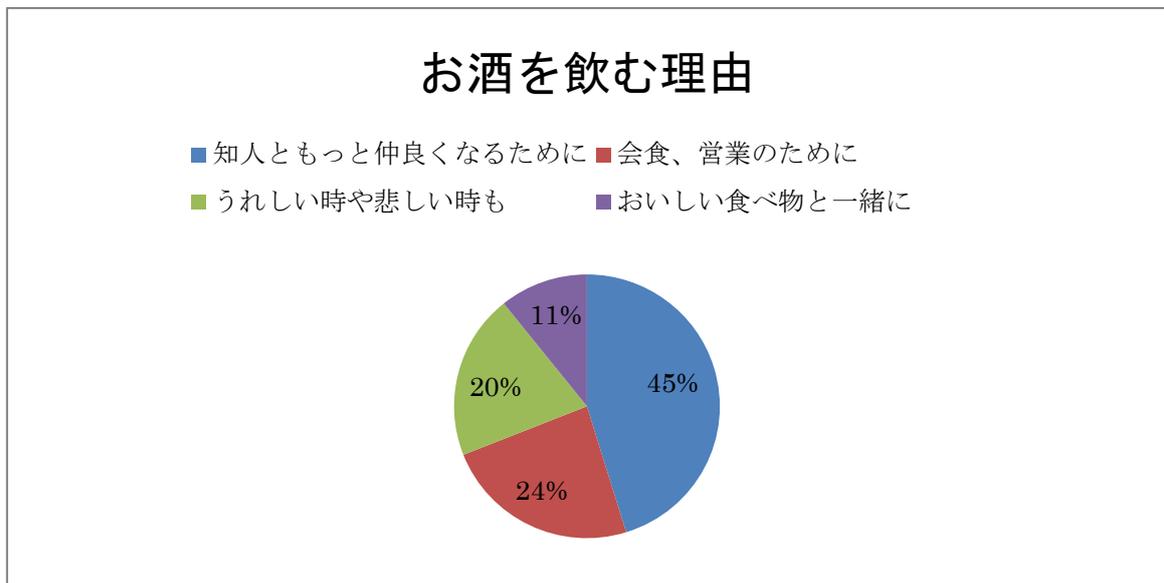


図 1 : 韓国人がお酒を飲む理由 ジョブコリア (2015)

考察

韓国人は他の人に認められたい気持ちが強い。競争の意味では良いが、自分の人生を生きていくにはよくないと考える。

まとめ

この結果によると、韓国人は知人と親しくなるためにお酒を飲む割合が一番高い。次は会議、営業ためにお酒を飲む。この結果を見て、韓国人は自分のために生きて行けなくて、他の人のために生きていくと思われる。もっと自分のために時間を使ったほうがいいと思う。うれしい時や悲しい時とおいしい食べ物を食べて、お酒を飲むことはあまりない。これが自分をためるものだが、あまり比率が高くないことが残念だ。

韓国の夜自

-韓国の高校生は何でそんなに勉強しているのか-

啓明大学 イ・ダイム

韓国は OECD の国の中で平均授業時間と勉強時間が平均を超えるという。どうして韓国の高校生はそんなに一生懸命勉強しているのか、その理由や背景を明らかにすることをこのレポートの目的とする。

1. 夜自の定義

夜自は韓国の高校で行う「夜にする自習」の略語である。その韓国語の発音は「ヤザ」である。

2. 夜自の背景

韓国には昔から「いい大学に行かないと、いい人生を生きて行くことができない。」という固定観念がある。つまり、いい大学に行くことが未来にお金持ちになる一番早い道だということだ。実際に、ある新聞社が実行したアンケート調査でこのような結果が見られた。

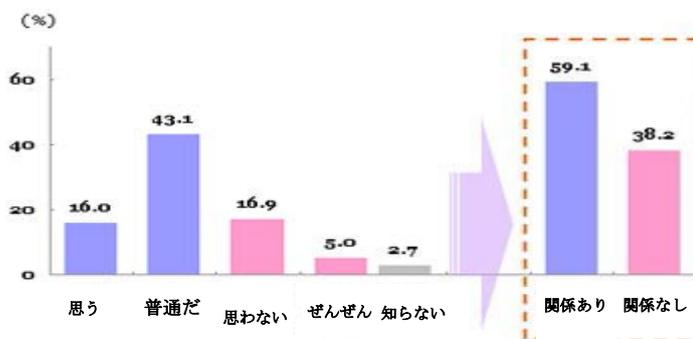


図1 「いい大学に行くことと人生成功との関係」についての韓国人の考え (Joins 風向計, 2006)

このグラフはいい大学に行くことと人生成功との関係についての韓国人の考えを表している。「そう思う」と答えた人が16%、「普通だ」と答えた人が43.2%で、つまり「いい大学に行くことと人生の成功が関係ある」と答えた人が59.1%だということである。

そのため、韓国の高校生は夜自までしながら勉強しているのだ。でも、最近は韓国でも高校生の自律性強化のために韓国の政府から夜自の廃止を進めているが、固定観念のためうまくいかないようだ。

3. 夜自の目的

夜自の最終的な目的はいい大学に行って人生で成功をすることだ。では、いい大学に入るためにはどうすればいいか。韓国では大学に入るためにはかならず受けなければならない試験があって、それが「大学数学能力試験」だ。

4. まとめ

私も韓国人なので「いい大学に行かないと、いい人生を生きて行くことができない。」という固定観念をもっている。でも最近外国を見ると、学生の創意性の向上のために授業時間以外にも部活や自由時間を持っている。このように私は韓国も学生の創意性の向上のための時間を増やしてほしいと思う。

—参考文献—

Joins 風向計 (2006) 「いい大学—人生成功、関係あり 59.1%」

浦項市の国際花火フェスティバル - 韓国の夏祭りについて見てみましょう！ -

啓明大学 ムンミヒョン (文美現)

日本には地域別、季節別に色々な祭りがある。特に夏の祭りとして花火大会もしている。

一方、日本より少ないが韓国も色々な地域でフェスティバルをしている。このレポートは、韓国のフェスティバルの中で浦項市の国際花火フェスティバルを紹介し、知らないひとにこのフェスティバルに興味を引くのが目的である。

目的

韓国の浦項市の国際花火フェスティバルについて紹介することで夏のフェスティバルの魅力を知ってもらう。

課題

Q1. フェスティバルの由来について

Q2. どのようなイベントをするか

資料

Q1 : 由来の5つの写真は左から時計回りで浦項市の5つ光の意味を持っている。

説話 : 歴史の光* ②日出 : 自然の光 ③溶鉱炉 : 産業の光

④放射光加速器(PAL) : 先端の光 ⑤港 : 未来の光

*浦項の都市が火と光の地域ので、この五つの光がシンボルになった。

Q2 : どのようなイベントをするか

メインイベントは国際花火大会 - ライブフェスティバル(street performing)

外姉妹都市の公演と魚釣り、そして水鉄砲ゲーム

考察

地元のフェスティバルだったが由来について探したことがなかった、今回このことを分るようになった。

まとめ

フェスティバルの由来は五つのシンボルから来た。そして、メインイベントである花火大会だけではなく色々なイベントをするフェスティバルである。

[参考文献]

市役所の公式サイト http://www.ipohang.org/open_content

市役所の公式ブログ <http://blog.naver.com/inpohang>

市役所のフェスティバル公式サイト <http://piff.ipohang.org/piff>

アルザス語

ギルグ ポリーヌ
ストラスブール大学
Bクラス

1. はじめに

私がアルザス語について調べたいと思っている。このテーマを選んだ理由は、私はアルザス出身で、アルザス語も少しだけ話せるためである。目的は、アルザス語とは何かという質問に答えて、ついで現在のアルザス語の状況も説明することである。

2. アルザス語とは、何か？

アルザス語は、フランスで話されている方言である。方言は、特別な地方で話されている言語である。アルザス語は、アルザスの方言である。アルザスは、コルマルやリックビルなどの町で極めて有名である。名物も沢山ある。シュクルートからタルトフランベールまで、美味しいものが多い。フランスで使われている全言語の中で、アルザス語は 2 番目に多く話されている言語である。一番目は当然フランス語である。それは、アルザス語ができる人々が多いということである。

3. 現在の状況

3.1. 誰が今なおアルザス語で話しているのか？

2014 年での調査によると、アルザス人の中で (130 万人)、43%はアルザス語がよくできる、33%は少しだけできる、24%は全然できないと答えた。現在では、60 万人以上はアルザス語の能力を持っている。

しかし、1900 年から、アルザス語ができる人々の数はどんどん減った。1900 年から、2014 年まで、その数は半分がなくなった。

年齢に応じる調査によると、アルザス語で話している人々の大部分は年上の方である。60 歳以上の人は 74%である。それに対して、若い人々、特に 18・29 歳の人々は 12%だけである。その減少の理由は二つある。

一つ目の理由は、第二次世界大戦中、アルザスはフランスの地方ではなかったのである。しかし、ドイツの地域になった。戦争の後で、アルザスは再びフランスの地方として認められた。ドイツ語に似ているために、アルザス語は禁じられた。

二つ目の理由は、アルザス語の発音は少し「農民っぽい」と考えられているためである。

3.2. アルザス語はいつ使われているのか？

普通の日常生活で、アルザス語をあまり使わない。仕事や学校で、フランス語は正式の言語である。しかし、家族や祖父母と話し合う時に、アルザス語はしばしば使われている。時々、小さい村で、市場や教会などで、アルザス語は生き生きとして話されている。

4. 現在におけるアルザス語を推進する戦略

戦略は三つある。一つ目は、ストラスブール大学で、アルザス語の授業がある。二つ目は、

アルザス語での劇場が上演されている。三つ目は、アルザス語でのテレビ番組である。

5. 結論

アルザス語は仕事や学校で使われていないので、不必要な言語だと思われる。しかし、最近フランスの農村地帯の文化を守ろうと一生懸命に掲げている活動が現れた。

6. おわりに

アルザス語とその文化を守ることは極めて大事だと思っている。アルザス語は、方言だけではなく、アルザス人のアイデンティティである。

「Le dialecte en chiffres」<http://www.olcalsace.org/fr/observer-et-veiller/le-dialecte-en-chiffres> (7月27日アクセス)

フランスでの祝日

シンティア

1. 始めに

フランスでは様々な民事や宗教の祝日がある。それでみなさんにいつかのフランスの祭日と他の祭りを紹介したいと思う。

2. フランスの祝日 (人々が働かない日)

最初は11日の休みがある。これらの中では復活祭や国際日を簡潔に説明する。

2.1 宗教の祝日：復活祭の例

宗教の祝日の場合にはイエスの復活を祭る復活祭がある。これは3月21日の後で満月の次の日曜日に行われる。伝統的には、この日こどもは復活祭のウサギが持って来たイースターエッグの狩りに出かける。そして、家族が子羊の肉を食べている。アルザスでは子羊の形の菓子も見える。

2.2 民事の祝日：国際日の例

民事の祝日の場合には、7月14日に行われる国際日がある。1789年のバスティーユ奪取を記念する祝日だ。この日では、分列行進や花火が見られる。各種の食べ物や飲み物もある。そして音楽を聞くこともできる。

2.3 ほかの祝日

例えば、クリスマスや新年以外には、労働者の対立を記念する労働の祝日や戦後の降伏を記念する勝利の日という5月8日もある。

3. フランスの祭り（人々が働く日）

3.1 宗教の祭り：公現祭り（エピファニー）の例

一方、エピファニーという祭日はキリスト教の祭りだ。これの起源は三博士がイエスに訪問してプレゼントを与えたということだ。それから毎年家族と友達とガレット・デ・ロアを食べます。これはリンゴやフランジパンなどの菓子だ。そして、この菓子の中に隠れるソラマメを見つけた人は王とか女王になって、冠をもらう。

3.2 民族の音楽祭

それとも民族の音楽祭は夏至の間6月21日に行われる。各都市ではロックやジャズなどの各種のジャンルの音楽を聞くことができる。国立統計経済研究所の調査によると、祭りはフランスですぐに広がって、フランス人の97%に知られている。毎年100万以上の音楽愛好家はこの祭りに参加している。

3.3 他の祭り

例えば、人々が扮装しているカーニバルやクレープを食べるろうそく祝別の日もある

4. 終わり

私にとってフランスの祝日に行われる行事は、日常生活のストレスを解消して、家族と友達と時間をかける機会だと思う。一方、これらの祭りを通して、フランスの文化と歴史についてもっと知ることもできる。

「フランスの祝日」

https://fr.wikipedia.org/wiki/F%C3%AAtes_et_jours_f%C3%A9ri%C3%A9s_en_France

(7月26日アクセス)

「パリまつり」 <https://ja.wikipedia.org/wiki/%E3%83%91%E3%83%AA%E7%A5%AD>

(7月26日アクセス)

台北101のカウントダウン花火

国立台湾大学 薛祐婷 (シュエ ヨウティン)

日本の夏はたくさん花火大会があるが、台湾は日本より花火があまりない。しかし、台北101のカウントダウン花火はとても有名である。台湾人だけじゃなく、年越しに台湾に来る外国人もたくさんある。台北101の花火は日本と比べてどんな魅力点を持っているか。

研究目的

台北101のカウントダウン花火の世界中の評価と日本の花火との比較を理解する目的だ。

研究課題 (RQ)

RQ1：世界中の人々が思う台北101の花火の特徴は何か。

RQ2：台北101の花火と日本の花火の違いは何か。

結果 (資料)

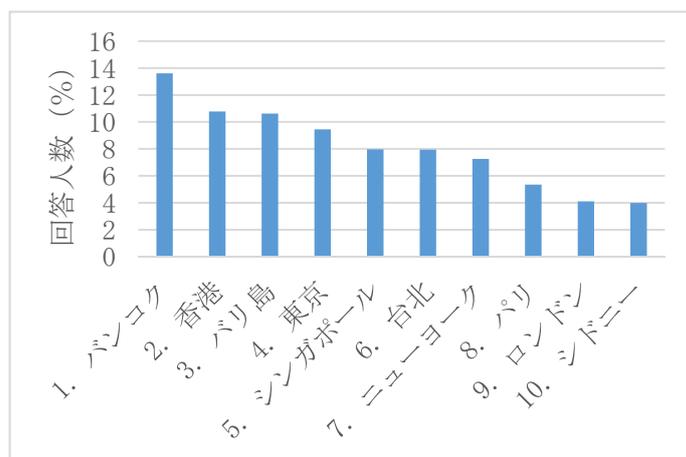


図 1:年越しに行きたいシティのランキング、上位10位のみ表示(Agoda.com Travel Smart Survey、2013)

表 1:世界中の花火大会のランキング(冨木一馬、2013)

ランキング	地名	国
1位	パーム・ジュメイラ	アラブ首長国連邦
2位	台北101	台湾
3位	アラビア湾	クウェート
4位	成田花火大会	日本
5位	クレムリン宮殿	ロシア

表2: 台北101のと日本の花火との比較

	日本の花火	台北101の花火
花火の形（打ち上げる前の状態）	丸い	円筒形
打ち上げるところ	低いところ（川やら公園やら）	高いところ

RQ1:年越しのランキングの中で、台北は第六位である。東京より低いが、ニューヨークやパリなど有名な都市を超えている。そして、花火のランキングの中で、台北101の第二位である。花火の専門家に高い評価をもらっている。

RQ2:丸い花火は日本独特の技術である。台北101の花火は普通の円筒形花火を使う。しかし、台北101はとても高いから、特別な弧を作ることができる。

考察

台湾の年越しは台北101の花火で有名だ。台湾は独特な花火技術を持っていないが、台北101の高さをうまく利用して、一流の花火を示す。

まとめ

台北101のカウントダウン花火は外国人にも高い評価を受けている。日本の花火は独特な形がある一方、台北101の花火は高い空からの弧という特徴を持っている。

参考文献

日本よりも大規模？－海外の花火大会

<http://lifepepper.co.jp/tips-and-tricks/fireworks/>

【ランキング】世界の美しい花火イベント

http://globature.com/jp/interest/ranking_20130905.html

日本と外国の花火の違い <http://japan-fireworks.com/basics/katachi.html>

韓国のインターネット番組について — 一人で自分の番組放送ができる —

お茶の水大学 コソジン

数年前、韓国で Afreeca という会社が作られた。この会社は個人で自分のインターネット番組ができるようなサービスを提供している。今、韓国では、とても多くの人々がこの個人番組を放送したり、見たりしている。どれぐらいの人が個人番組を見ているのか、この番組が社会に与えた影響などについて研究した。

研究目的

最近インターネットで番組を放送している人が多くなった。その視聴者も多くなった。それは何が原因だろうか。そしてどのような社会への影響があるのかを明らかにすることと目的とした。

研究課題

RQ1: どれぐらいの人々が個人番組を視聴しているか、同時視聴者数はどれぐらいか。

RQ2: どのような社会的影響がみられるか。

結果

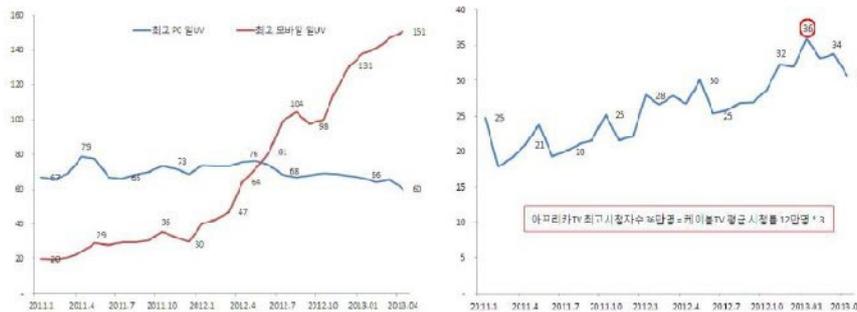


表1: AfreecaTV パソコン、モバイルのユーザ/日 (赤線: パソコン, 青線: モバイル)

表2: AfreecaTV 最高同時視聴者数の変化

— RQ1: AfreecaTV のユーザは多くなっていた。

2013年4月平均211万 명이 AfreecaTV を視聴した。Afreeca のユーザの数は増加の傾向にある。同時視聴者も増えている傾向にあった。それと同じに、AfreecaTV と関係ある事件も発生していた。

— RQ2: 番組と関係ある社会の影響

少ない人(BJ)が利益をたくさん得ている。そしてたくさんの人々が有名なBJのファンになっている。それによってたくさんの子供たちが将来BJになりたいと思っている。そして有名なBJになりたい人が犯罪や悪口や扇情的番組などの原因となっている。

考察

色々な人が番組を放送したり、見たりしている。でも副作用がある。それを解決するため、会社の政策で規制を違反されている番組を厳しく取り締まりなければならない。そして番組を始まる前に、人々が規制を確認するようにしたらこのような問題が少なると思う。

まとめ

RQ1: AfreecaTV の視聴者の数、同時視聴者の数は全部増えている傾向だ。

RQ2: AfreecaTV の人気と一緒に、番組と関係ある事件が発生した。

参考文献

内容: Afreeca 投資案内書

http://www.afreecatv.com/cooperation/Afreeca_Introduction.pdf

表: KOCCA http://www.kocca.kr/knowledge/abroad/deep/1814256_4514.html

韓国の夜食

啓明大学 ナ・ダヒョン

韓国人は夜食好んで食べる。アンケート調査によると、韓国人の84%は1週間に1回以上は夜食を食べると言う。韓国人はどうしてこんなにしょっちゅう夜食を食べようになるのだろうか。

1. 研究目的

韓国の夜食について調べてみよう！

2. 研究課題 (RQ)

RQ1: 韓国人はどれくらい頻繁に夜食を食べるのか

RQ2: どうして夜食をよく食べようになったのだろうか。

3. 結果

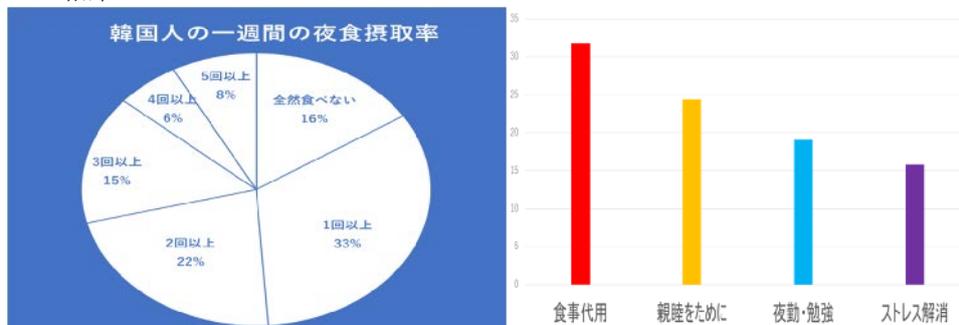


図1: 韓国人の1週間夜食接種率 (Do it survey, 2011)

図2: 韓国人の夜食を食べる原因 (daily work, 2015)

【RQに沿って書く】

RQ1: 韓国人の84%は1週間に1回以上は夜食を食べる

RQ2: どうして夜食をよく食べようになったのだろうか

- ・頻繁な夜勤によって遅く食事をする
- ・ストレスを解消するために
- ・親睦を図るために

4. 考察

韓国人は1週間に1回以上は夜食食べる。また、その理由はほとんど遅い食事を解決するためにだ。

5. まとめ

韓国は夜食を好んで食べるが、その中には忙しくしている韓国人の悲しみも込められている。

参考文献

Do it survey (2011)「韓国人の1週間夜食接種率」

Daily work (2015)「韓国人の夜食を食べる原因」

辛い物が好きな韓国人 —韓国人が好きな味は何だろうか—

啓明大学 イミョンウン

韓国には甘い味の韓菓、辛い味のブルダック焼き麺、しょっぱい味のテンジャンチゲなど、いろいろな味の食べ物や飲み物がある。それではその中で韓国人が一番好きな味は何だろうか？それを明らかにしたいと思う。味は酸味、辛味、甘み、苦味、塩辛さの五つの味を代表とする。

研究目的

韓国人の好みの味は何かを明らかにする。

研究課題 (RQ)

RQ1: 韓国人の好みの味とその例には何があるか

RQ2: どうして韓国人はその味が好きになったのか

結果 (資料)



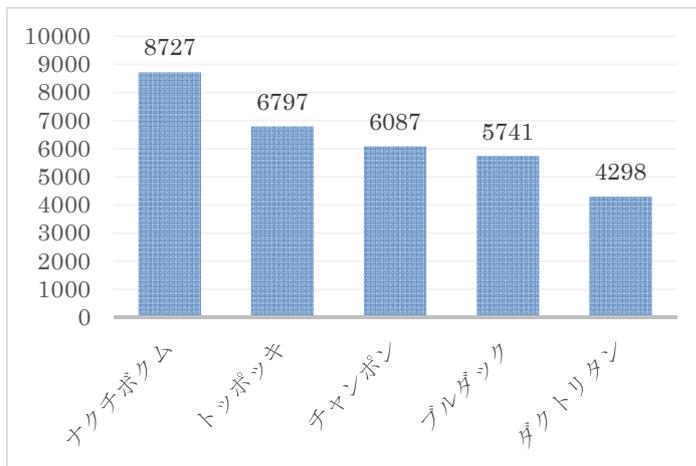


図 1: 韓国人の味の好み (OSFA調理研究所、2014)

図 2: 韓国人が一番好きな辛い料理 (NAVER wishcard、2013)

RQ1: 韓国人の好みの味とその例には何があるか

韓国人が一番好きな味は辛味で、韓国人が好きな辛い料理にはナクチボクム、トッポッキ、チャンボン、ブルダック、ダクトリタンなどがある。

RQ2: どうして韓国人はその味が好きになったのか

韓国は昔から長い間飲食が腐らないように辛くしょっぱい味付けをして壺に熟成させる食文化が発達してきた。

考察

図 1 のグラフから韓国人が一番好きな味は辛味だということがわかる。辛味が好きな韓国人は全体回答者の 661 名中 224 名で 34% を占めた。RQ2 の食文化が続いたため、韓国人は子供の時から辛い料理に接することが多くて、辛い味が好きになったと考えられる。

まとめ

韓国人は昔からの伝統によって子供の時から辛い料理に接する機会が多かった。そのため、韓国では味の中で辛味が一番好まれていて、今でもナクチボクム、トッポッキ、チャンボンなどの辛い料理は韓国人に愛されている。調査の結果、韓国人は本当に辛いものが好きだということが分かった。

参考文献

조우균 (2011) 「한국 전통음식에 사용된 매운 맛」 『韓國食生活文化學會誌』

レポート：
『シラノ・ド・ベルジュラック』について

オレリー・ラフォス＝マラン
クラスB

『シラノ・ド・ベルジュラック』を初めて著した時、1897年のフランスで、作家のエドモン・ロスタンは「おそらく失敗するだろう」と言った。なぜかという、その戯曲は長く、脇役が多く、そして主役の千六百以上の韻文は特に難しい。しかし実は、その意欲的な戯曲はあの日、非常に成功した。どうしてフランス人の皆は『シラノ』が好きだろうか。私は三回見たが、自分でもよく分からなかったもので、もっと調べたいと思った。それはこのレポートの目的である。

RQ1：『シラノ』はどのようなものだろうか。

RQ2：フランス人と『シラノ』の関係はどのような関係だろうか。

RQ1：『シラノ』のストーリーは、シラノという天下一品の剣客と詩人の男が従姉妹のロクサーヌに恋する内容である。しかし、シラノの長鼻のため、醜いと見られ、ロクサーヌに片思いしかできない。シラノに対して、クリスチャンは美男だが、特に女の前ではうまく自分を表現することができない。クリスチャンの姿に恋するロクサーヌを幸せにするように、シラノは自分の片思いを隠しながら、彼のかわりに韻文の恋文を書く。しかし、それは永遠に続くわけがない……

『シラノ』という戯曲は全て韻文で書かれている。その特別な韻文は「アレクサンドラン」である。すなわち、『シラノ』の毎行は十二音節で、脚韻のある韻文である。例えば、「Sois satisfait des fleurs, des fruits, même des feuilles, / Si c' est dans ton jardin à toi que tu les cueilles !」の二行は二つのアレクサンドランである。

RQ2：『シラノ』がはじめて演じられた後は、20分間の拍手があった。今もまだ古典と呼ばれている。なぜかという、スタイルが一つの理由である。シラノ自身は詩人で、やり取りと言葉遊びが上手な人だと見られ、冗談を言う時にも韻文で話したという。このように、小さなことも面白くなる。フランス人は『シラノ』の楽しくてきれいなスタイルに憧れる。その上、シラノはロマンチックな人、素晴らしい剣客、そして賢い詩人で、フランス人のロマンチックヒーローと思われている

そして、『シラノ』の中に多いテーマがある。当たり前だが、「愛」はやはりおもな主題。愛には外見と人格のどちらが最も大切だろうか、愛することと愛されることとのどちらが最も大切だろうかと考えさせられる戯曲だ。しかし、テーマは愛だけではない。剣の達人なので、シラノは一夜で百人を倒して、後で皆を守るように命を懸けて戦う。英雄的なシラノは愛を除いて何も怖くなく、自分の力で立つ。その戯曲で、勇気と自分の価値と忠誠の文題も大切である。フランス人の人々はその多くのテーマに興味がある。

まとめると、『シラノ・ド・ベルジュラック』はフランスの有名な戯曲理由は、スタイルはきれいで、楽しくて、面白いと、シラノ自身のキャラクターはフランス人の理想である。私

も、シラノのような人に少しでもなりたい。フランス人の意思が『シラノ』に見えると思う。感動しないではいられない。よければ、ぜひ見に行ってください。

韓国の女子高校生の文化

イ・チェウン

導入

韓国では女子校生は変わったというイメージが結構あるのでいろんな面白いエピソードや珍しい文化がたくさんあります。それで今回にいくつかを紹介したいと思う。

選んだ理由：時々韓国の女子校生について気になるって言う外国人の友達がけっこうあったし、私から見ても分からなかったことや面白いところがいっぱいあったので今回に紹介したいと思ったかである。

1. 女子高校生のスタイル

-スカート

韓国ではタイトなスカートが流行りである。何故かという、足を細く見せるためだ。最近になっては自分の好みに合わせてカスタマイズをしたりする学生もいる。しかし、このような服装の学生はほぼ不良である。

-カバン(リュック)

韓国ではスクールバッグというリュック概念が無い。ゆえに、みんなリュックを使う。

-ネクタイ

学年によって色もそれぞれで種類も色々である。最近はりボンの方も増えたが、ネクタイの方がもっと多い。学校によっては、リボンやネクタイの色が毎年変わる学校もある。

2. カバンの中

-ホンチョ

ホンチョとはザクロで作った酢である。酸っぱい味がする。美容や体に良いのでよく飲まれている。

-着替え用スカート

校則が厳しい韓国の学校では短いスカートやタイトなスカートは禁止である。

そのため、学生達は学校では長いスカートを着て、家に帰る時はタイトなスカートで着替える。

-ヘアロール

-前髪がある学生が多いので、前髪が崩れないようにヘアロールで巻いている。

朝のバスや電車でこれで巻いている学生がよく見られる。

-化粧品

学校内では禁止なので、授業が全部終わったら学校のトイレで化粧をして帰る。

特にティントという物がよく使われている。ティントとは口に塗る物で、リップスティックより色を長く保つことができるので、学生たちに人気が高い。昔はこれを真っ赤に塗るのが流行りだった。

3. 学校生活

—スタンディング机

授業中眠くなった時、自ら後ろに出て立ったまま、勉強するためにあるもの。

—教科書にメモ

韓国の学生たちは数学や特別な場合を除外すれば、ノートはあんまり使わないのでメモは殆どは全部教科書にする。

-罰金制

遅刻や学校の校則を違反したとき、お金を払わなければならない。これが行われているかないかは学校によって違う。もし払わない場合、罰金を増やすとか ボランティアをさせる。

-ヤジャ

ヤジャとは夜間自習、つまり夜にする自習を意味するものである。

1年生と2年生は9時まで、3年生からは10時までするのが普通である。

韓国は良い大学に入らないと、就職の道が開けないと思ってるのが一般的なので皆真面目に勉強をしている。

自分の意見

自分も高校時代には、受験勉強とかで悩んだりして学校行きたくないとかそんな考えをよくしたが、思いなおして見ると楽しかったこともいっぱいあったと思う。

韓国って絶対勉強しなければならぬと厳しい感じがするが、そういう環境でも楽しく過ごせるように自分たちの文化を作ったりして、それなりに面白いところもあると思う。

終わり

他の国に比べてややこしいところもあるし、真面目すぎという感じがして、近づきにくいってよく言われているが、遊びたがる学生であることには変わらないし、きっと分かり合えると思うので是非仲良くしていただければと思う。

参考資料

Nhk「韓日の女子高生を比較する番組特集」

韓国の仮面とその意味について

Cクラス イ・ヨンヒョン

テーマを決めるとき、何を発表するほうがいいのかと考えた。テーマを決めるまでの過程がちょっと難しい感があったが、外国人に説明するときには、どうしても国の伝統的なものが一番いいと思って、このテーマにした。韓国の仮面は、いろんな形と意味がある。

仮面で身分や性別、性格を知ることができる。今回にその仮面の意味をほかの国の皆さんが良く分かるように紹介したいのだ。

韓国の仮面について本格的に説明すれば、まず、韓国の仮面の歴史と由来についてわかる必要がある。韓国語で、仮面はタルという。タルは基本的にハンボクという韓国の伝統衣装を着て講演をしたり遊んだりする。正確な由来は分からないが、韓国の三国時代昔からタルは庶民の遊びだった。そのため、韓国の仮面には色んな意味が持っているそうだ。それから韓国の仮面

について紹介する。

最初はハフェタル（ヤンバンタル）だ。このタルは昔の朝鮮王朝の支配階級の「ヤンバン」から名前が来た。ほかの由来は、アンドンのハフェ村から来たと聞いているそうだ。このタルは身分が高く、タルノリという仮面劇でよく使える。身分的には一番高いが、実際はヤンバンについての批判があった。



次はバンサンシタルという仮面だ。この仮面は悪い鬼を追い出す意味を持っていた。そのため、この仮面には悪い気があったと思って、儀式の後にはこれを燃やした。最初にこの仮面を見たら、何か寒い気分が感じられると思う。

最後の仮面はカックシタルだ。これは村の守護神で考えられて、祭りとか祭事の時ではない場合はこの仮面を使うことが難しかった。その以外に、ヤンバンタルと同じに韓国的な要素が強いと思われる。

日本の仮面と韓国の仮面を比較したら、能面の「ご姫」とタルノリのカックシタルがあった。ご姫は真っ白い顔と黒い歯を持っていて、無表情をしているが、カックシタルは笑顔で歯を表現なくて普通の皮膚の色を持っていた。二つの仮面を見ても各国の特徴が出ていて不思議だと思った。私の国の仮面について紹介して本当にいい経験になった。日本語で話すことが苦手な、十分に説明するのは難しいけれど、ほかの人たちに韓国の面を紹介されて嬉しかった。不足な実力で難しいテーマを自分で決めたが、伝統的なテーマを紹介できて満足だ。

参考資料：<http://www.museum.go.kr>（国立中央博物館）2016/7/23.

<http://www.maskmuseum.com>（安東河回洞タル（仮面）博物館）2016/7/24

<http://tal.goseong.go.kr/>（高城郡タル（仮面）博物館）2016/7/24

イギリスの料理

ウォンスンミン

イギリスはヨーロッパの国で、英国と呼ばれることもある。国によってそれぞれ違う文化があり、そして今回はその料理について紹介する。今回のサマープログラムはたくさんの別の国からきた留学生が集まって、そしてこのクラスにいる方々は主にアジア圏だから、ヨーロッパ系のテーマを選んで紹介したいと思った。また料理というのは最も人に好かれてるから、このテーマなら皆さんに喜んでいただけると思う。

たまにネットで検索するとイギリスの料理は最も不味いに言われている。不味い料理というのはその食べ物が自分の口に合わない場合や、その食べ物は上手く料理されていない場合、又はその食材は元々新鮮ではない場合もある。しかし以上の問題は世界中どこでもあるけど、なぜイギリスだけが「不味い」というタグを付けられたのか？

これ実はイギリス人の食生活に関係している。DailyMail(イギリスの有名な新聞社)によると、約5割のイギリス人は外で食事する時はファーストフードに頼っており、その理由はファーストフードの店の値段が一番安いという答えが最も多かったそうだ。[1]

実はイギリスではレストランで食事するのはとても贅沢な事であって、それはイギリスはとても広い場所で、住宅区とダウンタウンと仕事場はしっかり分かれていてとおいからである。その為、仕事する人は朝ごはんを食べる為にわざわざ仕事場に離れているレストランへは行かずに、家に朝ごはんを食べる事が多い。だからレストランよりファーストフードの店が必要される事が多くて、その影響によって、イギリスに美味しい食事を求めるのは少し難しい事になっている、しかし全くない訳ではない。

パブ、又はイギリス風の居酒屋。イギリスでは大人だけではなく、子供や家族全員でも入れる場所である。昔のパブはただのビールの飲み場や友達と会う場所であった。今ではヨーロッパではスポーツが流行っているため、パブに色んな人が集まる事も多く事になった。ビール以外スナックやサイドディッシュなどが必要される為、この2、30年間徐々に食べ物の種類が増え、今はもうレストラン並に食事ができる場所となった。

今のイギリスのパブでは色んな食べ物が注文が出来て、スパゲティやジャケットポテトなどなど。ステーキも注文が出来る。イギリスの町はそれぞれ農場はあって、そしてその町に食材を提供する事ができる。そのせいで、都会街よりもっと離れている田舎や小さいな町の方が食材が新鮮である。

そして最も有名なのはフィッシュアンドチップス。フィッシュアンドチップスは揚げた魚とフライドポテトの料理で、この料理はすべて揚げた為、新鮮とは関係なくかなり保存できる料理である。普段使われる魚はコッド、感触はかなり柔らかい為、揚げたものの衣とお互いの感触を引き出せる。

イギリスのレストランや食事できる場所は不味いというより、その国の食生活に合わせた為、種類がファーストフード向けになった。美味しい料理は都会から離れたところにあるが、普段の旅行者はわざわざ行かない為、知らされていない。

[1] 参考資料

<http://www.dailymail.co.uk/news/article-2087361/Fast-food-Britain-More-half-meals-burgers-kebabs.html>

韓国の学歴社会

キム ソヒョン

1. はじめに

ほとんどの人々は韓国は大学の入試が激しい、幼い頃から英語を教える、みんながみんな勉強熱心であるとの事について聞いた事があると思う。今回はこの韓国の学歴社会について調べ、学歴社会とは一体なんなのかについて紹介する。

まず、この韓国の学歴社会について大きく3つに分けて説明する。最初は学歴社会の背景を、その次は今までこのような学歴社会が生んだ韓国の悲惨な教育実態を、そして最後には今後の韓国の教育の在り方に関する韓国社会での意見を。この順で説明し、学歴社会について考える。

2. 学歴社会の背景

昔、国家が最優先に求めたものが経済復興であった事をきっかけに教育もその要請の下、国家を担う人材養成が目標とされてきた。この背景に基づいて学歴、学力での競争が激化し、学歴社会が現れてきたのである。このような日本と韓国での教育方法は一時的には経済発展をもたらしたかもしれない。しかし、それと同時に学歴社会や受験競争という負の遺産も残したのである。

3. 学歴社会が生んだ悲惨な教育実態

これまでの教育は国家・経済発展のために人材を育てる目的で行われて来た。それがゆえに、集団性を重視した平等・画一的教育、学力重視の教育方法を採用してしまう。しかし、このような教育方法は結果的に学歴社会の他にも、夜遅くまで学校での夜間自習、深夜まで続く塾、と言う教育実態を生んだ。そのため、韓国では今後、個性や独創性を伸ばすことに重点をおいた教育方法を採用し、一人一人の「生きる力」を重視した「ゆとり教育」をモデルに参考した教育観を作っていくべきだと見込まれている。

4. 今後の韓国の教育についての在り方

しかし、今後期待される韓国の教育の在り方にも二つの方法に人々の意見が分かれている状況である。それは、「個性を伸ばすための教育」と「いい社会人を育てるための教育」だ。要するに、ゆとり教育に移りましょうとの意見と、今まで通りにしましょうとの意見に分かれているのである。そして、これにはそれぞれが主張する意見がある。まず、個性を伸ばすための教育をすべきだと主張する人はその方が民主的である、子供に自己責任・自主性を植え付ける、受験勉強・学歴社会による弊害をなくすとの意見を述べている。また、いい社会人を育てるための教育を主張する人は国力を維持、発展させるため、ゆとり教育が逆に社会の階層化を防ぐなどの理由を述べている。

5. おわりに

このような教育の今の現状について望ましくないと思う。今までだと、その学歴社会は激化してきた。そしてこのままだとすると、今後は今まで以上にさらに入試の「戦争」は激しくなり、机上の勉強しかしていない、アイデンティティや良心などを失った欠如した大人の世界になって来るのではないかと予想される。少しでも早く、韓国の教育科学部はこの問題に対策を作り、ゆとり教育を参考にした生きた教育を作っていくべきだと私は思う。

参考資料

1. <http://www.dalgrak.com/84>
2. <http://www.hynews.ac.kr/news/quickViewArticleView.html?idxno=7514>
3. http://www.ohmynews.com/NWS_Web/view/at_pg.aspx?CNTN_CD=A0001557023
4. http://mobile.newsis.com/view.html?ar_id=NISX20160409_0014012138&cID=10200#imadnews
5. <http://www.pressian.com/news/article.html?no=97699>

昔、韓国で発明した物を知りましょう。

キムソンエ

今、私たちの生活の中で使っている物は何があるのだろうか。携帯や時計そして天気予報などがある。他の物も全部、ただ自然的に生じた物ではない。普通、他の国に行ったらその国の有名な観光地に行って、きれいな景色を見たり、料理を食べてある。例えば、エジプトのピラミッドやイースター島のモアイ像、そしてスペインのサグラダ・ファミリア聖堂がある。また、ピョンヤンのピョンヤンネンミョンとスペインのシーフード料理、日本のお好み焼きやペキンのカオヤがある。それもいいんだけど、私はよく知られていない昔、韓国の発明品、測雨器と言う雨量計を皆さんに知ってほしい。

測雨器が発明されたのは、チョソン、1441年、セゾン大王の時に発明ができた。セゾン大王はチョソン王の中でもすごく人民を考えてくれた人だ。なぜなら、字と漢字を知らない人民のために直接、ハングルを作ったり、貧乏な人民のために法を制定したからだ。測雨器はセゾン大王23年8月、ホゾと言う臣下たちが測雨器の設置について建議をした。それで、次の年5月に設置ができた。ホゾは王のそばで王の行動や自分たちの意見について王に直接話しをする人だ。

測雨器はチャン・ヨンシルと言う人によって開発された。チャン・ヨンシルはいろんな物を開発した人だ。彼が作った物の中は時間によって移動する影を見て、今の時間を分かるアンブイルグ、時間が流れながら集まった水の量を利用して作ったジャギョッル、そして測雨器などがある。

昔は、みんな稲作や畑作、果樹園のような農作をした。農作で重要な物は太陽と風、水、つまり雨が大事だ。普通、いつ雨がどのくらい降るかが分からなかったのが大変だ。また、雨が降ると、土の中に染みこみ、何インチまで雨が染み込んだかを調査しなければならない。さらに、土の状態が安定しなくて正確な降水量を知ることができなかったから何かが必要だった。また、どの地域で農作がよくできるかを分るためセゾン大王が頭がいいチャン・ヨンシルにお願いした。

それでチャン・ヨンシルは測雨器と言う雨量計を開発した。測雨器は少し長い楕円形だ。これを雨が降る日に家の外に立てておいで雨水を溜めて降水量を確認した。これは後に各地方に設置された。

これを調べて、私は科学的な発明は苦手な嫌いだけど、昔は科学も発達していなかったのに、こんなに素晴らしい物を作ったことを分かって、少しは科学が好きになった。そして他の国の発明品も知りたくなった。

いろんな国に行って、食べ物や観光地もいいんだけど、発明品を探すのも面白い。ぜひ、発明品にも関心を持ってください。



インターネットで두산백과(トウサン百科)サイトより引用。

台湾の台風休暇の面白さ

台湾大学・ジョン ヤーシュン

7月から9月は、台湾で台風が最も多い時期である。1911年～2013年のデータによれば約79%の台風はこの三か月に台湾に接近した。洪水、土砂崩れなどの被害をもたらすので、安全のため、政府の発令より休暇になる制度がある。つまり、「台風休暇」ということである。台湾で「颱風假（タイフオンチャー）」と呼ばれる。台風は単なる自然現象ではなく、台湾社会と深い関係がある。台風休暇の分析を通じて、日本と違う台湾の台風対策と社会現象を説明する。



交通部中央気象局（日本の気象庁に相当）「台風百問」 より

台風休暇というのは風の強や雨量が一定以上程度になると予測される時、地方自治体それぞれの判断で、学校や会社を休暇する制度のことである。民間企業には強制力がないが、基本的には休暇になる。台湾では甚大な台風の被害がよく起きるので、台風休暇は重要な対策の一つである。

この時、面白いことがある。台風が接近する時、学生のみならず社会人も前日のうちに「翌日は休みになるように！」という期待を、FaceBookなどでよく投稿する。時には、休暇の決定は当日の朝四時に発令されることもある。小学生の頃、わざわざ朝早起きて台風休暇になるか確認して、休みで二度寝したことがある。

更に、台風休暇にもエンターテインメントがある。学校と仕事がないので、貴重な家族団欒の時間になる。また、台風休暇の日でも街中が混んでいる。特に、デパートや映画館やKTVなどの室内にある施設が混雑する。もしかすると、台湾人が台風に慣れているからかもしれない。あるいは、台風の天気予報が当たらない場合は、雨量が予測より少ないので、映画館は長蛇の列ができる。

台風休暇をめぐって、台湾社会に独特の現象と習慣が発見できる。しかし、せっかく台湾に来た外国人の観光客にとって、台風休暇は不便だ。台風が襲う際には、台風休暇の発令はテレビのニュースチャンネルやラジオやインターネット等を通じて発表される。台風時の外出は安全のためやはり避けたほうがいい。もし、天気予報が当たらない時には、どうか台湾の台風休暇のエンターテインメントを楽しんでほしい。

参考資料：

交通部中央気象局、「台風百問」

(<http://www.cwb.gov.tw/V7/knowledge/encyclopedia/ty038.htm>) 2016. 7. 27

フランス…デザートの大切さ！

ルクレール・シリル

1. はじめに

世界で食事の一番ことを考えたら、普段は「御飯」という答えがすぐ出る。しかし、フランスでは出る答えがちょっと違う。フランスで食事の中での一番大切な時をご存知ですか。それは、デザートの時である。

2. デザートの大切さについて

フランス人にとって料理でデザートが一番大切な物であるため、フランス人の生きがいだと思われる。フランス人はレストランなどに行く時、料理がとても美味しくても、もしデザートがまあまあだったら、そのレストランはまあまあと思う。そのようだったら、もうそのレストランに行かない場合が多いのである。

3. デザートの利用

3. 1 どこで食べる？

外だけじゃなくて、家でも食べる

3. 2 いつ食べる？

昼ごはん、晩御飯、テレビを見る時、友達に会う時、おやつの時

3. 3 どんなデザート？

ヨーグルト、ケーキ、何もなかったら果物を食べる。食事をおわり時、甘い物を食べるのは必要だ。

3. 4 誰が食べる？

子供や女性や男性やお年寄り などデザートを食べる。
男子にもそれは全然おかしくない、それに男子にもデザートが大切だ。
ダイエットをしている女子も必ずデザートを食べる。例えば、ダイエットのためにサラダを食べるでも、最後にデザートを食べる。
普通のデザートの代わりのものはダイエットデザートや果物などである。

4. 自分の意見

甘い物は体や脳に良くないため、たまに食べた方がいいと思う。それに、よく食べると、美味しい物の味に慣れ、だんだん美味しさがわからなくなる。

5. おわりに

デザートを食べるのはすごく深く入ってきた習慣であるため、長い時間が経っても、その習慣が変わらないと思われる。

参考資料：<http://www.fotosearch.fr/photos-images/dessert.html> - 2016/07/2

タピオカミルクティー

湛千瑩 (たん ち えい)

台湾は色々なB級グルメがあり、その中でタピオカミルクティーが一番人気がある。

それでタピオカミルクティーについて紹介しようと思う。

1. タピオカミルクティー (中国語：珍珠奶茶/英語：bubble tea)とはタピオカミルクティーはミルクティーに大粒のタピオカを入れた台湾発祥の飲み物だ。タピオカをストローで吸い込む感覚と、ぷにぷにの食感が楽しめるのが特徴だ。それに、おもに冷たくして飲むのだが、サイズや氷、砂糖の量がほとんどの店で調節できる。このような飲み物を売る店は台湾で「手作りティーショップ」といわれる。

2. 歴史

タピオカミルクティーの発祥には二つの説がある。一つ目は1983年に台湾台中市の春水堂という喫茶店のオーナーである劉漢介さんが誕生させたという説である。二つ目が台南市の翰林茶館という喫茶店のオーナー涂宗和さんが作ったという説だそうだ。

3. 最近流行っている事

タピオカミルクティーはいつも大人気なので、たくさんの美味しいものがタピオカミルクティーを基にして作られた。例えばアイスモンスターのタピオカミルクティーかき氷やメイハオスーダイ (美好食代 BELLE EPOQUE) のタピオカミルクティーパンケーキなどである。以下、別のタピオカスイーツをいくつか紹介したいと思う。まず、アイスモンスターのタピオカミルクティーかき氷だ。ミルクティー味の氷を削り、温かいタピオカをのせるかき氷だ。台湾でも人気だそうだ。次には、メイハオスーダイのタピオカミルクティーパンケーキだ。上にキラキラなタピオカがのっていて、そして、豪華三段重ねのパンケーキの間にもタピオカとクリームがある。



タピオカミルクティーかき氷



パンケーキ

4. 文化、習慣

台湾のひとつの特徴は、町のいたるところにタピオカミルクティーなど色んな飲み物を売る手作りティーショップがいっぱいある事だ。夏は特に人気がある。多くの人は毎日昼ご飯を食べたら、手作りティーショップに飲み物を買に行くそうだ。台湾の厚生労働省こうせいろうどうしょうが行った2013～2015年の国民のタピオカミルクティーなどの飲み物を飲む習慣についての調査によると、台湾では中学生約90%、高校生の86%や19～44歳の人の80%が毎週1回以上手作りティーショップに飲み物を買に行くそうだ。特に、若い人は、手作りティーショップの飲み物を飲む事が多いようである。それに、毎週一回以上手作りティーショップの飲み物を飲むことがある人の中では、毎日手作りティーショップに飲み物を買に行く人は約70%もいる。実はタピオカミルクティーなど色んな手作りティーショップで売っている飲み物には大量の砂糖が含まれているため、よく砂糖を取り過ぎる。砂糖の取り過ぎは、単にカロリーの取り過ぎで肥満になるというだけではない。砂糖の取り過ぎは糖尿病とか集中力低下とか色んな症状がでる。砂糖の取り過ぎは体と心の状態に悪影響を与えるので、健康のために飲みすぎはよくないのではないだろうか。

5. 感想

タピオカミルクティーは台湾で国民的に人気な飲み物であり、のちに世界的にもブームが広がるだろう。台湾の飲み物の文化は他の国より特別で、タピオカミルクティーのことを思い出すと、郷里の色々な思い出も一緒に思い起こされる。適度に飲んだら、タピオカミルクティーの美味しさが味わえるだろう。台湾に行ったら、是非飲んで見てほしい。

参考資料：台湾の厚生労働省の資料、春水堂のウェブ、COMMON HEALTH MAGAZING、ウィキペディア

台湾のお酒を飲むルール

発表者：フウ イコウ

はじめに

世界中お酒が好きな人がたくさんいるが、飲むときのルールもたくさんある。

テーマを選んだ理由

昔、パプでバイトしていた時、多くのお酒が好きな人と会ったり、人々のコミュニケーションを見たりして、お酒を飲むことについて色々なルールを勉強しました。台湾で特別な文化だと思う。

内容紹介

3-1 乾杯文化

台湾では、人と一緒にお酒を飲む時、“乾杯”という、必ず自分のお酒を全て飲み干す。少しだけ飲んだり、断ったりするには非常に失礼なことだ。台湾人は普段大きいカップを使わず、小さいカップを使うのはこのためである。

そして、“遅れるなら、三杯。早退なら、一巡り。”という伝統的なルールがある。人と食事や飲み会を約束したとき、遅れたら、先にお酒を3杯飲まなければならないという罰則である。一方、宴会中早退したいなら、みんな一人ずつ乾杯しなければならない。例えば、その場に10人いる、場合この10人とそれぞれ乾杯して、連続して10杯を飲み干す。これは自分の“お先に失礼”という気持ちの表現である。

3-2 違うお酒の上下関係

台湾人は普段ビールを飲むが、ウイスキーや高粱酒というきついお酒を飲む時もある。ウイスキーなどのアルコールが高いのに、台湾人も1杯で全て飲み干す。しかし、一緒に飲む人は違うお酒を持っている時、アルコール度数について、上下関係がある。自分が持っているお酒のアルコールが相手のより低いなら、相手に乾杯させない。これは相手の気持ちを考える表現である。

3-3 たくさん飲む理由

新聞によると、台湾人の一年間お酒の消費額は2400億円である。たくさん飲む理由は以下5つである。友情表現、自身表現、地位表現、あとは話の種が尽きた時とビジネスを話す時だ、台湾人は自分や友たちや仕事などをそれぞれ理由のためにお酒を大切に飲むこととする。

自分の意見

健康のため、飲みすぎはよくないと思うが、特別な飲酒ルールは文化の一つで、民族意志の表現である。

おわりに

お酒を飲むことは、自分の気持ちだけではなく、他の人の気持ちも考えているので、優しい会社生活である。みなさんルールを勉強して、一緒に楽しんで飲みましょう。

参考資料：《今周刊》853期、司徒達賢、2013.4.25

外国人に知ってほしい私の国の食文化

ホワン ワンジュ

日本に留学した時に、様々な日本ならではの文化と習慣に気づいた。台湾と日本も同じアジアの国であっても、自分の生き方を発展させている。日本の生活に徐々に慣れてきた時、様々なカルチャーショックも体験した。私にとって、一番印象深い経験は食文化の違いである。それで、台日の食文化を比べながら、台湾ならではの食文化とB級グルメも紹介したい。

まずは、朝ご飯についての比較である。日本では、朝ご飯はほとんど家でして、外で食べると思ったら、だいたいコンビニへ行くしかないだ。しかし、台湾には朝ご飯の専門店がいっぱいあって、それらは朝食店と言われている。メニューも充実しているし、値段も手頃だし、時間がなほ忙しい場合に朝食も買えるし、街に至る所にあるというのはいいと思う。以下のように、台湾でよく見る朝食をいくつか紹介する。

1. 焼餅（シャオピン）パイ皮のような中華風パン。
2. 油條（ヨーティアオ）細長い揚げパン。常に粥に入れる。
3. 蘿蔔糕（ルオボーガオ）大根餅（だいこんもち）

次は、喉が渇いた時に求められるドリンクを手に入れる時の話である。日本ではドリンクを買いたい時に、コンビニや自販機から買うしかないだ。しかし、台湾では、手揺茶店というドリンクの専門店がどこにでもある。財務省の統計によると、2014年に手揺茶店の数は16万も超え、2013年に比べて、1000間も増えている。容量は多いし、人によって好きなアイスとシュガーの量も変えられるし、若者はいつでも手揺茶を一杯手に持っている。一番有名な手揺茶はもちろんタピオカミルクティーである。お茶やミルクティーにタピオカパールを入れた飲物である。タピオカの粒が大きく、これを吸うためにかなり太めのストローを使用する。

最後は台湾の夜市についての話である。夜市というのは、たくさんの屋台は夜だけに集まりで、様々なB級グルメを売る場所のことである。いくつかを紹介しよう。

1. 臭豆腐（豆腐を発酵させたもので、揚げたりして食べます）
2. 潤餅（具には野菜や卵、キャベツ、豆乾、ピーナッツ粉など）
3. 蚵仔煎（カキと片栗粉の玉子焼きです。台湾式のお好み焼き）

台湾では豊かな外食を選びえるが、私から見ると、ほぼ日本より油っぽいため、長い時間食べれば、体に危害を与えるかもしれない。それに、夜市の環境はいつも人が多く汚れるから、食品安全の問題を注意しなければならないと考えてる。

利点と欠点もありますが、私はやはり台湾の食文化が好きで、外国の友人に台湾の食べ物の素

晴らしさを伝えたい。

参考資料：

1. <http://hitutor.com.tw/japanese/web/01.html>
2. <http://handazyuku.pixnet.net/blog/post/277623578-%E5%8F%B0%E7%81%A3%E5%B0%8F%E5%90%83%E7%9A%84%E6%97%A5%E6%96%87%E7%BC%81>

神様の生誕祭：媽祖巡礼祭り

Lリン チャアウン

1. ^{マーツー}媽祖という神様

昔、ある女の子が生まれたという。彼女は泣くことが一切なく、ゆえに「^{モウニャン}黙娘」という名前を与えられた。黙娘は賢くて、不思議な力を持っていた。村人の病気を治し、嵐が来るのを海にでる村人に注意した。だが、海で遭難した父親を助ける為に、彼女は命を失った。亡くした黙娘は神様になって、海に出る人を守り続けた。恩を感じた人々は彼女を「媽祖」（女性の先人という意味がある）と呼び、航海・漁業の守護神として崇めている。

2. 媽祖の生誕祭

毎年旧暦の3月23日は媽祖の誕生日とされる。毎年旧暦の3月（約3月後半～4月前半）、台湾全土の^{びょう}媽祖廟で盛大な祭りが開催されている。その中で、最も盛大で有名な祭りは、^{デージャー}大甲鎮瀾宮が主催する大甲媽祖巡礼祭りである。八泊九日をかけて、200 km を超える巡礼祭りが行う。

祭りが始まる期日は年によって違い、普通は毎年旧暦一月十五日の午後六時、鎮瀾宮の事務担当者が「ポエ占い」という方法で媽祖にどの日がいいかを問い、その期日を決める。巡礼祭りは、いくつの儀式がある。豎旗（旗を上げ、これから巡礼が始まると宣言する）からはじめ、祈安（巡礼が無事であるように祈る）、上轎（媽祖に駕籠に登ってもらう）、起駕（出発する）、駐駕（巡礼途中の廟に寄って一旦止まる）、祈福（媽祖に加護されるのを願う）、祝壽（媽祖の生誕を祝う）、回駕（媽祖に鎮瀾宮に帰ってもらう）、そして安座（媽祖に元の場所に帰ってもらう）をしたあと、巡礼が終わる。

巡礼の期間は、約150万人が巡礼に参加する。最も恐ろしいのは、参加する人たちは男女も年齢も区別なく、皆巡礼の行列と一緒に、200 km も超える経路を両足で歩くことである。

メインプログラム

日本語サマープログラムⅡ
「プロジェクトワーク」

プロジェクトワークの活動内容

目的：文化とは？グループごとに調べて、レポートを書いて、発表をしましょう。

誰に？：お茶大生・先生、クラスメート

何を？：相手が「へ～」「なるほど」と思う情報をわかりやすく伝える。

- ① 計画を立てる→計画書を提出
- ② 調べる
- ③ レポートを書く
- ④ 発表の準備をする
- ⑤ 発表する



<調べるポイント>

- インターネットだけで調べない！
- わからないことは聞いたり、読んだりしてみる。
- 写真を撮る。
- 毎日授業の始めにみんなに「昨日の報告」をする。

<レポート・発表のポイント>

- 詳しい。わかりやすい。
- 読んだ人・聞いた人が「へ～」「なるほど」と思う。
- オリジナルのコメントや感想がある。（悪いこともOK）

●レポート

- ・グループで一つのレポートを作る。（担当者の名前を書く）
- ・みんなで日本語の間違いをチェックする。
- * 学生サポート（お茶大の学生）に手伝ってもらってもいい。
- ・フォーマットを使う。

●発表

- ・1 グループ：発表 20 分+Q&A10 分
- ・パワーポイントを使う。
- ・発表の前にリハーサルをする！



計画書

調査テーマ	
グループ名	
グループ メンバー	
調査スケジュール	
	どんなことをいつ調べますか？
日 曜日	

レポートチェックシート

*レポートを出す前に（グループのみんなで）チェックしましょう！

A. レポートの形 <small>かたち</small>	←ダメ いい →	点数 <small>てんすう</small>
• 表紙 <small>ひょうし</small> がある	0 1 2	/10
• 目次 <small>もくじ</small> がある	0 1 2	
• 「はじめに」を書いた	0 1 2	
• 「章」 <small>しょう</small> に小見出し <small>こみだ</small> がある	0 1 2	
• 「おわりに」を書いた	0 1 2	
B. レポートの内容 <small>ないよう</small>		
• 情報 <small>じょうほう</small> が詳しい <small>くわ</small>	0 1 2	/14
• 読む人がわかりやすい	0 1 2	
• 読む人が「へ～」「なるほど」と思う	0 1 2	
• コメント/感想 <small>かんそう</small> にオリジナリティがある	0 1 2	
• いいタイトルだ	0 1 2	
C. 日本語		
• 文字 <small>もじ</small> （ひらがな・カタカナ・漢字 <small>かんじ</small> ）の間違 <small>まちが</small> いをチェックした	0 1 2	/6
• レポートに合う単語 <small>たんご</small> や表現 <small>ひょうげん</small> （だ・である体 <small>たい</small> ）を使 <small>つか</small> っている	0 1 2	
• 文法 <small>ぶんぽう</small> の間違 <small>まちが</small> い（～形 <small>けい</small> 、助詞 <small>じょし</small> など）をチェックした	0 1 2	

プレゼンテーションチェックシート

*プレゼンテーションの前に（リハーサルで）チェックしましょう！

A.パワーポイント	←ダメ → いい	てんすう 点数
・わかりやすい	1 2 3	/9
・日本語が正しい（ひらがな、カタカナ、 漢字もチェック！）	1 2 3	
B.発表		
・始めと終わりの挨拶ができる	0 1 2	/14
・わかりやすく話せる （声の大きさ・発音・大切なところを強 く・ジェスチャーなど）	1 2 3	
・日本語が正しい（単語・文法・「です・ ます」など）	1 2 3	
・原稿を読まないで、時々前を向いて話せ る	1 2 3	
・質問に答える準備をしていた	1 2 3	
C.内容・その他		
・全体の構成がいい（スムーズ）	1 2 3	/14
・聞く人が「へ～」「なるほど」と思う情報	1 2 3	
・情報が詳しい	1 2 3	
・コメント/感想にオリジナリティがある	1 2 3	
・グループのチームワークがある	0 1 2	

レポート採点シート

/30

A.構成	←悪い 良い→	計
・表紙：必要な事柄がきちんと記載されている	0 1 2	/10
・目次：必要な内容がきちんと記載されている	0 1 2	
・はじめに：「はじめに」の機能を満たしている	0 1 2	
・章立て：章に分かれていて、小見出しもついている	0 1 2	
・おわりに：「おわりに」の機能を満たしている	0 1 2	
B. 内容・その他		
・よく調べた詳しい情報が提供されている	0 1 2	/14
・わかりやすいまとめかたを工夫している（写真等の活用）	0 1 2	
・「へ～」「なるほど」と思った	0 1 2	
・コメントや感想にオリジナリティがある	0 1 2	
・適切なタイトルがつけられている	0 1 2	
C.日本語（全体的・総合的な評価）		
・表記の誤りをチェックしたことが伺える	0 1 2	/6
・レポートに相応しい文体・語彙・表現が選択されている	0 1 2	
・文法的な誤りに注意が払われている	0 1 2	

プレゼンテーション採点シート

_____/37

A. パワーポイント	←ダメ →いい			計
・わかりやすく工夫してあった	1	2	3	/9
・日本語が正しかった(ひらがな、カタカナ、漢字)	1	2	3	
B. 発表				
・最初と最後の挨拶ができた	0	1	2	/14
・わかりやすく話せた (声の大きさ・発音・大切なところを強く・ジェスチャーなど)	1	2	3	
・日本語が正しい(単語・文法・「です・ます」など)	1	2	3	
・原稿を読まないで、時々前を向いて話せる	1	2	3	
・質問に答える準備をしていた	1	2	3	
C. 内容・その他				
・全体の構成がいい(スムーズ)	1	2	3	/14
・聞く人が「へ～」「なるほど」と思う情報	1	2	3	
・よく調べた詳しい情報だった	1	2	3	
・コメントや感想にオリジナリティがあった	1	2	3	
・グループのチームワークがあった	0	1	2	

各グループの発表スライドとレポート

各グループの発表スライド

いただきます「日本と世界のたべもの」

発表スライド

レポート

チーム A!「世界の年末年始」

発表スライド

レポート

パタニカン「お茶大グルメ～お茶大の近くの美味しいお店に行
きましょう～」

発表スライド

レポート

ラブラブラブ♥♥♥♥「東京でデートにおすすめ場所」

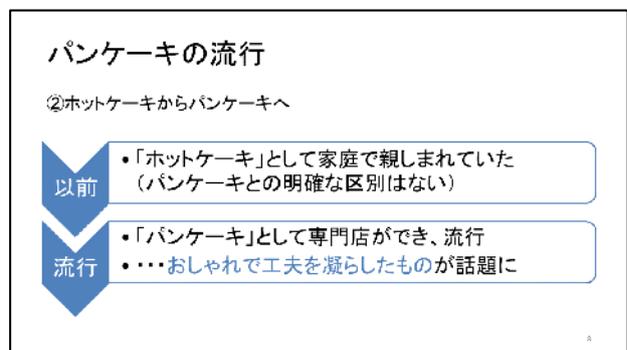
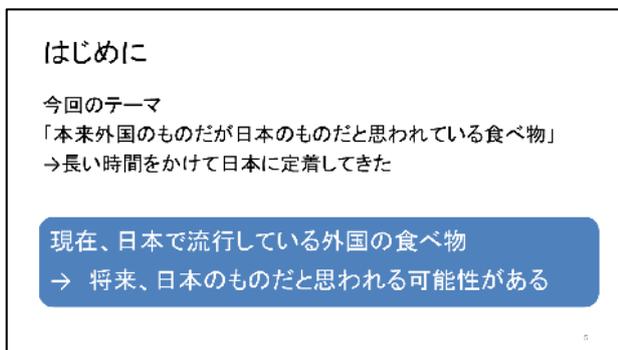
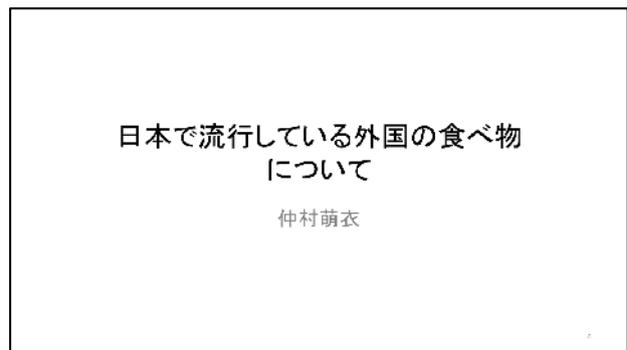
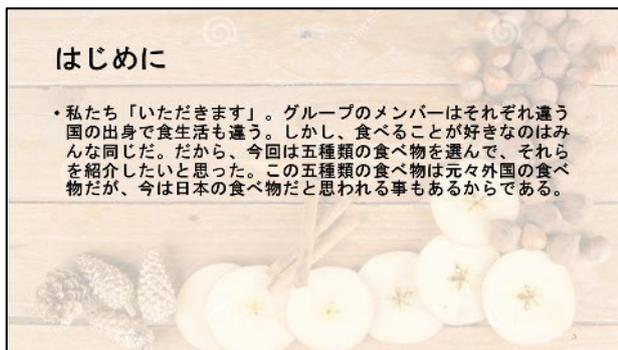
発表スライド

レポート

チーム♡「日本のファッション」

発表スライド

レポート



さいごに

- おしゃれで工夫を凝らしたものが話題に
→ 多くのパンケーキ店が現在も出続けている
- お店の行列は3時間になることもある
- 2010年のブームから6年、未だブームは去っていない

将来日本の食べ物として定着する可能性も考えられる！

9

お茶大の近くにも

- アプリカーサ

お茶大から徒歩5分ほど

東京で2番目にランクインしたこともある



10

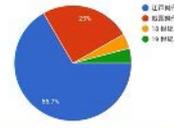
金平糖



11

日本に輸入された時期

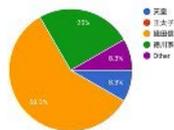
金平糖はいつから日本に輸入されたと思いますか？
(24 responses)



12

最初に食べた人

日本の最初に金平糖を食べた人は誰でしょうか？
(24 responses)



13

駄菓子



14

この戦いが終わったら、俺が故郷に帰って金平糖を食べるんだ！



15

～カレー編～



はじめに

- 様々な日本ならではのカレーについてのイメージを調査する
- 日本のカレーに関する歴史
- 他の国のカレーとの異同

タイ インド スリランカ
イギリス インドネシア

日本?

アンケート調査

- アンケート項目
 - Q1: 日本のカレーはどの国から輸入された?
 - Q2: 日本独自のカレー料理の中で一番印象が強いのは?
- アンケートの概要
 - 日時: 2016年7月21日~27日
 - 対象者: プログラムの学生、日本人の友人
 - 方法: 書面、Googleアンケート

日本のカレーはどこから輸入されたと思いますか?

● インド
● イギリス
● タイ

87% 13%

India vs UK

実は...

カレー→インド料理を元に発展する
日本のカレー→明治時代にイギリスから伝わる

	インドカレー	日本カレー
食感	ドライ、べたべたしてる	ドロドロ
違いの原因	とろみなし	とろみあり

とろみは?

- 小麦粉を加えた→とろみが強い
- イギリス海軍の飲食に影響された
- 船に酔うという状況を避ける

みんなが好きなカレーの種類は?

総合ランキング	カレーのお店	点数	カレーの種類
1	トマト	4.11	欧風カレー
2	カツチャル パッチャル	4.04	インドカレー
3	タンドールバルカマルブルー	3.98	インドカレー
4	サイフォン	3.97	タイカレー
5	ダハインディア	3.95	インドカレー
6	シターラ青山		
7	ニルヴァーナ		
8	馬来風光舎		
9	ガラムマサラ		
10	馬来西亜マレー	3.79	東南アジアカレー

最も多い→インドカレー
一位である→欧風カレー

日本のオリジナルカレーの中で一番印象が強いですか?

● カレー丼
● ドライカレー
● カツカレー
● カレーパン
● カレー南蛮
● カレーうどん
● スープカレー

26.1% 21.7% 8.7% 17.4% 26.1%

カレーパン

Q: どうして、カレーパンは揚げるのでしょうか?

A: 揚げたほうが短時間で調理できるので、内部のカレーが沸騰して外部に流れ出す事を避けられるため。

カツカレー

Q: カツカレーの由来?

A: 巨人軍(野球チーム名)から。
ある日、レストランに入った時間が遅くなりお店の人が「今日はもう時間がない。カツをカレーにのせて一緒にしてくれ」と頼んだものが『カツカレー』の始まりといわれています。



カレーうどん

カレー丼

スープカレー



日本のオリジナルのカレー!

- 地方ならではの食材で開発される当地のカレー
- 北海道のタコカレー
- 福島県のホッキ貝カレー
- 熊本県の馬肉カレー



餃子

台湾大学 ジョン・ヤン・ミン



目次

1. 調査の動機
2. 調査の方法
3. 餃子に対する印象と食習慣
4. まとめ

動機

- 餃子は日本では中華料理としてイメージが強い
- 中華料理チェーン店が餃子の定食を売っている



300以上の店舗を持っている中華料理チェーン店

研究問題

- 日本の消費者は本当にそう思っているのか疑問に思ったため調査することにした
- 餃子に関する食習慣も調査する



調査方法

- 調査の対象: 全部23人
- 1. このサマープログラムの留学生 (台湾人・韓国人・イギリス人・フランス人・アメリカ人・中国人)
- 2. 日本人の学生。

アンケートの質問PART1

①餃子の発祥地 (はっしょうち)

- 23人で22人が当たった。
- 答え？
- 中国に起源を持ち、.....

99

進化

日本で進化した！

日本全国餃子MAP

98

豆知識-餃子の歴史

- 中国のトルファンで1700年前の餃子の化石が発見された
- 日本で、最も古い餃子料理本は江戸時代安永7年(1778年)に刊行された『亭子調烹法(たくしととのえかた)』

写真は「亭子調烹法」のコピー

96

アンケートの質問

②餃子を食べた経験の有無を調査

- 実際に日本で食べたことがある人は23人中21人である

98

アンケートPART2

食習慣 (しょくじゅうかん)

- 日本で餃子を食べた経験がある21人にまた聞き取り調査を行った
- (1) 餃子は日本のどこで買うか？

... ?

97

(2) 餃子に合う物は何だと思うか？

- ①ご飯類(11人、例えばチャーハンや白米)
- ②スープ(3人)
- ③ラーメン(2人)
- ④餃子だけ(4人)
- ⑤その他 (ビール、酢の物)

98

まとめ

アンケートの数字の分析によると...

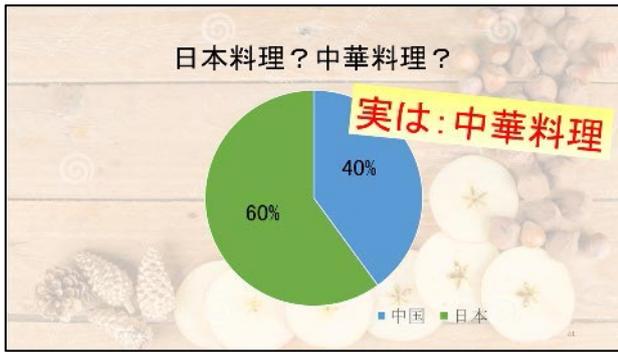
- ギョウは主に家で料理をするので、**家庭料理** として印象が強い。
- 更に、ギョウザは主にご飯又はラーメンと一緒に食べるので、主食ではなく、**おかず** のことが分かる。

99

ラーメンの由来

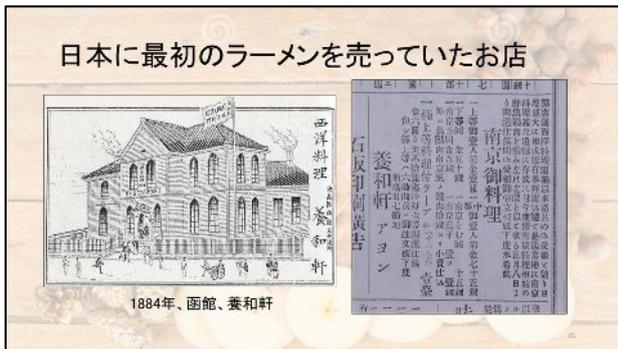
フウ イコウ

98



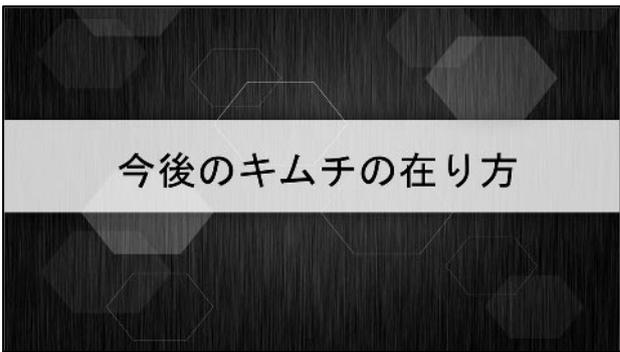
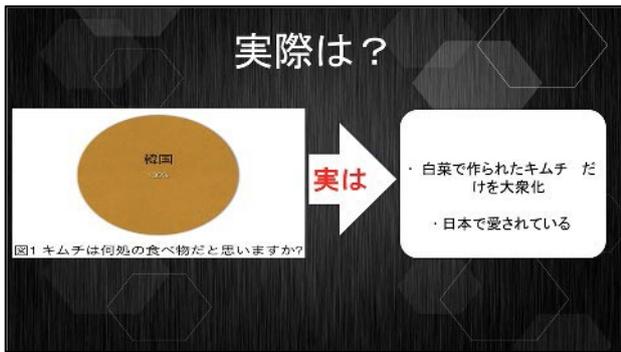
語源

	日本語	中国語
文字	ラーメン	拉麵
発音	Ra-men	lā miàn



- キムチと 김치(Kimchi)
- 実際は？
- 今後のキムチの在り方





表紙

日本と世界のたべもの

グループ名「いただきます」
メンバー：仲村萌衣
キム. ソヒョン
ホワン. ワンジュ
ジョン. ヤーシュン
フウ. イウコ
ウオン. スンミン

目次

はじめに (ウォン スンミン)
キムチと김치(Kimchi)について (キム ソヒョン)
1-1 調査方法
1-2 調査内容
1-3 調査結果
1-4 まとめ
カレーについて (ワンジュ)
3-1 はじめに
3-2 調査方法
3-3 調査内容
3-3-1 みんなが好きなカレーの種類は？
3-3-2 日本のオリジナルのカレー
ギョウザについて (ジョン ヤーシュン)
4-1 はじめに
4-2 調査方法
4-3 ギョウザに対する印象と食習慣
4-4 まとめ
ラーメンについて (フウ イコウ)
5-1 調査理由
5-2 調査内容
5-2-1 語源
5-2-2 歴史
金平糖について (ウォン スンミン)
6-1 はじめに
6-2 調査方法
6-3 調査内容
6-4 まとめ

はじめに (ウォン スンミン)

私たち「いただきます」。グループのメンバーはそれぞれ違う国の出身で食生活も違う。しかし、食べることが好きなのはみんな同じだ。だから、今回は五種類の食べ物を選んで、それらを紹介したいと思った。この五種類の食べ物は元々外国の食べ物だが、今は日本の食べ物だと思われる事もあるからである。

キムチと김치(Kimchi)について (キムソヒョン)

2-1 調査の目的

近年、韓国では、キムチが韓国の食べ物なのに世間では元々の発音である김치(kimchi)より日本での発音のキムチとして受け入れられてるとの事についてかなり心配をしている。それではそう言う韓国の考え、心配は果たして実際そうなのか、キムチに対する世間の認識は一体どうだろう。今回は日本の食べ物として扱われそうな韓国の食べ物、キムチについて考える。

2-2 調査方法

日本人を含めた様々な国の 20 代の男性と女性を対象にキムチに関するアンケートを取った。その結果、23 人からアンケートを取ることが出来た。

次に、韓国や日本の食べ物のコラム、専門家のお話を元に調査し、結論を出す。今現在のキムチの事について詳しく、厳しく判断し、最も信頼できる客観性を持つデータは専門家の意見であると判断した。

このような情報を元にこの問題の結論にたどり着く。

2-3 調査内容、予想と結果

まず第一に、キムチはどの国の食べ物だと認識しているのかについてアンケートを取る。そのうち、韓国以外の答えを出した人は何故そう思ったか、その理由について調べる。もしかすると、韓国社会の予想通り日本のだと答える人もいるかも知れない。

次に、なぜ韓国人はここ最近キムチが日本のものだと認識されてると思うのかについて調べる。韓国人は外国人のキムチの発音に気にするようになったり、とにかくキムチは韓国のものだとの事を以前より強く主張するようになって来た。キムチが一体どう言う経路で日本の食べ物だと世間が認識するようになったのか調べる。

2-4 調査結果

まず、アンケートの結果を分析すると、なんと 100%の確率で全ての人がキムチは韓国の食べ物だとの事について知ってる事が分かった。まだ、韓国人が思ってるようにキムチが日本の食べ物だとの事について認識されてないとの事が分かる。

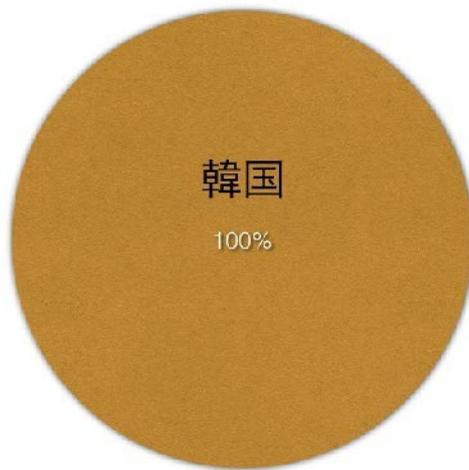


図1 キムチは何処の食べ物だと思いますか？

また、味コラムリストのファン・ギョイクさんのコラムによると、韓国では数多くのキムチの種類があるにも関わらず、白菜で作られたキムチだけを大衆化させたキムチの関係者に問題があると語られた。すなわち、「キムチ」と言う商品を韓国で上手く扱えてないが故に、さらに最近日本で愛されるようになってきたため、韓国ではそのような心配を抱えてるのだと思われる。^[1]

2-5 まとめ

今回の調査で、近年、世間ではキムチの事を日本の食べ物だと認識するようになってきたと思ってた事がそうではないとの事に気付くことが出来た。ほとんどの外国人はキムチは韓国の食べ物である事をしっかり知っている。ただ、確かに韓国のみんなの心配通り、今後その問題が実際に発生する可能性も疑いかねない。このような考察を踏まえ、韓国でのキムチの多様化や、国家のブランドとして取り入れるようにする、より進化したキムチのマーケティングなどの動きが今後とも期待される。

確かに自分の国の食べ物なのに他の国でも食べられるようになると、その食べ物を奪われてしまいそうだと考えたり、と考える人もいるかも知れない。しかし、私は逆にそれは国をより多くの人々に知ってもらう良い機会であると思う。要するに、食べ物が他の国にも進出することは望ましい現象だと思う。この先、今までより良くなった韓国のサポートを受けながらより多くの国の人々にキムチを味わってもらえるようになって欲しい。

2-6 おわりに

食べ物の現地化によって自国の食べ物を他国に奪われてしまうと焦らず、色んな国の間での食べ物の交流によって多くの人々に愛されてる事を誇りに思っただけで欲しい。(キムソヒョン)

参考資料:

[1]味コラムリスト ファン・ギョイクさんの コラム <http://foodi2.blog.me/30177039161>

カレー編 (ホワン ワンジュ)

3-1 はじめに

夏の暑さを迎え、夏バテで食欲がないこともある。しかし、カレーのスパイシーな香りに思い出すと、食欲を掻き立てられるとともに、その「国民食」と呼ばれている料理の誘いを抵抗できないだろう。日本では自分の食文化と習慣から、インドカレーを改良し、様々な日本ならではのカレーを作った。以上のことから、今回は日本のカレーについてのイメージを調査するとともに、それに関する歴史と他の国のカレーの異同を紹介する。

3-2 調査方法

クラスの留学生にアンケートをするとともに、日本で食べ物についてのランキングウェブサイト「食ベログ」の資料を引用して、グラフでまとめて分析する。ネットで調べる理由は、ネットは食べ物の最新情報をアップロードするのが早いので、一般の人々の好みを正確でつかめる。

3-3 調査内容

3-3-1 日本のカレーはどの国から輸入された？

そんな人気があるカレーは日本の地元の料理ではない。そのため、「日本」のカレーは元々どの国から輸入されたか知っているかどうか調査した。その結果は、「インドから」は 87%を占めて、一位である。「イギリスから」は二位である。

日本のカレーはどこから輸入されたと思いますか？ (23則回答)

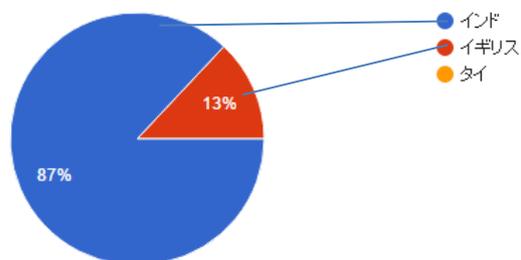


図2 日本のカレーはどこから輸入されたと思う？

実は、カレーはインド料理を元に発展したが、日本のカレーは明治時代にイギリスから伝わって発展した料理である。ドライでべたべたしてるインドのカレーと比べて、日本のは小麦粉を加えたところみをもっと強くなっているの、食感としてはドロドロなのだ。というのは、イギリス海軍の飲食に影響されたからだ。船の揺れに対応し、船に酔うという状況を避けるためだったという説がある。

3-3-2 みんなが好きなカレーの種類は？

日本のランキングと口コミで探せるグルメサイト「食ベログ」によると、「カレー」をめぐって、一般の人々からの採点で、高く評価されたカレーを比べる。まず、東京都におけるカレージャンルトップ10のカレーの種類をまとめる。

表3 東京都におけるカレージャンルトップ10

総合ランキング	カレーのお店	点数	カレーの種類
1	トマト	4.11	欧風カレー
2	カッチャル バッチャル	4.04	インドカレー
3	タンドールバル カマルプ ール	3.98	インドカレー
4	サイフォン	3.97	タイカレー
5	ダバインディア	3.95	インドカレー
6	シターラ 青山	3.87	インドカレー
7	ニルヴァナム	3.83	インドカレー
8	馬來風光美食	3.80	東南アジアカレー
9	ガラムマサラ	3.79	インドカレー
10	馬來西亞マレー	3.79	東南アジアカレー

表3によると、最も多いのはインドカレーの60%で、次には東南アジアカレーである。また、欧風カレーは一つのみランキングにあったが、一位であった。やはり、日本では、発祥地のインドカレーは人気がある。イギリスから改良された欧風カレーの影響をしたからである。

3-3-3 日本のオリジナルのカレー

カレーは様々な食材を利用しやすいので、地方によって、地元で豊富に存在した食材で開発される当地のカレーは日本各地で見られる。たとえば、北海道のタコカレー、福島県のホッキ貝カレー、熊本県の馬肉カレーといったものを通じて、日本のカレーが食材の特色を十分に発揮するという事は明らかである。

次に、クラスの学生に、日本独自のカレー料理の中で一番印象が強いのはどれかという問題アンケート調査を行った。

日本のオリジナルカレーの中で一番印象が強いですか？ (23則回答)

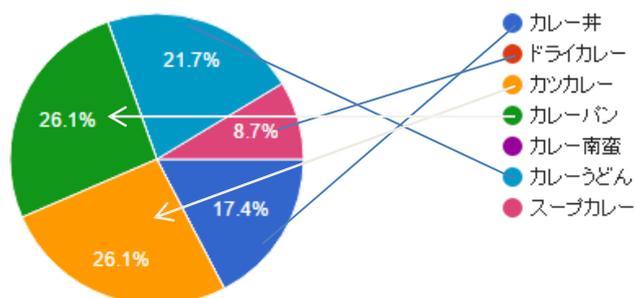


図4 日本のオリジナルカレーの中で一番印象が強いのとは？

表5 日本のオリジナルカレーの中で一番印象が強いのとは？

カレーパン	かつカレー	カレーうどん	カレー丼	スープカレー
				
26.1%	26.1%	21.7%	17.4%	8.7%

この表を見ると、一位のカレーパンとかつカレーは26.1%を占める。そして、三位のカレーうどんは約5分の1を占める。カレー丼を選んだ人は17.4%でうどんより少し少なかった。この結果によると、お米を使ったカレー丼とかつカレーの割合は麺類のカレーうどんを越えるということは確かだ。やはり、日本ではご飯と食べるカレー料理の方が人気だと思われる。

3-4 考察

私は元々日本のカレーが大好きなので、情報を探す時とても楽しかった。日本のカレーと他の国のカレーとの違いをより深く知る事ができてとてもよかった。また、様々な日本の特別なカレー料理を探って時間があれば食べに行きたいと思っている。

ギョウザについて (ジョン ヤーシュン)

4-1 はじめに

ギョウザは日本にとっても普及している食べ物で、B 級グルメの一つと言われる。中華料理店やラーメン屋やコンビニやスーパーなどでも買えるが、特に中華料理店の定番メニューだと思われる。調べてみると、日本では 300 以上の店舗を持っている中華料理チェーン店の「餃子の王将」(706 店舗、2016 年 3 月 31 日現在)と「大阪王将」(447 店舗、2016 年 3 月 31 日現在)と「日高屋」(383 店舗、2016 年 3 月 1 日現在)がギョウザの定食を売っている。ギョウザは日本では中華料理としてイメージが強いと判断できる。しかし、日本の消費者は本当にそう思っているのか疑問に思ったため調査する。その上で、ギョウザに関する食習慣も調査する。目的は、日本ではギョウザに対する印象と食習慣の特徴を明らかにすることだ。

4-2 調査方法

調査の対象はこのサマープログラムの留学生(台湾人・韓国人・イギリス人・フランス人・アメリカ人・中国人)と日本人の学生 23 人である。まずは、ギョウザの発祥地とギョウザを食べた経験の有無を調査し、その中で日本でギョウザを食べた経験がある 21 人にまた聞き取り調査を行い、以下の二つの質問をした。(1) ギョウザは日本のどこで餃子を買うのか；(2) 餃子に合う物は何だと思ふのか。

4-3 ギョウザに対する印象と食習慣

まず、ギョウザは中国に起源を持ち、日本で進化したという歴史的な知識を 23 人で全員が持っていた。考古学の最新発見によると、中国のトルファンで 1700 年前のギョウザ化石が発見されたようだ^[1]。日本で、最も古いギョウザ料理本は江戸時代安永 7 年(1778 年)『卓子調烹法』という中国料理本である^[2]。



図 6 トルファンの化石 中国時報 2016 年 2 月 3 日 より

次に、実際に日本で食べたことがある人は 23 人中 21 人である。その中、日本で中華料理店に買ったと答えたのは 22 人中 5 人のみであったが、スーパーで買ったと答えたのは 13 人であった。また、手作りの人も 2 人いた。つまり、家で料理をする人が 15 人いたことになる。

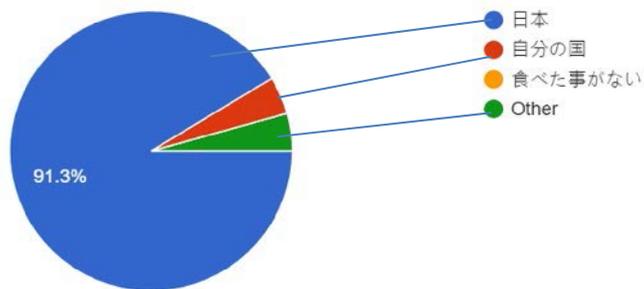


図7 どこで食べましたか？

また、ギョウザに合う食べ物を学生 23 人に答えてもらった。その結果、挙げられた品目は以下の 5 つに分類できる。①ご飯類(11 人、例えばチャーハンや白米)、②スープ(3 人)、③ラーメン(2 人)、④ギョウザだけ(4 人)、⑤その他 (ブル、酢の物)。ご飯類が圧倒的に多いことがわかる。

4-4 まとめ

アンケートの数字の分析によると、ギョウは主に家で料理をするので、家庭料理という印象が強い。更に、ギョウザは主にご飯又はラーメンと一緒に食べるので、主食ではなく、おかずのことが分かる。

参考資料：

[1] 全国餃子 MAP—豆知識 <http://www.moranbong.co.jp/tuqro/tri/>、2016..7.27

[2] (ニュース)「原来千年前吐鲁番人就在吃饺子！吐鲁番发现 1700 年前肉馅饺子！」中国时报、2016 年 2 月 3 日

ラーメンについて (フウ イコウ)

5-1 調査の理由

日本では美味しい料理が色々あるが、その中でラーメンは最も有名な料理の一つである。しかし、普段ラーメンは片仮名で書かれている。つまり、ラーメンは外来語ということだ。そして、ラーメンは中国語で“拉麵”(lā miàn) という。日本語の発音と同じである。ラーメンは元々中華料理か？誰がいつどのような理由で日本に入ってきたか知りたく調査をすることにした。

5-2 調査内容

5-2-1 語源

元は中国語である^[1]。中国西北部に位置する蘭州の麵の一種「拉麵」が由来という説である。中国語の「拉」とは「引っ張る」という意味で、拉麵は蕎麦やうどんのように刃物で切り分けて細長い形にするのではなく、手で引っ張り伸ばして細長い麵の形を形成する手打ちの技法で作られる^[2]。

5-2-2 歴史

ラーメンは江戸時代末に開港した横浜・神戸・長崎・函館などに、明治時代にと誕生した中華街（当時は南京町と呼ばれた）で食べられていた中国の麺料理をルーツとするものである^[3]。

日本で最初に中華麺を食べたのは、徳川光圀（水戸黄門）であるとする説がある^[4]。1659年（万治2年）に明から亡命した儒学者の朱舜水が水戸藩に招かれた際に、所持品リストに中華麺を作る際に使うものが含まれるから、中国の汁麺を献上したとの記録はないものの、実際に作ったに違いないという。

ラーメンが普及するのが1884年、函館の「養和軒」というお店が、広告欄に「南京そば」発売かなんとか宣伝してあった。これは日本で最初に、正式に中華麺が宣伝されたそして、横浜の南京街（中華街）で、南京そばの屋台が引かれ始める^[5]。

戦後、中国からの引揚者によるラーメンの屋台が全国に出現した。中国で多くの人がラーメンの製法を覚えてきたのに加え、安い材料で美味しく栄養満点のラーメンは、戦後の物資が乏しい時代に、まさにピッタリの食べ物であった。

5-3 まとめ

調査の結果から、ラーメンは元々中華料理である。明治維新により開国された港町に中国人街が出現。横浜南京街に数軒の中華料理店が営業開始。長年に渡り、ラーメンの多様化が一気に進んだ。この流れは現在も続いており、ラーメンは日本料理において最も変化が激しく、多様化された料理形態となっている。

参考資料：

[1]大辞林（excite 辞書）、大辞泉（goo 辞書）、日本大百科全書（Yahoo!辞書）の「ラーメン」項より。

[2]石神秀幸『ラーメンの真髄』、ベスト新書、KK ベストセラーズ、2007年、ISBN 978-4-584-12154-2

[3]新横浜ラーメン博物館、<http://www.raumen.co.jp/>、2016.7.20

[4]水戸観光協会、<http://www.mitokoumon.com/>、2016.7.20

[5]裏辺研究所、<http://www.uraken.net/>、2016.7.20

金平糖について（ウォン スンミン）

6-1 はじめに

金平糖、星のような形してるお菓子である。元々はポルトガルのお菓子だが、現在はよく日本のお菓子だと思われている。



図8 金平糖の写真^[1]

6-2 調査方法

今回はアンケートを使って、このサマープログラムの参加者方々が金平糖についてどのようなイメージがあるのを調べてた。

6-3 調査内容

まずは金平糖の起源、アンケートによると5割以上の人は金平糖の起源地は日本だと答えだ。そして、わずか約2割の人は正解のポルトガルだと答えだ。それに関して、皆さんは「駄菓子屋さんにおいてあるため」、「駄菓子の1つだから」とそのような答えがあった。

実は金平糖は戦国時代の時に輸入されてである。人々は金平糖が駄菓子だと思われているの為、6割以上の人は江戸時代から輸入されたと答えだそう。

確かに今時の金平糖は駄菓子として認識されているけど、昔では献上品として与われてる。そして日本に最初にその金平糖を献上されたのは織田信長である。そして、これについて5割以上は正解だったそう。

6-4 まとめ

多くの人金平糖は織田信長に献上してた事については知っているけど、輸入された時期は江戸時代だと答えだ。以上の事から、皆さんは金平糖についての知識は少し曖昧だったそう。

参考資料：

[1] ごちそうログ - <http://gochi-navi.jp/products/view/666>

年末年始


1

グループの名前：チームA！

メンバー：ザウ・ヒンソン
ケイトリン・ドイル
サブリーナ・カズディーヨ
リュ・グァンミン
ジョン・ヒョンシク
チェンイリン
藤木さや



目次

2

1. 初めに
2. 日本の年末年始について
3. アメリカの年末年始について
4. イギリスの年末年始について
5. 台湾の年末年始について
6. 韓国の年末年始について
7. 終わりに

初めに

3

チームAのメンバーは色々な国から来た。みんなは「何をしようか？」と言った。すぐ、自分の国のお正月について話して、「年末年始」というテーマが生まれた。この発表で自分の国の年末年始と日本の年末年始と比べたい。同じか。どうやって祝われるが、たくさんの質問があるので面白そうだと思う。メンバーの話はとてもわくわくする。皆さん、私たちの発表を楽しんで下さい！



年 末

☆何をやるか




☆何を食べるか




5

年 末

☆どこに行くか




年 始

☆何をやるか




6

年 始

☆何を食べるか




☆どこに行くか




7



アメリカの年末の伝統



The countdown begins

何をするか

家族と一緒にボールが落ちるのを見る




パーティーをする

何を食べるか

ホッピン・ジョンを食べる
豆の目はまるいから、年の数値(じゅんかん)長たります



シャンパンを飲む



どこに行くか

- ディズニーランド
- タイムズスクエア
- バー
- 会社のパーティー



ディズニーランドで特別な花火を見る



アメリカの年始の伝統



何をするか

1月2日に学生は学校へ帰らなければいけません




とても眠い

「お正月の決意」を決める

色々な決意を決めますが、あまりもらない



何を食べるか

別にアメリカには年始に特別な食べ物を食べない ;



年末どこへ行く？

25

ねん まつ

年末ごろ、たくさん花火イベントがあります。

友達と家族と花火を見に行きます。



年末

£2000000=3000000000円

26

イギリスで、一番大きな花火イベントはロンドンで行われます。




27

ねん し

イギリスに年始伝統はありません。

年始



28

セール!!!

年始



29

比べる

昔、イギリスの年末は12月26日でしたから、日本の年末年始はイギリスのクリスマスとちょっと似ていると思います。

イギリスのクリスマスに特別な伝統があって、家族といいます。



台湾の年末年始

年末に何をしますか？

31

大掃除（お掃除）する

春聯（しゅんれん）を貼る：福（ふく）、満（まん）

大晦日（おおみそか）に晩ご飯を食べる：團圓飯

お年玉（としだま）をあげる




年末に何を食べるか？

32

大晦日の夜に家族とたくさんの料理を食べる

魚料理：「魚」と「残る」

大根餅（だいこんもち）：「大根」と「縁起がいい」、「餅」と「高」



年末にどこに行くか？

33

家で家族と一緒に晩ご飯を食べたり、テレビ番組を見たりする。



年始に何をやるか？

34

正月1日：訪ねたり、お互いが幸せになる言葉や良い気持ちになる言葉を話したりする。

正月2日：母親の実家へ帰る



年始に何を食べるか？

35

カラシナ：「長年菜」と言う。「百(も)歳(と)せまで長(と)生(う)半(せい)さする」という意味だ。

鍋：「家族のみなさんは一緒に集まる」という意味だ。



年始にどこに行くか？

36



台湾と日本を比べましょう

37



韓国の
年末年始

年末

年始 39

何をやるか？

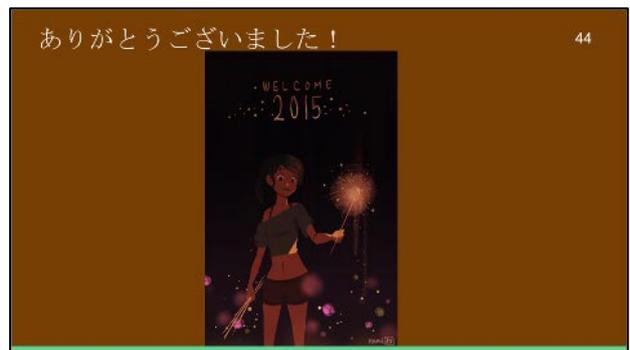
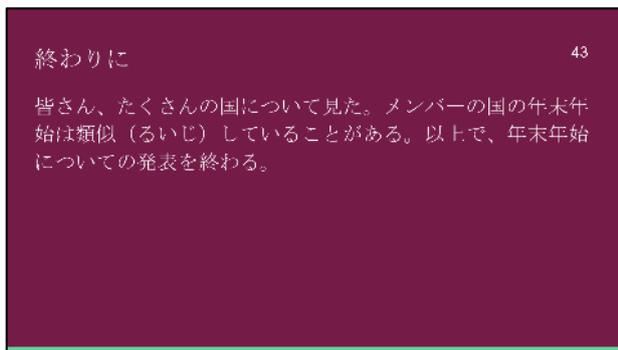


年末

年始 40

何を食べるか？





チーム A!

世界の年末年始



メンバー：
ザラ・ヒントン
ケイトリン・ドイル

サブリーナ・カステイヨー
リュ・グァンミン
ジョン・ヒョンシク
チンイリン
藤木さや

目次

初めに

日本の年末年始について

- 2.1 年末に何をするか
- 2.2 年末に何を食べるか
- 2.3 年末にどこに行くか
- 2.4 年始に何をするか
- 2.5 年始に何を食べるか
- 2.6 年始にどこに行くか

アメリカの年末年始について

- 3.1 年末に何をするか
- 3.2 年末に何を食べるか
- 3.3 年末にどこに行くか
- 3.4 年始に何をするか
- 3.5 年始に何を食べるか
- 3.6 年始にどこに行くか
- 3.7 日本の年末年始と比べてみた感想

イギリスの年末年始について

- 4.1 年末に何をするか
- 4.2 年末に何を食べるか
- 4.3 年末にどこに行くか
- 4.4 年始に何をするか
- 4.5 年始に何を食べるか
- 4.6 年始にどこに行くか
- 4.7 日本の年末年始と比べてみた感想

台湾の年末年始について

- 5.1 年末に何をするか
- 5.2 年末に何を食べるか
- 5.3 年末にどこに行くか
- 5.4 年始に何をするか
- 5.5 年始に何を食べるか
- 5.6 年始にどこに行くか
- 5.7 日本の年末年始と比べてみた感想

韓国の年末年始について

- 6.1 年末に何をするか
- 6.2 年末に何を食べるか
- 6.3 年末にどこに行くか
- 6.4 年始に何をするか
- 6.5 年始に何を食べるか
- 6.6 年始にどこに行くか
- 6.7 日本の年末年始と比べてみた感想

終わりに

1. 初めに

チーム A! のメンバーは色々な国から来た。みんなは「何をしようか?」と言った。すぐ、自分の国のお正月について話して、「年末年始」というテーマが生まれた。このレポートで自分の国の年末年始と日本の年末年始と比べたい。同じか。どうやって祝われるが、たくさんの質問があるので面白そうだと思う。メンバーの話はとてもわくわくする。

2. 日本の年末年始について (藤木さや)

2.1 年末に何をするか

日本には年末に年賀状を書く文化がある。また、多くの日本人は年末(12月31日の夜)に紅白歌合戦というテレビの番組を見る。紅白歌合戦とは人気のある歌手たちが男性のチームと女性のチームに分かれて点を競う番組だ。それから、新しい年をすっきりした気持ちで迎えるために、大掃除をする家庭も多い。

2.2 年末に何を食べるか

年末には年越しそばを食べる。定番はつゆにねぎを入れて、そばをつゆにつけて食べるものだ。年末にそばが食べられるようになった由来は、そばは他の麺類よりも切れやすいため、一年の厄(悪いもの)を断ち切るという意味で食べられるようになったらしい。他にも、そばの麺は長細いため、長生きを願って食べられるようになったともいわれている。(http://毎日雑学.com/toshikoshisoba-riyuu-yurai-timing-gazou-722)

2.3 年末にどこに行くか

年末は冬休みだから地方から東京に来ている人は実家に帰って、友人や家族と過ごす。旅行に行って海外で年を越す人もいる。それから、年始に友人や親戚などに年賀状が届くように郵便局に出しに行ったりもする。しかし、多くの時間は家でゆっくりすることが多い。

2.4 年始に何をするか

年始にはお父さんの実家とお母さんの実家に行って親戚と集まる。この時に子どもは大人からお年玉をもらう。それから、1月1日はお店は開店してないけれど、2日から福袋(中に何が入っているかは分からないけれど、たくさん商品が入っていてお得なハッピーバッグ)を売るお店が多く、福袋を買いに行く人もたくさんいる。朝とても早くに開店するので人気のお店は早くい行かないと福袋が売れきれてしまう場合もある。

2.5 年始に何を食べるか

日本の伝統的な年始に食べる料理は、おせち料理である。重箱につめられた一つ一つの具材に意味がある。例えば、レンコンはたくさん穴があることから、将来の見通しが良いという意味で縁起がよい食べ物だ。他にも、黒豆は黒色が魔除けの色とされているため、病気や災害がないようにという意味がある。

数の子や栗きんとんなど他にもたくさんの具材がある。

(<http://ii-nippon.net/日本の風習/1166.html>)



2.6 年始にどこに行くか

年始は家族や友人と一緒に参りに神社に行く。神社に行って、新しい一年が良い年になるように祈ったり、おみくじを引いたりしたりする。おみくじは大吉、中吉、吉、小吉、末吉、凶、大凶があり、大吉が一番良い。それから、1月1日の朝早くに初日の出を見に行くのも人気だ。

3. アメリカの年末年始について (ケイトリン・ドイル、サブリーナ・カスティーヨ)

3.1 年末に何をするか

アメリカの年末なら、人気がある場所がある。タイムズスクエアに人が集まる。大きい玉が降下することを見る。玉はたくさんの電球で作られている。タイムズスクエアでけばけばしい帽子(ぼうし)をかぶって鳴り物(なりも)を使う。玉の降下を見ながら、有名な歌が聞ける。そして、スコットランドの「アウルド・ラング・ラング」を歌う。最後の瞬間(しゅんかん)は人は秒よみを開始する。タイムズスクエアに行けなかったら、テレビで玉の降下を見ることができる。ついによう中に恋人(こいびと)はキスをして抱きしめる。



(<http://usapangpinas.com/wp-content/uploads/2015/01/Times-Square-2015-New-Years-Eve-Ball-Dropping-Countdown-Full-Video-Pt.-123-1140x588.jpg>)



(<http://www.partywedding.com/wp-content/uploads/2013/11/42nd-St-NY-for-25-88256-25.jpg>)

そして、家で家族と一緒にごちそうを食べるのが普通である。テレビでたくさん音楽プログラムが見られる。しかし、若い人はバー・クラブへ行って、さけを飲んだり、おどったりするから、さびしくない。

3.2 年末に何を食べるか

日本と比べてアメリカで特別な食べ物がない。少数(しょうすう)のな人は黒い豆を食べる。その食べ物はアメリカの南から来た。「ホッピン・ジョン」と言う。その豆(まめ)をたくさん食べると、お金も多くなると言われている。そして豆の名前は「黒い目の豆」だ。豆の目は丸みたいだから、その丸は年のサイクルみたいだ。普通は大人はシャンペンを飲む。

(<http://www.123newyear.com/newyear-traditions/unitedstates.html>)



(<http://www.simplyrecipes.com/wp-content/uploads/2014/12/hoppin-john-horiz-a-1600.jpg>)

3.3 年末にどこに行くか

ディズニーランドも人気がある。たくさんの方はディズニーランドに行って、特別な花火を見る。しかし、ディズニーランドに行きたくなかったら、タイムズスクエアで玉が落ちる時に家族と友達に「Happy New Year」と言う。日本でも同じだけど「お正月、おめでとう」と言う。

しゅうきょうがある人は教会で集まる。

ビジネスマンとビジネスウーマンは年末年始に働いているから、家族か恋人と一緒に祝わないなら、一般的に会社のパーティーに高いスーツとドレスを着て来る。



(<http://www.kingdommagictravel.com/wp-content/uploads/2014/11/new-year-orlando-2.jpg>)

3.4 年始に何をするか

学生にとって

アメリカ人の学生の冬休みはクリスマスとお正月を含めるので、学生は玉の降下を見るために起きる。お正月は最後の休暇なので、次の日の学校ではかなり疲れている。

お正月の決意

一般的に年末の前に人は「お正月の決意(けつゐ)」を決める。例えば、普通の決心は「痩せて頑張る!」とか「皆さんにやさしくして頑張る!」や「毎日家を掃除(そうじ)をして頑張る」のような簡単な決意だ。本当に人はめったに約束を忘れるが、ほかの人は一生懸命頑張る。

3.5 年始に何を食べるか

別にアメリカには年始に特別な食べ物を食べない。

3.6 年始にどこに行くか

人はあまりどこへも行かないけど、宗教的(しゅうきょうてき)な人はたいてい教会(きょうかい)へ行く。教会へ行かなかつたら、ローズボールというフットボールのお正月試合がある。ローズボールはスーパーボールのような試合だけど、ローズボールの方が小さい。大都市(だいとし)で花火を打(う)ち上げる。(https://en.wikipedia.org/wiki/Rose_Bowl_Game)



(http://static.gulfnews.com/polopoly_fs/1.735358!/image/2802193682.jpg_gen/derivatives/box_460346/2802193682.jpg)

3.7 日本の年末年始と比べてみた感想

食べ物

日本では特別な食べ物が多い。普通はアメリカ人は黒い目の豆と豚肉を食べる。日本でも黒い豆を食べる。しかし、日本の黒い豆は健康の願うためだ。日本の黒い豆は年末年始の料理の一部だ。その料理の名前は「おせち」だ。おせちにはいろいろな食べ物がある。コンビニとスーパーで買えるからおせちは便利そうだ。おせちの箱は弁当みたいなので整然そうだ。しかし昔は主婦は年末の前におせちを作った。おせちを保つために冷蔵庫(れいぞうこ)がいらなかった。アメリカではそのような食べ物がない。そして食べ物の名前はしゃれだから(例えば代々と橙)名前を作るのがうまかった。日本語と違う漢字としゃれが作られて意味が言えるから英語を話すの人にとって面白いだ。

お正月の決意

日本にもお正月の決意がある。しかしアメリカと日本にも人はあまりお正月の決意を守らない。除夜の鐘は奥深い行事なのでお正月の決意も奥深いと思った。日本人はお正月の決意を守らないといっても除夜の鐘は生半可わけではない。アメリカ人にとって除夜の鐘は解放しているそうだ。アメリカではお正月に酒を飲んだり、恋人をキスをしているが日本には同じ時に煩惱を逃れている。

音楽

日本とアメリカでは夜中でまでにコンサートでがある。アメリカには人気があるな歌手は有名な歌を歌う。日本には夜中の前にコンサートがあるが日本のコンサートの方がにぎやかだ。日本では歌手の性別による組がある。紅組は女性での歌手の組だ。白組は男性の組だ。紅組と白組は競争する。そして、「競争が終われた後で蛍の光」をうたう。蛍の光と「アウルド・ラング・ラング」は同じメロディーだけど、言葉が違う。



(<http://dup17cyn802n.cloudfront.net/2015/12/54476b.jpg>)

4. イギリスの年末年始について

イギリスでは年末年始の大事な習慣はあまりない。

1752年より前はイギリスの年末は12月25日だったので、日本の正月はイギリスの正月よりもクリスマスに似ている。それでも、31日と1日はイギリスでも特別な日だ。例えば、1日に店はたいてい開けない。

4.1 年末に何をするか

イギリスでは12月31日の夜はパーティーをするので、年末に食べ物とパーティーの準備をする。一緒にカウントダウンをするために友達と家族を家のパーティーにさそう。1日まで、たくさん酒を飲んだり、たくさん食べものを食べたりする。

31日の24:00になると、たくさん花火があがって、自分の家からいつも誰かの花火が見える。そのとき、会う人みんなに「Happy New Year」と言う。そのあとも、みんなお酒を飲み続ける。

4.2 年末に何を食べるか

ふつう、家にたくさん人が来るから、ビュッフェのような食べ物は人気がある。例えば、チーズとパイナップルや小さいソーセージなどです。

イギリスでは、お節料理のように決まった食べ物はない。特別な意味を持っている食べ物はない。

4.3 年末にどこに行くか

友達や家族とあうために、ふつう出かける。若い人はたいてい友達と出かける。行く場所は家やクラブやレストランなどだ。年末年始には、たくさん花火イベントが行われる。ロンドンで一番大きいイベントがある。人は大勢行く。3000000000円の花火をあがって、すばらしいイメージだ。



4.4 年始に何をするか

昔から1日は休む日だ。31日の夜の疲れを一日休みで取る。しかし、最近、1日にセールが多くなったので、店員はたいてい休むことができない。一日は、学校も休みだ。新年の決意をする人もいる。New Year's Resolutionと言われている。例えば、「ダイエットをはじめよう」とか、「もっと旅行を試してみよう」だ。

(http://media.culturemap.com/crop/c4/bd/600x600/new_year_hangover.jpg)

4.5 年始に何を食べるか

特別な食べ物はない。

4.6 年始にどこに行くか

特に行く場所はない。

4.7 日本の年末年始と比べてみた感想

イギリスの年末年始は楽しい時間だけど、みんなで同じことをする伝統はない。なので、このレポートはとても書きにくかった。

イギリス人にとってクリスマスは年末年始より大事だ。

イギリスの年末年始は、日本の年末年始よりもクリスマスに似ていると思う。

イギリスも日本と同じように正月に新年のあいさつをする。

イギリスと日本を比べたら、たくさん違うポイントがあった。日本は複雑で大事な伝統があって、イギリスの文化より面白いと思う。



(<http://www.imagesource.com/blog/wp-content/uploads/2011/12/BLD022794-Family-Christmas-Dinner1.jpg>)

(<http://www.unesco.org/culture/ich/img/photo/thumb/08376-LRG.jpg>)

5. 台湾の年末年始について (チン イリン)

5.1 年末に何をするか

大掃除 (おおそうじ) : 年末の時、みんなはきちんと家を掃除する。「古いことを送り、新しいことを迎える」という意味だ。

そして、ドアで春聯 (しゅんれん) を貼る。春聯は赤い紙だ。いい言葉が書いている。例えば「福」、「満」などだ。

除夕 (中国語) : 大晦日 (おおみそか) : 旧暦 (きゅうれき) の 12 月 31 日の夜に家族が集まって「團圓飯」を食べる。「團圓飯」は家族のみなさんが集まって、一緒に晩ご飯を食べる。

お年玉 (としだま) : 大晦日の夜、親は子供にお金をあげる。お年玉袋 (おとしだまぶくろ) は赤い紙だ。



(<http://blog.xuite.net/shellyu440918/twblog/129148914>)

(http://mall.99wed.com/product_69998.html)

5.2 年末に何を食べるか

大晦日の夜に家族とたくさんの料理を食べる。これらの料理は特別な意味がある。例えば、魚料理や大根餅などだ。

魚料理、中国語で「魚」と「餘」の発音は同じだ。「餘」は残るという意味だ。そして、魚の頭と尾 (お) を食べない。理由は毎年はたくさんのものを残りたい。特にお金や食べ物に毎年余裕がある生活を送れるようにするためだ。

大根餅 : 台湾語で「大根」と「縁起がいい」(えんぎがいい) の発音は同じだ。「糕」と「高」の発音は同じだから、仕事や学業 (がくぎょう) がもっと上手になるという意味だ。



(http://s116.photobucket.com/user/onyan/media/Sty%20001%200ther/t3bqqWqhGxbVxj3k_336386.jpg.html)

5.3 年末にどこに行くか

家で家族と一緒に晩ご飯を食べたり、テレビ番組を見たりする。



(http://files.eduuu.com/img/2010/02/05/095404_4c5b71a9df907.jpg)

5.4 年始に何をするか

正月 1 日におじいさん、おばあさんや友達を訪れたり、お互いが幸せになる言葉や良い気持ちになる言葉を話したりする。

正月 2 日に母親の実家へ帰って、おじいさんとおばあさん一緒にご飯を食べる。

5.5 年始に何を食べるか

台湾もおせち料理を食べる。しかし、日本と少し違う。

台湾人はたくさんのおせち料理を食べる。大晦日の夜の食べた料理も食べる。例えば、大根餅やカラシナや鍋などだ。

カラシナは台湾で「長年菜」と言う。「百歳まで長生きする」という意味だ。

鍋を食べると、体が暖かくなる。さらに、台湾で鍋は「家族のみなさんは一緒に集まる」という意味だ。



(<http://ryoritaiwan.fcdc.org.tw/article.aspx?websn=6&id=1264>)

5.6 年始にどこに行くか

お寺へ行って、神様をお願い事する。それから、父親と母親の実家へ帰る。時々、家族と一緒に旅行する。

5.7 日本の年末年始と比べてみた感想

台湾で、白色は慶事ではなくて、弔事の時に使われる色だ（台湾でも紅白はおめでたいイメージですか？）。赤色が幸せの色とされてきた。しかし、日本で白色は神聖な意味だ。だから、台湾人は年末年始の時にいろいろな赤いものを使う。例えば、お年玉が赤い封筒だ。皆も赤い服を買う。台湾で、色を使うとき、ぜひ気をつけてください。

(http://www.naruhodo.com.tw/minzokugaku/index.php?page_num=2)

6. 韓国の年末年始について

6.1 年末に何をするか

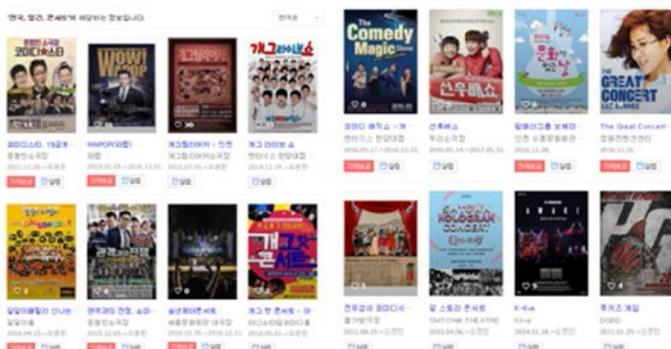
たいてい友達と一緒に食べ物を食べたり、酒も飲んだりしながら一年をしめくくる。今年中にあったことを話して楽しみながら、来年の準備をする。

6.2 年末に何を食べるか

韓国の年末の食べ物は決まっていない。親しい友達とパーティーをしたり家族とレストランに行って美味しいものを食べる。特に、韓国で人気のある食べ物はサムギョサルである。

6.3 年末にどこに行くか

年末に様々なコンサートを見に行く。年末コンサートではふつうのとまよりもっと楽しく公演するために人気が高い。それでいつも公演の切符を買うことが難しい。それで行きたいのなら早く予約しておかなければならない。そして、他の有名な場所は12月31日に東城路という場所である。そこで、午後12時になったとき鐘を撞く。そして、幸せを祈って新年を迎える。



(https://search.naver.com/search.naver?where=nexearch&query=%EC%97%B0%EB%A7%90%EC%BD%98%EC%84%9C%ED%8A%B8&sm=top_hy&fbm=1&ie=utf8)

6.4 年始に何をするか

たいてい山で日が上ることを見に行く。登山しなければならないためにて出発しなければならない。そして、山の上に日が上るとき今年望むことを願う。

6.5 年始に何を食べるか

決まった食べ物がないが、たいてい家族と一緒においしい食べ物を食べる。例えば、お雑煮とチャプチェとビビンバなどがある。



(https://search.naver.com/search.naver?where=nexearch&query=%EB%96%A1%EA%B5%AD&sm=top_hty&fbm=1&ie=utf8)

6.6 年始にどこに行くか

元日の正東津に行って日が上ることを恋人もしくは家族と一緒に見に行く。正東津は人が多く込むので先に行って待っていた方がいい。正東津の景色ほんとに美しいから一度必ず行って見るに値する。



< <http://m.post.naver.com> >

6.7 日本の年末年始と比べてみた感想

韓国と日本の年末の酔いを醒ます食べ物は違う。韓国の酔いを醒ます食べ物は種類がたくさんある。例えば、クッパという食べ物もあるし、チゲという食べ物もあるし、色々な食べ物がある。そして、日本も色々な食べ物があるのに、その中にお茶請けという食べ物もある。お茶請けは緑茶にご飯と色々な種を入れて食べる食べ物だ。そして、梅干野という食べ物もある。梅干野は酸味だから、嫌いな人々もある。韓国の酔いを醒ます食べ物はピリッとした味が多い。しかし、日本の酔いを醒ます食べ物は効果に重点を置く。もちろん、韓国と日本の両方の効果があり、様々な味があるが、通常、こうである。

7. 終わりに

皆さん、たくさんのことを習った。メンバーの国の年末年始は類似（るいじ）なことがあるね。以上で、年末年始についての発表を終わる。ありがとうございました！

お茶大グルメ

～お茶大の近くの美味しいお店に行きましょう～

パタニカン

目次

1. 調査目的
2. 調査方法
3. アンケート項目と結果
4. レストラン紹介
(1)totoru (2)五右衛門 (3)コクリコ (4)PANAS
5. 学食について
6. おわりに

調査の目的

日本の大学生は
どのような雰囲気のお店で
どのような料理を食べるのか？



お茶大の近くの
おいしいレストランを知りたい！

調査方法

- アンケート
日時: 2016年7月14日～19日
場所: お茶の水女子大学構内
対象: お茶大の学生(51名)
* 無回答・複数回答も可
- 人気上位レストラン・学食訪問

アンケート項目

- ①お茶大の近くのおすすめのレストランを教えてください。
- ②①のレストランのおすすめのメニューを教えてください。
- ③おすすめする理由は何ですか。
- ④学食の中で、一番好きなメニューを教えてください。
- ⑤学食でデザートを食べますか。
- ⑥どのようなデザートを食べますか。
- ⑦おにぎりの具でよく食べるのは何ですか。

アンケート結果

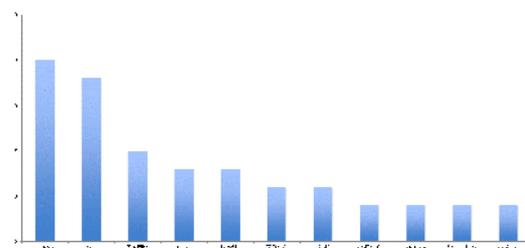


図1 お茶大生おすすめのレストラン

おすすめする理由は…

1. PANAS…本場の味・カレーの種類が多い
2. コクリコ…美味しくてボリュームがある
雰囲気やコスパがいい
3. 五右衛門
…家では作れないようなパスタが食べられる
4. totoru…お店の雰囲気が可愛い

トトル イチェウン

道の案内



- ①1番出口の改札を出ると、右手にマクドナルドが見える。
- その前の横断歩道を渡り、渡り終えたら左に曲がって直進する。
- ②左手にファミリーマートが見える交差点の横断歩道をそのまま直進し、渡りを終えた所から約50m先の右手が totoru である。

9

雰囲気



- 1.曇りの日には気持ちのよい風と暖かな日差しが感じられる。
- 2.手作り感のあるオシャレな店である。
- 3.モーニングは9時から11時まで。
- 4.ホットサンド、ピザ、パスタなどが1000円以下で食べられる。 10

おすすめメニュー

1.ジェノベーゼ 900円



- 1.バジルの良い香りとチーズの香ばしさが感じられる。
- 2.緑の色がすごく綺麗。
- 3.さっぱりした自然の味がする。

11

おすすめメニュー

2. ボロネーゼ 800円



- 1.牛ミンチ、トマト、ワインを長い間ゆっくりと煮て作る。
- 2.トールのボロネーゼはトマトよりはチーズの味がもっと強い。
- 3.タバスコソースと一緒に食べた方がもっと美味しく食べることができる。

12

おすすめメニュー

3.マルゲリータピッツァ (L)1180円



- 1.トッピングが魅力的である。
- 2.とても簡単で淡白な味がする。
- 3.シンプルなものあまり好みではない人には合わない。

13

五右衛門 リンチャアウン

14

道の案内

茗荷谷駅春日通り方面改札からすぐ



15

雰囲気

- 内装は結構おしゃれ的？な感じ
- ずいぶん賑やか
- 席はちょっと狭い



16

メニューと値段

- ・値段は900～1150円(税抜)くらい
- ・ランチタイムではただの飲み物サービスがある



17

サービス

普通のチェーン店の接客です

食べ物について



18

五右衛門の情報

洋麺屋 五右衛門 茗荷谷店
住所：文京区小石川5-5-6 茗荷谷光ビル2F
電話：03-3944-1232
営業時間 11:30～22:30
(ラストオーダー 22:00)

19

コクリコ キムソンエ

20

道の案内



21

雰囲気

- ・インテリアが全部かわいい。
- ・物がきれいに置かれている。
- ・一人席はキッチンの前なので、食べ物が目の前で作られるのを見られる。



(図9)店の中の窓 (図10)一人席 (図11)テーブルの上

22

メニューや値段

- ・カレーメニューの中で、一番高いのは1280円で、安いのが890円だ。
- ・パスタが一番高いのが1330円で、安いのが930円だ。
- ・普通の店より値段が全般的に高いようだ。



(図12)メニュー



(図13)メニュー

23

おすすめメニュー

- ・焼きカレー
- ・トマトが入っていて辛い。
- ・カレーに入った材料は牛肉と玉ねぎとトマトそしてモツァレラチーズ、ご飯、卵だ。



(図14)焼きカレー

24

おすすめメニュー

- ・オムハヤシ
- ・オムライスとハヤシライスを合わせた料理だ。
- ・ソース味は少し甘くて、材料は玉ねぎと卵が入っている。
- ・普通のコンビニで販売しているカレーと同じ味だった。



(図15)オムハヤシ

おすすめメニュー

- ・トマトパスタ
- ・麺よりトマトソースが多くて、味はとて酸っぱい。
- ・少し味が薄くて塩を入れたほうがもっと美味しくなる気がする。
- ・麺は茹ですぎて麺がよく切れた。



(図16)トマトパスタ

おすすめメニュー

- ・食事前のサラダ。
- ・料理が出る前にお腹が空いて大変だったが、その時サラダが出る。
- ・サラダの中にはマヨネーズと玉ねぎが入っている。



(図17)食事前のサラダ

サービス

1. 店員さんが挨拶を優しい感じでしてくれる。
2. 席に座ってから、すぐお水とおしぼりそれからメニューを見せてくれる。
3. メニューについていろいろ質問をしたけど親切に答えをしてくれる。
4. メニューが出る時も鍋が熱いから注意することを教えてくれる。
5. 食べる途中にも水が足りない時、水を持ってくる。

営業時間と電話番号

- ・※月～金曜日
11:30～14:00
18:00～21:00(L.O.20:30)
- ・※土曜日
11:30～14:00
- ・※定休日
日曜日・祝日
- ・☎電話番号03-3945-6761

PANAS(パナス)



発表者:イ・ヨンヒョン

お店に行く道

お茶大から行く方法

南門
茗荷谷駅
の方向
まっすぐ



電車から行く方法

丸の内線

出入口2

雰囲気



おすすめメニュー



順位	お勧めメニュー
1	チキンカレー
2	チーズナン
3	ミックス野菜

33

他のメニュー



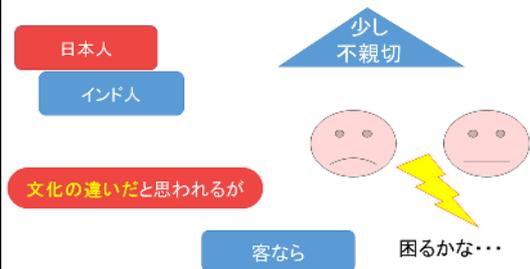
34

値段



35

サービス



36

お店に行った後

味はとても美味しい！
店中のインテリアやデザイン
店の雰囲気、音楽

値段が高い
店員の不親切な態度
店員が無表情

味が少し塩辛い！
ナンのパフォーマンスが不思議～

37

その他

営業時間
昼ご飯 11:00am~3:00pm
夕ご飯 5:00pm~11:00pm

電話番号 TEL/FAX 03-3947-3035

38

ありがとうございます！

次の発表に進みます～
～

40

お茶大の学食でどのような食事を食べていますか。

ルクレール・シリアル

41

学食へ一緒に行こう!!!



学食について

普段の日 : 500~600人
中間試験と期末試験の日 : 700人

営業時間 : 11時~2時
4時~7時

ラッシュタイム : 12時~12時30

学食員 : 15人

42

学食のおすすめメニュー

ラーメン

21.6%



かまたまうどん

13.7%



冷やし担々麺
カレーライス

7.8%



43

学食に人気のデザート

アンケートに答えた人の **94%** はデザートを食べます

44

学食に人気のデザート

ケーキ

39.2%



プリン

27.5%



ヨーグルト

19.6%



45

人気のおにぎりの具材

① 21人 鮭

② 15人 ツナマヨ

③ 14人 梅干し

④ 8人 昆布

46

メンバーの意見

大学生が選んだおいしい料理の味に

納得することができた

47

おわりに

お茶大グルメ

～お茶大の近くの美味しいお店に行きましょう～

プログラム名：2016年度お茶の水女子大学サマープログラム

グループ名：パタニカン

グループのメンバー：リン・チャアウン、ルクレール・シリル、キム・ソンエ、
イ・チェウン、イ・ヨンヒョン、花岡瑞月

提出日：2016年7月27日

目次

1. はじめに
2. アンケート結果について(花岡瑞月)
 - 2-1. アンケートの目的と内容
 - 2-2. アンケート結果
3. トトル (イ・チェウン)
 - 3-1. はじめに
 - 3-2. 雰囲気
 - 3-3. 道の案内
 - 3-4. オススメのメニュー
 - 3-5. おわりに
4. 五右衛門 (リン・チャアウン)
 - 4-1. 行き方
 - 4-2. 雰囲気
 - 4-3. メニューと値段
 - 4-4. サービス
 - 4-5. 感想
 - 4-6. 五右衛門の情報
5. コクリコについて (キム・ソンエ)
 - 5-1. コクリコに行く方法
 - 5-2. コクリコの雰囲気
 - 5-3. コクリコのメニューと値段
 - 5-4. おすすめメニュー写真と意見
 - 5-5. コクリコのサービス
 - 5-6. お店に行ってから
 - 5-7. コクリコ営業時間と電話番号
6. PANAS (パナス) (イ・ヨンヒョン)
 - 6-1. お店に行く前
 - 6-2. お店に行く道
 - 6-3. 食べ物
 - 6-4. 他の色んなこと
 - 6-4-1. サービス
 - 6-4-2. 雰囲気
 - 6-4-3. 値段
 - 6-5. お店に行った後
7. お茶大でどのような食事をとっているか
 - 7-1 学食へ一緒に行こう
 - 7-1-1 学食のおすすめメニュー
 - 7-1-2 学生に人気のデザート
 - 7-2 人気のおにぎりの具材

7-3 メンバーの意見

8. おわりに

1. はじめに

私たちがこのテーマを選んだ理由は、今回のサマープログラムを通じていろいろなところに行き、グループのメンバーで日本の料理を食べたり、お店の雰囲気を体験したかったからだ。私たちの国では、日本料理を食べたりする機会がなく、この機会で日本の大学生はどのような雰囲気のお店でどのような料理をよく食べるのかを知りたかったため、お茶大の近くのお店を探すことにした。

2. アンケート結果について(花岡瑞月)

2-1. アンケートの目的と内容

我々は、お茶大生おすすめのレストランとおすすめのメニュー、およびお茶大生に人気の学食メニューについてのアンケートを実施した。実際に学食や茗荷谷にあるレストランを訪れて食事をし、評価をするとともに、外国人と日本人の味覚の違いなどについて考察することを目的に調査を行った。

具体的なアンケートの内容は以下の通りである。

- ①お茶大の近くのおすすめのレストランを教えてください。
- ②①のレストランのおすすめのメニューを教えてください。
- ③おすすめする理由は何ですか。
- ④学食の中で、一番好きなメニューを教えてください。
- ⑤学食でデザートを食べますか。
- ⑥どのようなデザートを食べますか。
- ⑦おにぎりの具でよく食べるのは何ですか。

2-2. アンケート結果

51名の学生に対して行ったアンケートでは、以下のような結果が得られた。この章においては①～③に関する結果を示し、④～⑦については6章で詳しく述べる。

なお、それぞれの質問に対する答えは1つに絞らず、複数回答・無回答も可とした。

①おすすめのレストランについて

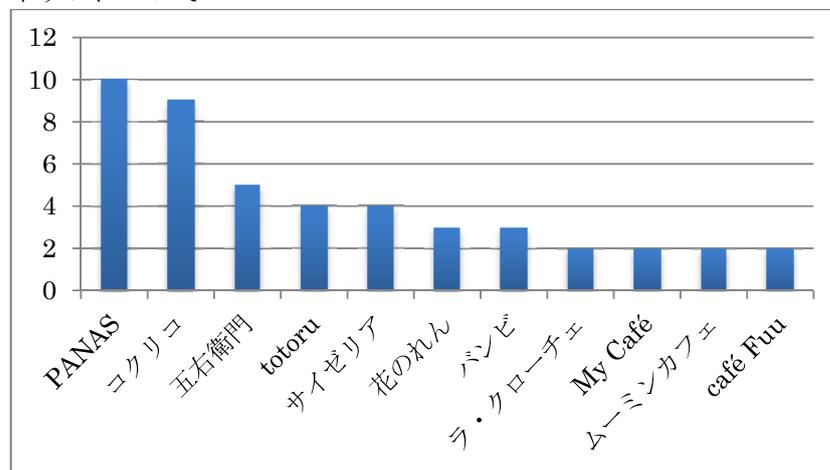


図1 お茶大生おすすめの茗荷谷のレストラン

最も人気だったのは10名からの票を集めたインドカレー専門店のPANAS、次いで洋食店のコクリコ、パスタ専門店の五右衛門であった。上記のグラフに載せたもの以外にも、ガスト、HARU Terrace、アプリカーサ、ムーラン、みかんの木も1名ずつから支持を得ていた。また、レストランではないが和菓子店の群林堂を挙げた学生も2名いた。他にも「イタリアン」と答えた学生が4名見受けられたが、店名が定かではないため、今回の調査の対象からは外した。後に詳しく述べるが、今回はこの中から人気上位のPANAS、コクリコ、五右衛門、totoruの4店を選んで調査を行った（②、③の回答についてはこの4つのレストランの結果に絞って記載する）。

②おすすめのメニューについて

以下に、我々が実際に訪れたPANAS、コクリコ、五右衛門、totoruのそれぞれのお茶大生おすすめのメニューを示す。

PANAS…チキンカレー（3名）・野菜カレー（1名）・キーマエッグカレー（1名）であった。他にはナン、特にチーズナンがおいしいという意見が多かった。

コクリコ…焼きカレードリア（7名）・オムライス（1名）・パスタ（1名）・エビドリア（1名）という結果になり、焼きカレードリアが圧倒的に人気であった。

五右衛門…カルボナーラ（1名）・たらこパスタ（1名）・和風パスタ（1名）であった。単純にパスタと答えた学生も3名いた。

totoru…パスタ（1名）・マルゲリータピザ（1名）・タコライス（1名）・日替わりランチ（1名）という結果になった。おすすめのメニューはそれぞれ違っており、特に人気のある看板メニューはなかった。

③おすすめする理由

この項目については回答がない場合もあったが、それぞれのレストランについて以下のような回答が目立った。

PANAS…本場の味、カレーの種類が多い、安くておいしい

コクリコ…料理がおいしくてボリュームがある、食べやすい、コスパがよく学生でも気軽に行ける、雰囲気がおしゃれ、周りの学生にも人気がある

五右衛門…家では作れないようなパスタが食べられる

totoru…店内の雰囲気が可愛い

3. トトル (イ・チェウン)

3-1 はじめに

お茶ノ水大学の近くにあるトトルを調べ、アンケートで勧められたメニューを食べたあと、そのメニューについてレポートを書く。まず、スパゲティの中で二つを、ピッツァの中で一つを選び、特徴や味を調査する。そして、詳しい感想やおすすめのポイントを紹介する。

3-2 雰囲気



図2 トトル店の中

曇りの日には気持ちのよい風と暖かな日差しが感じられて、樹々の香りを楽しむことができる。まるで、自然の中にいるような感覚だ。

手作り感のある素材で温かみを感じられるお店だ。一つ一つのインテリアがオシャレである。モーニングは9時から11時と少し遅めだ。ホットサンド、ピザ、パスタなどが1000円以下で食べられる。平日夜は24時までオープンしているので、自然派バーのような感覚で利用できる。

3-3 道の案内

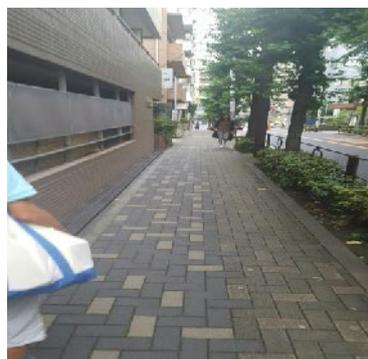


図3 店の交差点

- ① 番出口の改札を出ると、右手にマクドナルドが見える。その前の横断歩道を渡り、渡り終わったら左に曲がって直進する。
- ② 左手にファミリーマートが見える交差点の横断歩道をそのまま直進し、渡り終えた所から約50m先の右手がトトルである。

3-4 オススメのメニュー



図4 ジェノベーゼ

1. ジェノベーゼ 900 円

バジルの良い香りとチーズの香ばしさ、オリーブ油の独特な香りが調和した高級 Pasta である。緑の色がすごく綺麗で、さっぱりした自然の味がする。ほんのり暖かくて夏にも楽しめるし、暑い物に苦手な人にも良いメニューである。しかし、オリーブや脂っこい味が苦手な人は避けた方が良い。



図5 ボロネーゼ

2. ボロネーゼ 800 円

牛ミンチ、トマト、ワインを長い間ゆっくりと煮て作った赤い色のねっとりした Pasta である。しかし、トトルのボロネーゼはトマトよりはチーズの味をもっと強い。人によっては、好き嫌いが激しい。タバスコソースと一緒に食べた方がもっと美味しく食べることができる。



図6 マルゲリータ ピッツァ

3. マルゲリータ ピッツァ (L)1180 円

トマト・バジル・モッツアレッチーズで作られたトッピングが魅力的なピッツァである。とても簡単に淡白な味がするので、いつでも楽しむことができる。しかし、シンプルなものがあまり好みではない人には合わない。サイズはMとLの二つがある。

これらのメニューは全部午後 6 時から食べられるものなので、間違えないように覚えておいたほうが良い。

3-5 おわりに

日常的に楽しめるイタリア料理だが、他の店とはメニューの名前などが違って少し迷った。このプロジェクトをして、もっと詳しく調べるきっかけになった。みんなで食べながら意見を話してもらったり聞いてもらったりするのがとても楽しかった。お店の人も親切で、雰囲気も良くて次に来るときはおすすめメニュー以外にも食べて見たいと思う。

4. 五右衛門 (リン・チャアウン)

4.1 行き方

茗荷谷駅春日通り方面改札を出て、道路の向こうですぐ見える。



図7 方面改札を出て、向こうのビルの二階で「五右衛門」の看板が見える。

一階の入り口は白木屋と一緒。



図8 一階の入り口

階段を上って、二階に着いたらすぐ五右衛門の入り口だ。

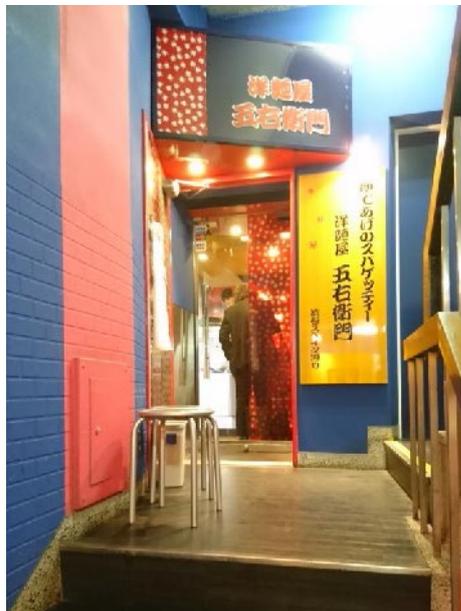


図9 五右衛門の入り口

4.2 雰囲気

内装は結構おしゃれな感じだ。ランチタイムの故かもしれないので、ずいぶん賑やかだ。自分
はかなり小柄ですが、席は少し狭い。当然かもしれないが、静かに時間を過ごしたい人にはあ
まり勧めない。友だちと楽しく話しながらご飯を食べたい方にお勧めだ。

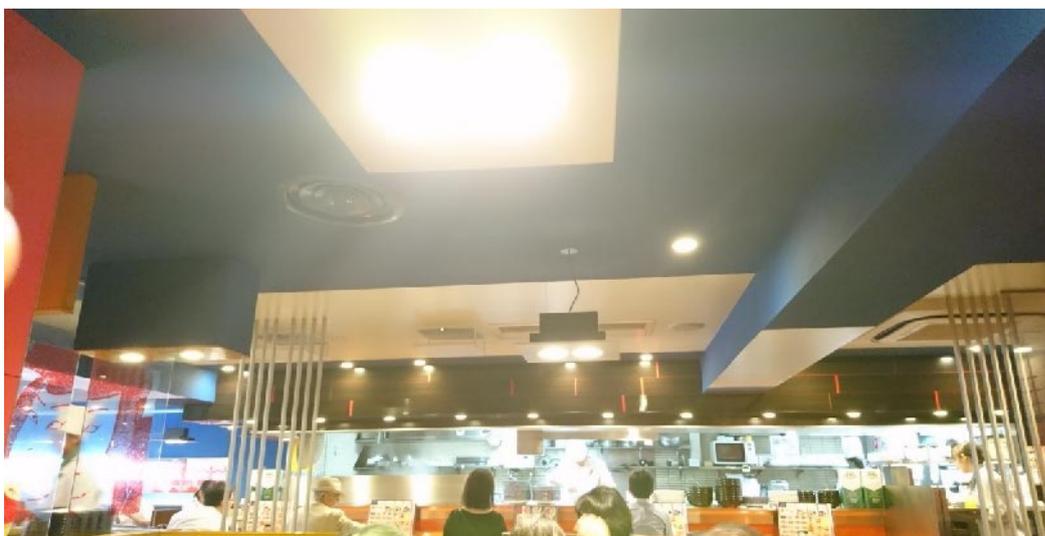


図 10 ランチタイムの五右衛門

4.3 メニューと値段



図 11 メニューの一部

値段は900～1150円（税抜）くらいだ。安いとは言えないが、納得できる値段である。「和風パスタ」が五右衛門のこだわりのようで、一般的なパスタ以外、和風的な具材を入れたパスタも結構ある。ランチタイムではただの飲み物サービスがあるから、その頃来店したほうがお勧めだ。

4.4 サービス

サービスについて褒めたいところはありますが別に文句を言うことはない。まあ普通のチェーン店の公式のある接客だ。

4.5 感想

私自身が注文したのは「明太子と海老としめじの青じそ風味」だ。

図 12 明太子と海老としめじの青じそ風味
見た目は美味しそう。よく混ぜて食べるべきである。

一番最初の感想は、「紫蘇の味が非常に強い」。私は紫蘇が好きでも嫌いでもないが、その味の強さに驚いた。

その次の感想は、ほとんど明太子の味がする。クリームのような香りとそのしょっぱさ、自分からいうと、少し苦手であった。

そう言っても、不味いわけではない。ただ自分の口に合わないだけだ。紫蘇と明太子が好き人は是非試してみてほしい。



4.6 五右衛門の情報

洋麺屋 五右衛門 茗荷谷店

住所：文京区小石川 5-5-6 茗荷谷光ビル 2F

電話：03-3944-1232

営業時間 11：30～22：30（ラストオーダー 22：00）

5. コクリコについて (キム・ソンエ)

5-1 コクリコに行く方法

お茶大の南門から8分くらいかかるそうだ。



図 13 南門



図 14 右に行く



図 15 すぐ見える横断道路を渡る



図 16 右の方にまっすぐ行く



図 17 5分くらい行く。



図 18-1 コクリコの看板が見える。



図 18-2 コクリコの看板



図 19 右に回ると入口だ。

5-2 コクリコの雰囲気

図8, 9, 10でも見えるが、外と中、全部かわいい感じで、物やインテリアにかなり神経を使っているようだった。物がよく片付けてあってよかった。席は二人席、四人席があり、一人で食べられる席もあった。一人で食べられる席はキッチンの前であって中で料理を作っているのを見られる。自分が注文した食べ物がどのように作られるのを見ることができるので、料理を待っている時間を楽しく送ることができる。



図 20

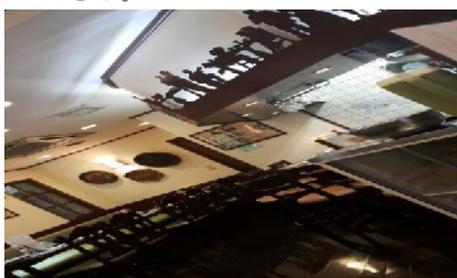


図 21



図 22

5-3 コクリコのメニューと値段

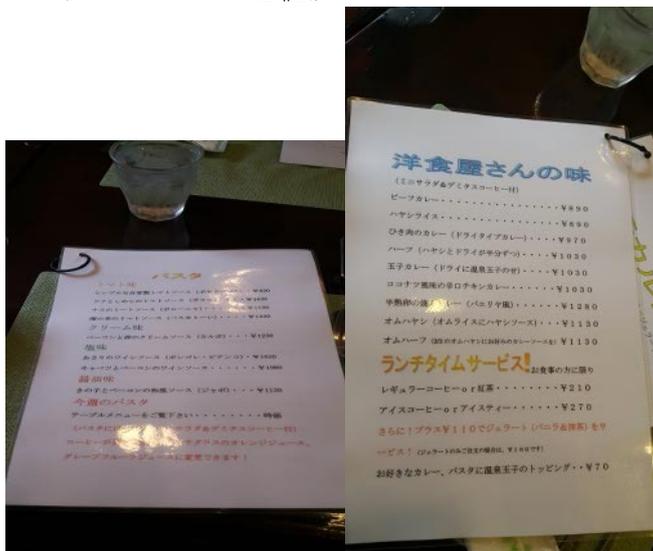


図 23, 24 メニュー

コクリコのメニューはパスタとオムライスそしてカレーがあった。カレーの値段はすこし高

かった。しかしパスタはカレーより全般的に安かった。カレーメニューの中で、一番高いのは1280円で、安いものが890円だった。パスタが一番高いものが1330円で、安いものが930円だった。普通の店より値段が全般的に高い。

5-4 おすすめメニュー写真と意見

一番 焼きカレー

最初はトマトが入って辛い味で、卵も入っていて健康にも良い感じで、とても美味しかった。カレーに入っている材料は牛肉と玉ねぎとトマトそしてモッツァレラチーズ、ご飯、卵だった。しばらくすると、酢に漬けたような味がするトマトがどんどん酸っぱくなって塩辛くなった。それで水を飲む回数が増えて、出たカレーの4/1くらいしか食べることができなかった。



図 25 焼きカレー

二番 オムハヤシ

これはオムライスとハヤシライスを合わせた料理だ。ソース味は少し甘くて、材料は玉ねぎと卵が入っていて、肉はなかった。普通のコンビニで販売しているカレーと同じ味だった。そして野菜があまりなかったので少し残念だと思った。味と材料に比べて、値段がとても高い感じだ。



図 26 オムハヤシ

三番 トマトパスタ

麺よりトマトソースが多くて、味はとても酸っぱかった。そして、少し味が薄くて塩を入れたほうがもっと美味しくなる気がした。麺は茹ですぎでよく切れた。それで少しがっかりした。量はちょうどよかった。値段は味に比べて、全体的には悪くない。



図 27 トマトパスタ

四番 食事前のサラダ。

料理が出る前にお腹が空いて大変だったが、その時にサラダが出てよかった。サラダの中にはマヨネーズと玉ねぎが入って、少し辛いソースで、トマトとみじん切りのキャベツそしてキュウリなどがあつた。いろいろ入っていて、元気になりそうな感じがしてよかった。



図 28 食事前のサラダ

5-5 コクリコのサービス

店に入った時カレーのにおいがして、気分がよくなった。そして店員さんが挨拶をしてくれたのでよかった。そして何人かを聞いた後に席を選んでくれた。席に座ってから、すぐお水とおしぼりそれからメニューを見せてくれた。私たちがメニューについていろいろ質問をしたけど親切に答えてくれた。メニューが出る時も鍋が熱いから注意することを教えてくれた。食べる途中にも水が足りない時水を持ってきてくれた。コクリコのサービスは全般的にとってもよかった。

5-6 お店に行ってから

調査でもおすすめした人が多かったので、期待をしながら行った店だった。最初はメニューを見て値段が少し高いと思ったが、料理の味や量、そして店員さんからのサービスがとてもよかったので、また機会があれば行きたいところになった。店の雰囲気もすごくいいため、彼氏や家族と行っても「いい店だ」と話ができる店であった。

5-7 コクリコ営業時間と電話番号

平日の月曜日から金曜日は11:30 から14:00 まで、また、18:00 から21:00 まで(L.O.20:30。)である。土曜日には11:30 から14:00 までしか営業しない。コクリコの定休日は日曜日と祝日の時だ。これを参考してから店に行ってもらいたい。また、コクリコの電話番号は03-3945-6761 だ。

6. PANAS (パナス) (イ・ヨンヒョン)

6.1 お店に行く前

お店に行く前は、インドカレー専門店とアンケートで一番多くの人々がおすすめて、少し期待していた。位置も悪くないし、おいしいと聞いて、いいお店かなと考えた。

6.2 お店に行く道

①お茶大から行く法

まず、お茶大の南門を出てから、茗荷谷駅の方角に行く。茗荷谷駅は南門を出てまっすぐ行くと駅が見える。

②電車で行く法

丸の内線の茗荷谷駅に下車して、出入口2のほうに出ると、すぐ前にお店があった。



図 29 PANAS (茗荷谷本店) の位置

6.3 食べ物

私たちはアンケートの結果の通りに、チキンカレーとミックス野菜一つずつを注文した。その前に、アンケートの結果によって、一番おすすめた食べ物はチキンカレーとチーズ味のナンだった。次のおすすめメニューは野菜味のカレーだった。

プレーンナンとチーズクルチャー一つずつ、ターメリックライス一つを注文した。

思っていたより食べ物が少なくて少し驚いてしまった。



図 30 チキンカレーとミックスカレー

6.4 他の色々なこと

6.4.1 サービス

パナスは日本人が営業するお店ではなくて、インド人が営業をしていて、不思議な気がした。また、店員が少し不親切だと思った。笑顔ではなく、固い表情をしていた。表情以外に、店員の態度が少し悪いように思われた。文化の違いだと思われるが、店に来た客の気分が悪くなる可能性がある。

6.4.2 雰囲気

雰囲気はいいと思っている。インド料理専門店という名前で、音楽とかインテリアはよくその国のデザインが使われている。店内の照明は少し暗い気がする明るさだが、お店の雰囲気によく合うと思った。



図 31 PANAS 内部 1



図 32 PANAS 内部 2

6.4.3 値段

まず、少し高い感じがした。一般的なお店の値段より高かったのはカレーの値段だった。一番安いメニューが 959 円だが、一番高いメニューが 1269 円であった。思っていたより食べ物の量も少なく、一人で食べるつもりなら、少し高いように感じられる。

6.5 お店に行った後

①感想

私たちがパナスでご飯を食べた後の感想は、少しいい感じだという意見であった。味は良かったとみんな言っていたが、サービスや値段が私たちにはあまり合わなかったと言った。私たちは留学生なので、日本人が感じる値段と違いがあるかもしれないが、それでも高すぎると思った。

みんなの意見をもっと詳しく書くと、塩辛くて刺激の強い食べ物だと言って、ほかの意見は、スタッフが変な態度をとっていて、少し良くない気がしたと答えた。良かった部分は、ナンという食べ物のパフォーマンスを見て楽しかったと答えた。

②営業時間と電話番号

お昼は 11 時から 15 時まで（午後 3 時まで）で、夕ご飯は 17 時から 23 時まで（午後 5 時から 11 時まで）だ。そして TEL と FAX は 03-3947-3035 だ。

7- お茶大でどのような食事をとっていますか。

7-1 学食へ一緒に行こう。

学食のスタッフによると、毎日だいたい 500~600 人の大学生が学食で食事をするそうだ。中間試験と期末試験がある間に、その数字は 700 人になる。

学食は 11 時から 2 時まで開いている。そして、夕方は 4 時から 7 時までである。

ラッシュタイムは 12 時~12 時半である。

全ての料理は学食で作っている。それに、皆が学食で安全でおいしい料理が食べられるように 15 人が頑張っている。

7-1-1 学食のおすすめメニュー

学食には色々な食べ物があり、それに毎日出ている料理が少し変わる。

大学生が教えてくれたおすすめメニューから 4 つ人気があることがわかった。

表1 メニュー

一番	ラーメン	21,6 %
二番	かまたまうどん	13,7 %
三番 (2つ)	冷やし担々麺 カレーライス	7,8 %



図 33 辛みそラーメン 図 34 サラサラとん茶 図 35 冷やし担々麺

7-1-2 学生に人気のデザート

学食を利用している大学生はデザートを食べる習慣があるかどうかを知りたかった。

アンケートに答えた人に「学食でデザートを食べますか」と聞いたら、94%は肯定的な答えをした。学食でデザートを食べる、しかしもちろんそれは毎日ではない。その人たちの好きなデザートは以下の通りであった。

表2 デザート

一番	ケーキ	39,2 %
二番	プリン	27,5 %
三番	ヨーグルト	19,6 %



図 36 チーズケーキ



図 37 牛乳プリン

7-2 人気のおにぎりの具材

おにぎりは大学生がよく食べるものである。おにぎりの具は種類が多いが、結果に同じ味がよく出てきた。それに、全員が一つ以上の答えをした。

表 3 おにぎり

一番	鮭	21 人
二番	ツナマヨ	15 人
三番	梅干し	14 人
四番	昆布	8 人

7-3 メンバーの意見

同じ料理について違う国の人の意見を聞き、とても良い体験であった。皆は料理の違う習慣があり、その人にとって好きな味が他の人と違うけど、学食についてはほとんど同じ意見がある。私たちは大学生が選んだおいしい料理の味に納得することができた。

8. おわりに

リン・チャアウン：最初はどんなテーマにするか皆悩んでいたが、今は、このテーマにしてよかったと思った。皆と一緒にドキドキしながらお茶大の学生さんにアンケートして、いろいろなお店に行って、話しながら食べ物をして、すごく楽しくていい経験であった

シジル：プロジェクトを通じて、すごくいい体験をする機会だった。最初、プロジェクトが始まった時は、正直に言って、あまり面白くないプロジェクトだと思っていた。しかし、色々な国の人と一緒に同じ方に考えたり、相手の話を聞いたり、話をしたりしたのは思ったよりも楽しかった。そして、だんだん仲間になることができた。この体験から、将来のためにいい思い出ももらった。それに、日本人のボランティアのいい人に会うことができた。みんなにも、同じ体験をして欲しい。

ソンエ：私は今まで、直接質問や誰かにアンケートをしたことがなくて、とてもこのプロジェクトについて心配していた。でも、思ったよりよかったし、いろいろなお店に行って日本の大学生はどのような料理を食べているのかを知ることができた。私たちのチームのプロジェクトはとても面白かった。

チェウン：このプロジェクトをしながらいろいろな店の食べ物が食べられて面白かった。日常的に食べているものも韓国とは違ういろいろな味がして不思議だった。機会があれば、次は個人的に行ってみたいと思う。

ヨンヒョン：お茶大の近所にあるお店に行くととても楽しく、面白い経験であった。自分が思っていたより美味しいお店もあったし、不思議な食べ物を作るところもたくさんあった。お茶

大の近所にはいろいろなところがあり、びっくりした。最後に食べに行く旅行が楽しみになった。

花岡：日本人がおいしいと思って食べているものも、海外の人にとっては味が薄く感じられたり、あまりおいしくなかったりするのだという、考えてみれば当たり前のことを再発見することができた。韓国・台湾・フランスの学生と一緒に食事をする中で、日本人の味覚は世界的にはスタンダードではないし、育ってきた環境や文化によって人の味覚や考え方は大きく異なるのだということを改めて実感する非常に良い機会となった。



目次

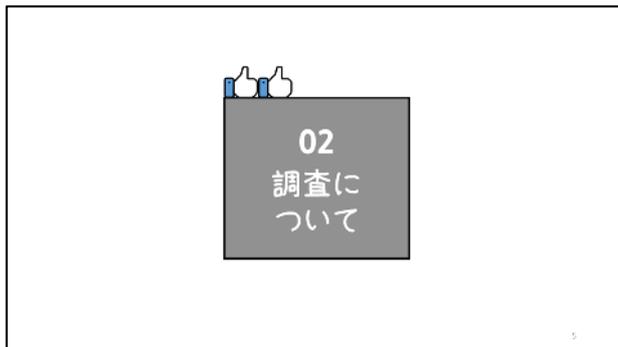
- 01 はじめに
- 02 東京のデートスポットについて
 - ▶ 調査の理由と目的
 - ▶ 調査方法
 - ▶ 調査結果
- 03 ランキング紹介
- 04 おわりに



初めに

私たちのグループは、お茶大生やお茶大の先生がおすすめする東京のデートスポットについて調査をすることにしました。

実際に自分たちでデートスポットを訪れ、アンケートの結果をもとにランキングを作成してまとめた。



調査の理由と目的

東京の観光名所はたくさんあり、ガイドブックなどにも載っている。

しかし、デートスポットに焦点を当てたものはなかなかないため、調査をすることにしました。

目的は、お茶大生と先生が行きたい東京のデートスポットを明らかにすること。

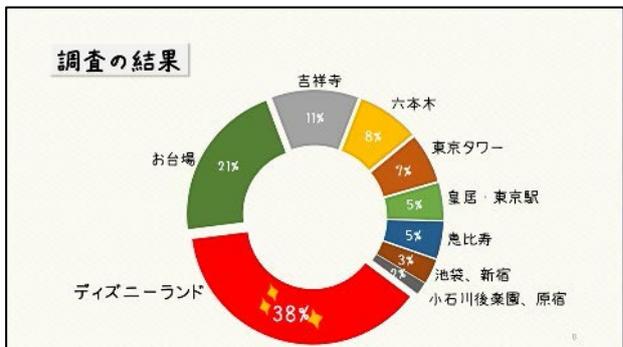
調査の方法

【アンケート】
調査対象：お茶大生(62名)とお茶大の先生(2名)

内容：
① 恋人がいますか[いる・いない・答えたくない]
② デートで行きたいところはどこですか

吉祥寺・お台場・東京タワー・ディズニーランド・六本木・池袋・原宿・恵比寿・新宿・小石川後樂園・皇居、東京駅

③ その場所を選んだ理由は何ですか
④ ほかにおすすめの場所と理由があれば、教えてください。



調査の結果

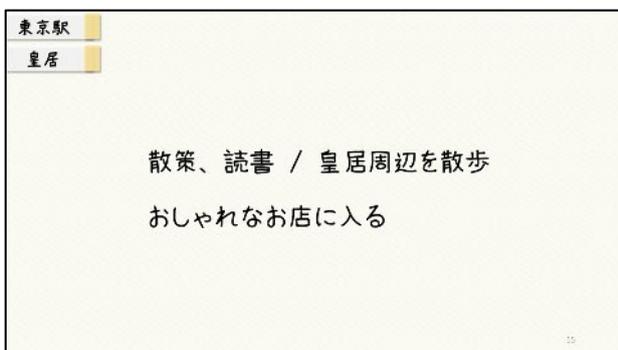
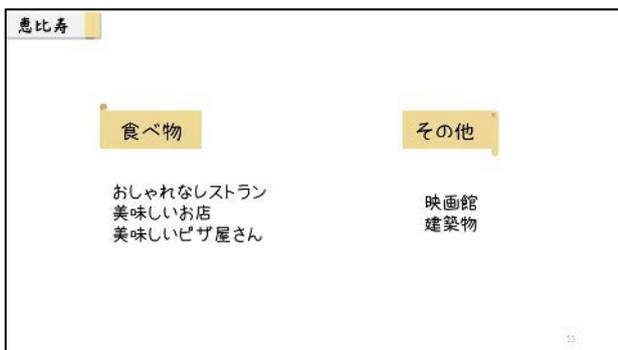
1位	ディズニーランド	23名
2位	お台場	13名
3位	吉祥寺	7名
4位	六本木	5名
5位	東京タワー	4名
6位	皇居・東京駅	3名
6位	恵比寿	3名
8位	池袋、新宿	2名
10位	小石川後樂園、原宿	1名

9



03 ランキング 紹介

10





東京タワー

- A 東京タワーとは
- B オススメの理由
- C 見所
 - ▶ 展望台と夜景
 - ▶ フットタウン
 - ▶ 増上寺

17

東京タワー

A 東京タワーとは

1958年(昭和33年)に開業した総合電波塔。高さ150mの大展望台、250mの特別展望台、塔脚下の商業ビル「フットタウン」がある。山手線のほぼ中央に位置し、年中無休の展望台からは東京の立体感溢れる景観を堪能できる。

18

東京タワー

B オススメの理由

- 1 東京のシンボルの1つ
- 2 きれいな景色と夜景を見ることができる
- 3 思い出があるところだから
- 4 階段を上るのは楽しい

19

東京タワー

C 見所

- ▶ 展望台と夜景
- ▶ 人気がある夜景
- ▶ 150mの大展望台と250mの特別展望台

20

東京タワー

C 見所

- ▶ フットタウン

タワーの2階に水族館などのアミューズメント施設やカフェ・レストラン、グッズショップなどがある。

21

東京タワー

C 見所

- ▶ 増上寺

1938年に建立されたお寺。東京タワーとお寺を一緒に見ることができる。徳川家の展示が見られる。

22

5名/64名

第四位:

六本木

イージュ

六本木の

おすすめの理由

- 立派な建物
 - ▶ 六本木ヒルズ
 - ▶ 森美術館
- 夜景・ナイトスポット
- 恋人と散歩コース
 - ▶ 毛利庭園
 - ▶ もうりていえん

六本木の

ヒルズ: 東京シティビュー



六本木の

六本木ヒルズ



六本木で

夜景の見える所がいっぱいあるけど、何故？



六本木の

毛利庭園



六本木の

毛利庭園「春桜」



六本木の

毛利庭園「夏緑」



六本木の

毛利庭園「秋楓」(かえで)



六本木の

毛利庭園「冬白」

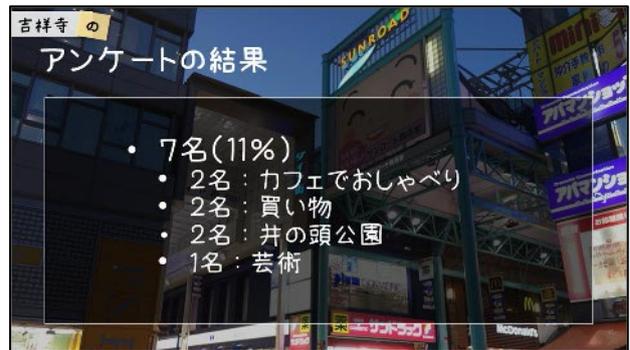


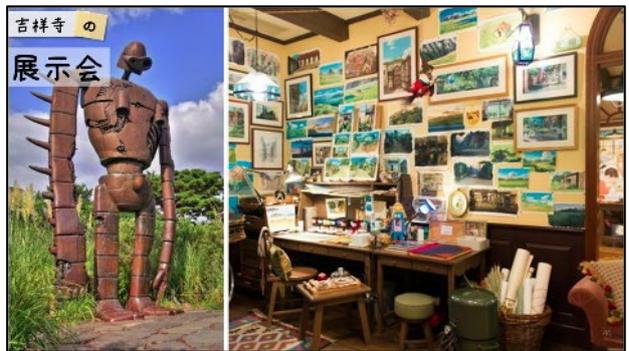
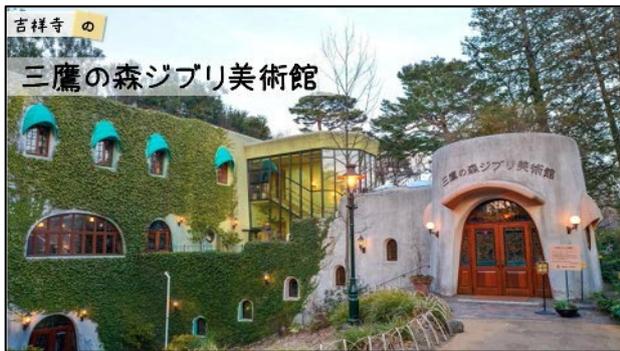
六本木 区

恋人と一緒に、何をするの？



33





お台場

お茶大
64名中



13名が選んだ
デート場所

49

お台場 簡単紹介



- 木上バス
- ゆりかもめ線
- レインボーブリッジ
- お台場ライン

50

お台場



埋立地

1997年
開発



有名な場所

51

お台場

おすすめ
デートの場所 

建物	海の近い	その他
* ショッピングセンター	* 夜景	* ガンダムと自由の女神像
* ゲームセンター	* お祭り	* 大観覧車

52

お台場

建物

- * ショッピング
- * ゲームセンター



53

お台場

ゲーム

建物

- * ショッピングセンター
- スポッチャ



54

お台場

海の近い

- * 夜景



55

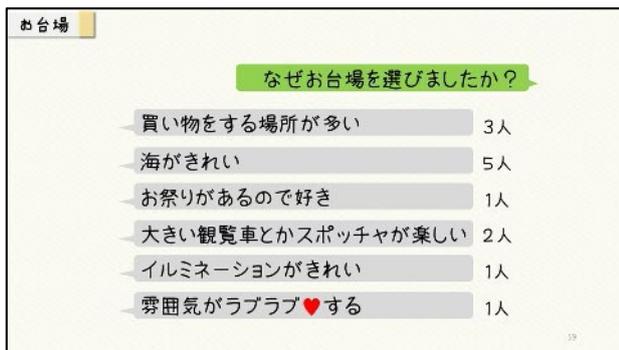
お台場

海の近い

- * お祭り



56





ディズニーランド
お茶大生と先生の意見

23人

恋人がいる
12名

恋人がいない
答えたくない
11名

ディズニーランド
お茶大生と先生の意見
ディズニーランドが一番好きな理由

5名

とても楽しめる

ディズニーランド
お茶大生と先生の意見
ディズニーランドが一番好きな理由

- ディズニーが好きだから
- アトラクションに乗りたい
- 恋人と行ったことないから
- 夜景が綺麗から
- 夢の世界に恋人といられる

04
終わりに

終わりに

ジェニファー: 皆さんのおすすめの日デート場所はとても面白いと思います！ぜひ、全部に行ってみてください！

今回のアンケートはとても面白いです。私は一番好きなデート場所もディズニーランドだ。 ホーイージュ

ミヒョン: おすすめの場所の中で私が知らない場所がたくさんあって行って見た人にこの場所について聞くことも面白かった。私が担当した場所も思ったより楽しかった。

終わりに

アンケートの結果、圧倒的にディズニーランドが人気だったので驚いた。アンケートを取る前はほとんどデートスポットを思いつかなかったが、アンケートをとってみると、人気なデートスポットが分かったので面白かった。今後の参考にできるように、まずは相手を探すところから頑張ろうと思った

みんな一緒にレポートを完成して、楽しい！東京の楽しさももっと感じた。 ヨウティン

終わりに

ポリーヌ

ディズニーランドが一位だったので、驚いた。ヨーロッパと日本の恋愛についての考えが違う。ヨーロッパでは、ディズニーランドは子供向けの場所だからなのである。

ディズニーランドが一位になったことも見てびっくりした。もっと涼しい場所が人気あると思ったのに、調査対象の50%以上がディズニーランドを選んだ。いつかは恋人と行って見たい。

リジン

73

ご清聴ありがとうございました



74

東京でデートにおすすめ場所



ラブラブラブ♥♥♥

ホイージュ
コソジン
ムンミヒョン
ノバックジェニファー
シュエヨウティン
ギルグポリーヌ
杉本優花

目次

はじめに

東京のデートスポットについて
調査の理由と目的
調査方法
調査結果

ランキング紹介（お茶大生と先生）

- 1位 ディズニーランド
- 2位 お台場
- 3位 吉祥寺
- 4位 六本木
- 5位 東京タワー
- 6位 皇居・東京駅
- 6位 恵比寿
- 8位 池袋
- 8位 新宿
- 10位 小石川後樂園
- 10位 原宿

おわりに

参考文献

はじめに

私たちのグループは、お茶大生やお茶大の先生がおすすめる東京のデートスポットについて調査をすることにした。実際に自分たちでデートスポットを訪れ、アンケートの結果をもとにランキングを作成してまとめた。

東京のデートスポットについて（杉本優花）

調査の理由と目的

東京の観光名所はたくさんあり、ガイドブックなどにも載っている。しかし、デートスポットに焦点を当てたものはなかなかないため、調査することにした。目的は、お茶大生と先生が行きたい東京のデートスポットを明らかにすることだ。

調査方法

アンケートをとった後、各自で該当する場所を訪れ、インターネットで調査した。

- ・調査期間：2016年7月19日から2016年7月20日（2日間）
- ・調査対象：お茶大生とお茶大の先生 64名
- ・方法：Googleのアンケート機能を使用
- ・内容：以下の通りである。
 - (1) 恋人がいますか [いる・いない・答えたくない]
 - (2) デートで行きたいところはどこですか（1つだけ選択）
[吉祥寺・お台場・靖国神社・東京タワー・ディズニーランド・六本木・池袋・原宿・恵比寿・新宿・小石川後樂園・皇居、東京駅]
 - (3) その場所を選んだ理由は何ですか（例えば、何をしますか）。
 - (4) ほかのおすすめの場所と理由があれば、教えて下さい。

なお、(2)の選択肢は、あらかじめインターネットから情報を集め、デートスポットとして有名なところを挙げた。おすすめのデートスポットが選択肢の情報と異なる場合も想定し、(4)の質問を設けた。

調査結果

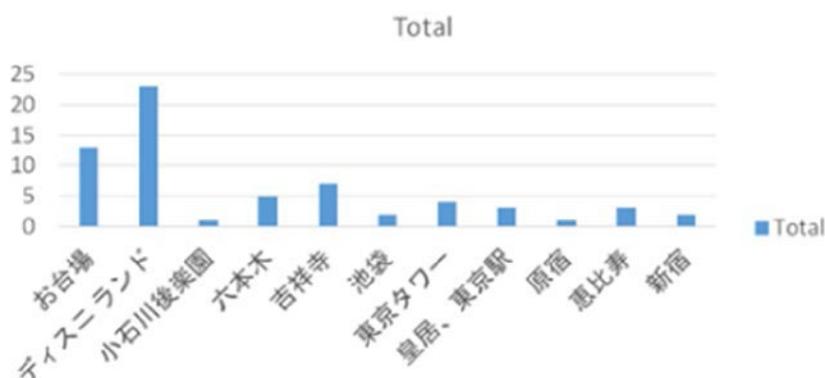


表1 調査結果のグラフ

順位	場所	人数
1位	ディズニーランド	23人
2位	お台場	13人
3位	吉祥寺	7人
4位	六本木	5人
5位	東京タワー	4人
6位	皇居・東京駅	3人
6位	恵比寿	3人
8位	池袋	2人
8位	新宿	2人
10位	小石川後樂園	1人
10位	原宿	1人

表2 調査結果

ランキング紹介（お茶大生と先生）

1位：ディズニーランド（コソジン）

東京ディズニーランドはお茶大の先生と学生64人の中で23人の票を取り、デートの場所のオスমেで全体1位であった。

紹介

《地球上で最も幸せな場所》をスローガンにしているディズニーランドは、夢と希望の場所として知られている。1983年東京でディズニーランドが開園した後、ずっと人気があった。名前は東京ディズニーランドだけど、本当は千葉県浦安市にある遊園地だ。JR京葉線に乗ったら東京ディズニーランドがある舞浜駅まで到着する。

名物

－ 夜景、夜のショー

ディズニーランドは、色々なパレードとショーをする。その中で夜のはすごく綺麗だ。夜、色とりどりのイルミネーションとディズニーのキャラクターと一緒にパレードをするのを見たら、誰も楽しくなるはずだ。そして夜8時45分から始める「once upon a time」というイルミネーションのショーがある。ディズニーのアニメのストーリーと音楽を聞けるショーだ。光をディズニーランドを代表する城に当てるので、イルミネーションの規模も大きくて楽しい。

－ アトラクション

－ ディズニーキャラクターの再現

ディズニーランドには、ディズニーのキャラクターとお姫様のコスチュームを着た職員がいる。その職員たちは自分のコスチ



図1：夜パレード



図2：ONCE UPON A TIME

ュームのキャラクターの性格や行動を同じく再現する。そして、コスチュームを着ている職員と会ったら 2D キャラクターと会うような感じがするので、本当に楽しくなる。

ー 食べ物、グッズ

ディズニーランドでは、そこでしか買えない限定商品を売っている。その限定商品はクオリティも高く、値段もそこまで高くない。恋人と一緒にカップルのアイテムを買うこともいい。

お茶大の先生と学生の意見

お茶大の先生一人と学生 22 人が東京ディズニーランドをデートのオススメだと答えた。23 人中「恋人がいる人」は 12 人で、それ以外の人は「恋人がいない」と、「答えたくない」と答えた。ディズニーランドが一番好きな理由は次の通りである。「(写真とかが)とても楽しめる(5人)」、「(ディズニー)が好きだから」「アトラクションに乗りたい」「恋人と行ったことないから」、「夜景が綺麗だから」「夢の世界に恋人といれる」などがあつた。

私の意見

私はデートの時、恋人たちが疲れないことが一番大事だと思う。しかしディズニーランドでは子供の時に戻れるような気がした。全部偽物なのを知っているが、ディテールや雰囲気やグッズなどが優れているので全然違和感を感じなかった。疲れたのも忘れてしまうぐらい楽しかった。友達と行ったけど、ずっと恋人と一緒に居られたらいいなと思った。ディズニーは子供の時から知っていたキャラクターが多いから男性も女性も楽しく遊ぶことができる。私の友達にもおすすめしたいと思う。

2位：お台場（コソジン）

お台場はデートの場所のアンケートで、64 人のお茶大の先生や学生から 13 票を得た。全体でランキング 2 位だ。

紹介

お台場は東京の港区にある、人工の島だ。1997 年までは埋立地だったが、集中的な開発のため、東京で有名な場所になった。お台場に行き方は色々なものがある。ゆりかもめ線やりんかい線、水上バス、お台場ライン、レインボーブリッジがそれだ。

名物

お台場は集中的な開発後、近代的なビルや娯楽施設が増えた。イルミネーションや像も多くある。そして海の近いので散歩することもできる。

建物（ショッピングセンター、ゲームセンター）

お台場には大きいショッピングセンターが多い。売っている物の種類が多いので男性と女性みんなが楽しく買い物をすることができる。ショッピングセンターの中では色々な食べ物や服やアニメのグッズも売っている。特に「台場シティ」と言うショッピングセンターの中には、大きいゲームセンターがあるので、恋人と一緒に遊べる。他のゲームセンターもある。

海岸

お台場には海岸の近くに公園が 4 つある。綺麗な海を見ながら恋人と散歩するのもオススメである。

その他

－ 祭り

海の日、お台場の海辺公園で灯籠をとばす祭りがある。その場面がすごく綺麗で有名だ。右に写真がある。

－ 像

お台場には大きいガンダムの像もあるし、アメリカのと同じような自由の女神像がある。他の場所ではあまり見えないので、お台場だけの写真を撮ることができると思う。

－ 大観覧車

お台場に行ったら目にかかるものだ。かなり大きい。一回乗ると17分ぐらいかかる。乗った後では完全に恋人二人だけの時間になるので、ロマンチックな雰囲気を作れる。夜に行ったら、大観覧車の綺麗なイルミネーションを見れる。



図3：お台場 海の日 祭り



図4： お台場の大観覧車

お茶大生と先生の意見

お茶大生13人がデートの場所でお台場を一番だと答えた。この中で恋人がいる人は6人だった。お台場を選んだ理由は次のとおりである。海が綺麗で歩きたい(5人)、色々な遊ぶところがある(1人)、ショッピングをしたい(3人)、夏のイベントが楽しそう(1人)、イルミネーションが見たい(1人)、有名なところが多くあるから(1人)、行ったことないから(1人)の結果が出た。

私の意見

私はお台場で海の近くには行かなかった。代わりに、私はショッピングセンターの周りで遊んだ。アクアシティや台場シティというビルに行った。ビルの中は涼しくて色々な食べ物や見るところが多くあって楽しかった。ショッピングセンター中に男性たちも好きなアニメとその商品が多かった。だから男性も楽しいデートをすることができる。ゲームセンターもあった。イルミネーションや像も建物の近くにあって見た後すぐ涼しい場所に帰れた。自分がデートで一番重要だと思うのは恋人二人が疲れないことだろう。お台場は恋人みんなが好きなものが多くあって、暑い夏を避けることができる涼しい場所もある。デートに最適だと思う。

3位：吉祥寺（ノバックジェニファー）

紹介

吉祥寺は東京都の西の武蔵野市にあり、東京都の渋谷から電車のJR中央本線で30分ぐらいかかる。平日は静かなのに、週末は東京に住んでいる人はよく家族や恋人と休むために、吉祥寺に行く。特に、春と秋は吉祥寺で一番有名な季節だ。東京ウォーカーの2015年のアンケートによると、吉祥寺が一番理想的な郊外都市で住みたい街である（ファミツ）。

吉祥寺の名物

吉祥寺の店

吉祥寺はたくさん買い物ができる。例えば、サンロードは吉祥寺駅から北である。サンロードはたくさんお店とレストランがある（サンロードオフィシャルサイト）。ハーモニカ横丁と

いう道にもいろいろな小さい店がある。ハーモニカ横丁の名前はたくさん店が並んでいるから、ハーモニカみたいである（ファインドトラベル）。

井の頭公園

井の頭公園は春に、花見のために井の頭公園に行く。井の頭公園の中に池がある。この池は神田川の源流である（ファインドトラベル）。

井の頭公園の中に池があるので、白鳥のボートに乗ることが出来る。しかし、都市伝説によると、もしカップルがそのボートに乗れば、早く別れる。実は、この池の南、弁財天（市杵島姫命）という水の女神の神社がある。弁財天様は幸せなカップルを見ると、羨ましい感じがあるから、カップルが別れると言う話がある。カップルはその話を知っているのに、まだ白鳥のボートに乗りたい（シブリウースキー、2011）。

三鷹の森ジブリ美術館

井の頭公園の中に、三鷹の森ジブリ美術館がある。チケットを予約しなければならない。年中に映画の作り方と「となりのトトロ」の映画からの展示会がある。他に、特別な展示会もあるし、年によって違う。「となりのトトロ」からの大きいネコバスがある（ジブリオフィシャルサイト）。



図5：井の頭公園の白鳥ボート



図6：井の頭公園の橋



図7：サンロード



図8：ネコバス

お茶大の意見

アンケートで11%（7名）は吉祥寺を選んだ。アンケートに、お茶大の学生は吉祥寺に行きたい理由がさまざまあった。例えば、吉祥寺のいいところはカフェでしゃべったり、井の頭公園を散歩したり、買い物をする。ほかに、一人のお台場を選んだ人はアンケートに、ほかのおすすめの場所があるの質問に「吉祥寺」を答えた。理由は「小さな店がたくさんあるので買い物好きやカフェでのんびりしたいカップルにおすすめ」である。

私の意見

私は吉祥寺は休むために、いい場所だと思う。サンロードとハーモニカ横丁で買い物するのはたのしそう。さらに、井の頭公園は広くて、よく休むことが出来る。本当にニューヨークのセントラルパークみたいだと思う。

4位：六本木（ホイージュ）

紹介

六本木地域は、夜の街や立派な建物がとても有名だ。近年は、六本木ヒルズが人気になって、その中の森美術館が近代的芸術のスポットを標榜している。六本木ヒルズの夜景もとても有名だ。

名所

六本木ヒルズ森タワー-東京シティビュー

東京シティビューは、東京の中心の森タワーの52階にあって、海拔250メートルの屋内展望回廊があって、海拔270メートルのオープンエアの屋上「スカイデッキ」を有する展望施設がある。東京タワー、お台場、東京スカイツリーなど、ランドマークはもちろん、天気の良い時は富士山も見せる。夜景のために東京中心に一番いいところだ。



図9：東京シティビュー

そして、六本木ヒルズの中で、映画館も美術館もホテルも展覧会もあるので、カップルは二人で色々なことをできる。

毛利庭園

六本木ヒルズの近くに、半分がオープンスペースところがある。面積4300平方メートルという広大なスペースに、池が中心があって、四季によって綺麗な花が咲く。3月下旬から4月中旬まで桜がたくさん咲くので、その時一番人気になる。日本の四季や歴史を感じながら、デートの時ゆっくりと散策してみても一番喜んだと思う。

お茶大の意見

六本木の近くで、日比谷公園がある。静かで落ち着けるから、有名な散歩コース場所だ。美味しいお店がたくさんあるし、ミュージカルや美術など、文化的なことも一緒に楽しめるから。

私の意見

六本木へ行ったことがまだないけれど、一度も行かなければならないと思う。立派な建物も見たいし、美術館も入りたいし、今度、私も恋人と行くつもりだ。

5位：東京タワー（ノバックジェニファー）（ムンミヒョン）

紹介

東京タワーは東京の真ん中にある333mのタワーである。パリのエッフェルタワーより13mもっと背が高い。最初に、1958年にテレビを放送するために建てられた（鮫島、2008）。1958年から2012年まで、東京タワーは東京の一番高いタワーである。今の一番高いタワーは東京ス

カイツリーである(細野、2011)。東京タワーは東京の真ん中の六本木の右側にあるから、たくさん電車に乗る事が出来る。例えば、山の手線の浜松町や大江戸線の赤羽橋や日比谷線の神谷町である。たいてい皆さんは大展望台に行くとおエレベーターを乗るのに、600 段の階段を上る(東京おタワーオフィシャルサイト)。

東京タワーの名物 展望台と夜景

東京タワーには二つの展望台がある。これは 150mの大展望台と 250mの特別展望台である。東京タワーは特に、夜景は人気がある。東側はお台場と虹色橋が見える。西側は六本木ヒルズという高い建物が見える。そして、北側に東京スカイツリーが見える(東京タワーオフィシャルサイト)。

フットタウン

東京タワーの下に、フットタウンという建物がある。この建物にはお土産の店があるし、たくさんカフェとレストランもある。他に、ワンピースタワーという遊園地もある。この遊園地には、漫画のワンピースのキャラクターのたくさんのおアトラクションがある(東京タワーオフィシャルサイト)。



図 10 : 地上からの東京タワー 図 11 : 東京タワーの夜景 図 12 : 東京タワーのお土産店

増上寺

増上寺は、1938 年に創建された、仏教の浄土宗七大本山の一つだ。戦中建物の一部が焼失したが、現在でも大きな規模をほこっている。

徳川家の政治的な後援を得て現在に至るまで繁栄してきた。そのため、江戸時代の雰囲気を感じることができる。

増上寺に行くことができる電車の駅は三つある。都営地下鉄三田線「御成門」駅と都営地下鉄大江戸線・浅草線「大門」駅と JR 山手線「浜松町」駅である。また増上寺は芝公園から近いので、芝公園駅を探す方法も良いだろう。

増上寺の見所は東京タワーとお寺が一緒に見られることと、お寺で感じる本堂の趣と地下で見られる徳川家の展示である。



図 13 増上寺の専門



図 14 増上寺と東京タワー



図 15 増上寺の本堂

お茶大の意見

アンケートで4名(5%)は東京タワーを選んだ。選んだ理由は全員違う。例えば、夜景が見られるし、思い出があるし、好きだし、階段を上るのは楽しいからである。それに、一人の恵比寿を選んだ人はほかのおすすめの場所があるの質問に、「東京タワーに行ってみよう」と答えた。

私の意見

私は、東京タワーは夜にデートに行くのにいい場所だと思う。特に、大展望台の階段を上る事はとてもロマンチックだと思う。大展望台はたいてい混んでいるが、階段に人が多くなくて、恋人と上りながら、二人だけでよく夜景が見える。しかし、大展望台もいい。天井からたくさんのきれいな青色の光があって、星みたいである。

増上寺は写真で見るとより広くて大きかった。そして東京タワーとお寺を一緒に見れて嬉しかった。デートのスポットだけではなく、結婚式もここで行うことができるので思い出を作る場所に良いところだと思った。私はここでおみくじをして良い結果がでて気分良く帰った。

6位：皇居・東京駅（ホワイージュ）

紹介

都会のオアシス、皇居だ。カップルについて、皇居から歩いていける観光スポットの中でも人気が高いスポットを紹介する。

皇居でおすすめのコース

今回紹介するコースの出発地点は東京メトロ九段下駅2番出口から、田安門を経流と、北の丸公園が見える。そのまま千鳥ヶ淵に沿って左に曲がり、「千鳥ヶ淵緑道」へ歩く。東京の夏は熱いが、この道はいつでも涼しくて、歩道や公園に緑が多く植栽されている。恋人について、散歩コースをおすすめする。

東京駅

東京駅でショッピングの場所がたくさんある。その中で、最高な場所は東京一番街だと思う。「食ベログ」で東京一番街におすすめの店がいっぱいあるし、たくさんアニメについての店舗もあるし、お土産の店もあるし、とても便利だと思う。

お茶大の意見

散策、読書ができる。赤レンガの駅舎はすごくキレイだし、皇居周辺を散歩しながらおしゃれなお店に入るととても楽しいです。

私の意見

皇居はとても綺麗な場所だと思う。恋人と一緒にいけば、ぜひもっと幸せになると思う。

6位：恵比寿（シュエヨウティン）

紹介

恵比寿はいろいろな施設がある。ウェスティンガーデンで大自然と接触して、ゆっくり散歩することは、気持ちいいデートだ。ガーデンシネマで映画を見ることも一つのオプションだ。文化と芸術に興味がある人は、エビスビール記念館と東京都写真美術館も見逃さない。

食事について、レストランとカフェがたくさんある。洋食も和食も食べられる。焼肉やら、寿司やら、スパゲッティやらは大人気だ。

夜は、ガーデンプレイスタワに夜景を望むことができる。38階・39階に入場することは無料だ。深夜まで営業しているお店が多いから、一日中遊べることもできる。



図 16 恵比寿の建物



図 17 恵比寿の夜景

お茶大の意見

恵比寿を選んだ人は全部恋人がない。理由は大抵食べ物についてだ。「おしゃれなレストランでランチしたいです!」、「美味しいお店が多い」と言った。一人は「美味しいピザ屋さん」と特別に提出した。映画館ときれいな建築物も進められた。

私の意見

恵比寿はいろいろな活動ができる。誰も好きな活動をすることができるはずだ。景色も「恋」ということに合致する。但し、そういう施設は別の場所にもあるから、特性があまりないと思う。便と施設の多様性は魅力的な点だ。

8位：池袋（ムンミヒョン）

紹介

池袋は新宿、渋谷に並ぶ一大繁華街。屋内型テーマパークや水族館がある池袋のランドマーク、サンシャインシティを始め、西武・東武の百貨店のショッピング施設など、人気のスポットがたくさんある。多国籍のグルメが集結する、食の街でもある。そして、アニメ関連のスポットも多く、池袋ならではの文化が育まれている。

見所

SUNSHINE CITY

池袋のランドマークである SUNSHINE CITY は水族館はもちろん色々なショッピングショップもある。この中で一番デートスポットに似合うところは水族館だ。水族館は「天空のオアシス」をコンセプトに掲げている。家族と恋人とくる良いところだ。

食と緑の空中庭園

西武池袋店の屋上に位置する食と緑の空中庭園の屋上はビヤガーデン、下の階は食堂がある。デパートであるこのスポットなので、ショッピング後で美味しい食べ物と庭園と一緒にたのしめるところだ。



図 18 Sunshine City aquarium

図 19 食と緑の空中庭園-1

図 20 食と緑の空中庭園-2

お茶大の意見

アンケートで池袋を選んだ2人の意見全部水族館と映画館見ることができるだと言う。

私の意見

池袋はやはりデートスポットに似合いではなかった。もし、彼氏と彼女がアニメが好きだったらいいと思うのだが、そうではないなら水族館と映画館、ショッピングショップが一番いいところだと思う。そして、ここはデートスポットではなく、友達と遊びに来ていいところだと思う。

8位：新宿御苑（ギルグポリース）

はじめに

新宿御苑は東京にある。代々木公園と上野公園と一緒に東京の一番大きな公園である。そのため、「新宿の肺」としても知られている。週末や休日に、新宿御苑に遊びに来るカップルや家族などが多い。丸ノ内線に乗って、新宿御苑前で降りた後、歩いて5分くらいかかる。大人の入園料は¥200である。

建築術と庭園

日本の建築術と歴史に興味があるカップルは、多様な美しい建物を訪問することができる。最初は、新宿の高いビルを背景とする伝統的な茶屋が見える。取り巻いている静かな池は、茶屋の形を水面に映している。ついで、「Green House」または「大温室」というガラスで作った植物園も見える。フランス風の庭園も気持ちのよい雰囲気を感じさせる。イギリス風の庭も見える。しかし、花や木がなくて、イギリスの田舎からインスピレーションを受けた庭園である。ここでは、草に座ることや静かに遊ぶことが許可されている。

季節に応じるイベント

毎年、特別のイベントが新宿御苑で行われている。各イベントは一種の花を中心として、四季と相当している。例えば、四月の「桜を見る会」、十月の「森の薪能」、十一月の「菊を観る会」というイベントが祝われている。その上、新宿御苑は四季ごとに、来園者に「季節の花」というパンフレットを渡している。



図 21 伝統的な茶屋



図22 茶屋からの風景

ロマンチックなポイント

ベンチに座れるし、美しい風景で写真が撮れるし、花が見れるし、恋愛についての詩と一緒に読めるし、いつまでも良い思い出になるだろう。イギリス風景式庭園の中にも、二人でピクニックをすることもできる。それで、一時東京の忙しさから逃がれ、ストレス解消もよくできる。

祭り

はじめに

祭りはお寺や神社などに行われている。神道に関する祭礼だけではなく、仏教や国際的な信仰からも強い影響を受けてきた。毎年、東京で行われた祭りが多いため、「Let's enjoy Tokyo!」のように、多様なウェブページでは、「お祭りカレンダー」を掲載している。住んでいる地区の小さい祭りから、全国で人気がある大きい祭りまで、祭りの比類のない雰囲気を経験することができる。

みたま祭り

みたま祭りは、七月に東京の靖国神社で行われている。日本のために戦った故人に敬意を表して、神社が沢山の提灯で飾られている。夜で、提灯の暖かい光を背景として、コンサートや展覧会が行われていて、生き生きとする盆踊りも見える。

マンチックなポイント

祭りは、お寺や神社などにお参りし、美味しい食べ物を一緒に、家族・友達やご近所の人と集まることができる。それに、デートのためにも良い場所である。例えば、静かな夜中に、美しい浴衣を着て、神社でゆっくり散歩しながら、二人でかき氷を味わって食べることは、理想的なデートである。



図23 みたま祭りの提灯



図24 靖国神社



図25 みたま祭りの提灯

10位：小石川後樂園（ヨウテイン）

紹介

小石川後樂園は都営地下鉄大江戸線「飯田橋」駅の近くにある。江戸時代初期に水戸徳川家が建てた。築山泉水回遊式の日本庭園です。この場所と六義園と蓬萊園は「江戸の三大名園」として知られている。建ておわった後で、中国の儒者の朱舜水は名付ける意見を出った。中国の有名な岳陽楼記の「士天下の憂に先だつて憂い、天下の楽しみに後れて楽しむ」から「後樂園」という名前を付けた。「樂園」ではなく、「後で楽しむほうがいい」という意味を象徴する庭園だ。（東京都公園協会サイト）



図 26 後樂園の春

図 27 後樂園の夏

図 28 後樂園の秋

図 29 後樂園の冬

中国の趣味がある古い建物や景観がたくさんある。例えば、「涵徳亭」やら、「渡月橋」やら、「唐門跡」がある。それに加えて、四季折々はべつべつの植物が綺麗にしている。春は桜、夏は新緑、秋は紅葉、冬は梅だ。楽しく散歩することができる。昔に戻って、王子様とお姫様として生活するようだ。ここは午後五時閉まりながら、近くの東京ドームでデートを続けられる。

お茶大の意見

小石川後樂園を選んだ人は一人だけだ。理由は「のんびりするのが好きだから」だ。

私の意見

小石川後樂園は美しい庭園だと思う。植物の模様が季節で違うから、何度も来ても新しいことが発見できる。しかし、中国趣味の景観に興味がない人は、楽しめないかもしれない。夜は入場できないことも、ロマンチックな感じは少ないはずだ。

10位：原宿（ホイージュユ）

紹介

原宿は若者に人気のある街だし、立派な建物がたくさんあるし、明治神宮があるし、東京の中で一番人気のショッピングと観光場所だ。原宿エリアにはJR山手線「原宿駅」、東京メトロ「明治神宮前」と「表参道」の三つの駅がある。

原宿の名物・名所

東急プラザ表参道原宿（Tokyu Plaza）

去年、日本のテレビドラマ『5→9～私に恋したお坊さん～』を放送した。このドラマで、女優石原さとみが演じた桜庭潤子がよく行って、昼ごはん食べて、色々な重要ストーリーがある場所は東急プラザの中にある。そのため、東急プラザをおすすめのデート場所だと思って、詳しく紹介する。

毎年の夏、東急プラザの6階屋上庭園で夏祭り「おもはらの森」がある。恋人は一緒に提灯でライトアップされた「おもはらの森」を楽しむ。木々がいっぱいあるので、都会のオアシスみたいだ。原宿エリアの夜景を観賞できて、無料開放されていて、雰囲気も良いので、デートスポットとして人気となっている。

明治神宮-夫婦楠

明治神宮といえば、日本人であればだれもが1度は耳にしたことがある有名な神社だ。デート場所について、明治神宮も一番おすすめだ。明治神宮の境内には、夫婦楠がある。この夫婦楠は、「夫婦円満」「家内安全」を象徴する御神木になっている。カップルはここでお参りすれば、必ず幸せになる。



図 30：東急プラザ表参道原宿



図 31：おもはらの森

お茶大の意見

好きの店は原宿の近くにあるので、たくさんショッピングができる。

私の意見

東急プラザへ行ったことがあるので、デートの場所について一番おすすめと思う。

おわりに

ジェニファー：「皆さんのおすすめのデート場所はとても面白いと思います！ぜひ、全部に行ってみてください！」

ホイージュ：「今回のアンケートはとても面白いと思う。私は一番好きなデート場所もディズニールランドだ。」

ミヒョン：「おすすめのところの中で私が知らない場所がたくさんあって行って見た人にこの場所について聞くことも面白かった。私が担当した場所も思ったより楽しかった。」

杉本優花：「アンケートの結果、圧倒的にディズニールランドが人気だったので驚いた。アンケートを取る前はほとんどデートスポットを思いつかなかったが、アンケートをとってみると、人気なデートスポットが分かったので面白かった。今後の参考にできるように、まずは相手を探るところから頑張ろうと思った。」

ヨウティン：「みんな一緒にレポートを完成して、楽しい！東京の美しさももっと感じた。」

ポリーナ：「ディズニールランドが一位だったので、驚いた。ヨーロッパと日本の恋愛についての考えが違う。ヨーロッパでは、ディズニールランドは子供向けの場所だからなのである。」

参考文献

「東京の観光公式 Go Tokyo」 「東急プラザ Tokyu Plaza」

「小石川後樂園—この公園について」

<https://www.tokyo-park.or.jp/park/format/about030.html>

「東京の人気デートスポットおすすめ42選！」 <http://find-travel.jp/article/4667>

「日本庭園を楽しむ！小石川後樂園デート」 <http://stary.jp/archives/1111>

「恵比寿で初デートするなら行くべき！定番デートスポット10選」

<http://www.enjoytokyo.jp/date/detail/1036/>

東京ガイドブック(韓国語)『100倍楽しむシリーズ東京』(2014.9)

ウィキペディア「お台場」(16.07.21アクセス)

写真1: blog post [lovely lights to celebrate ocean day odaiba; Tokyo in the summer of 2013] (16.07.26 アクセス)

写真2: 旅WIKI「パレットタウン大観覧車—あいのりなし! お台場の夜景をゆっくり堪能できる大観覧車」

ディズニーランドガイドマップ

東京ガイドブック(韓国語)『100倍楽しむシリーズ東京』(2014.9)

『東京ウォーカー』が“2015年 住みたい街ランキング 関東版”を発表、1位はあの街

<http://www.famitsu.com/news/201501/27070220.html> (7月26日アクセス)

「高円寺〜吉祥寺デートでしたい5つのこと。ガッカリしたくない人はチェック!」

<http://find-travel.jp/article/17752> (7月26日アクセス)

「オシャレな街を散策! 吉祥寺の人気デートスポット33選」

<http://find-travel.jp/article/6807> (7月26日アクセス)

ローマン・シブリュースキー (2011)『ヒストリカル・ディクショナリー・オブ・東京』ザ・スケアクロー・プレス

「吉祥寺サンロード お買物マップ 2015年12月現在」

http://www.sun-road.or.jp/map.file/map_B.htm (7月26日アクセス)

「三鷹の森ジブリ美術館」<http://www.ghibli-museum.jp/top.html> (7月26日アクセス)

鮫島敦(2008)『東京タワー50年 戦後日本人の“熱き思い”を』日本経済新聞出版社

細野 透(2011)『東京スカイツリーと東京タワー—鬼門の塔と裏鬼門の塔』建築資料研究社

「展望台/フットタウン」<https://www.tokyotower.co.jp/of/index.html> (7月26日アクセス)

「フットタウン」<https://www.tokyotower.co.jp/foottown/index.html> (7月26日アクセス)

東京の観光公式サイト「GO TOKYO」 <http://www.gotokyo.org/>

増上寺公式サイト <http://www.zojoji.or.jp/>

doopedia <http://terms.naver.com/entry.nhn?docId=1281152&cid=40942&categoryId=31567>

東京の観光公式サイト「GO TOKYO」 <http://www.gotokyo.org/>

SUNSHINE CITY 公式サイト <http://www.sunshinecity.co.jp/>

SUNSHINE CITY - aquarium 公式サイト <http://www.sunshinecity.co.jp/aquarium/index.html>

SUNSHINE CITY - aquarium 写真

<http://gotojapan.jp/2013/09/20/the-sunshine-aquarium-oasis-of-the-sky/7293>

食と緑の空中庭園 公式サイト https://www.sogo-seibu.jp/ikebukuro/roof_garden/

「【デートにもおすすめ】広い敷地を攻略! 新宿御苑の歩き方」

<http://trip-s.world/0318how-to-complete-shinjuku-kyoen> (7月26日アクセス)

「新宿御苑・森の薪能」<http://www.kanko-shinjuku.jp/takiginoh/-/index.html> (7月26日アクセス)

「新宿御苑の菊花壇」<http://fng.or.jp/shinjuku/event/kiku/kikukadan.html> (7月26日アクセス)

「お祭りカレンダー」<http://matsuri.enjoytokyo.jp/> (7月26日アクセス)

日本のファッション

チーム♡

- イ・タイム
- 山口愛緒奈
- キム・ミンジュ
- ワン・イーチャン
- エミリー・モーサー
- クシン・ムカジ

目次

- 日本のメイクについて
- 海外の世界のファッションについて
- コスプレについて
- ディズニーファッションについて

日本のメイクについて

キムミンジュ
イタイム

調査の目的

日本には**たくさん**のファッションの種類があるが、私たちはその中でも「メイク」に興味を持って調査することになった。

ギャル？

girl



姫ギャル → 姫+ギャル



高ギャル → 高校生+ギャル



姉ギャル → 姉+ギャル



青い隈取



悪人

茶色い隈取



妖怪



漫画の世界のファッション

エア ギア

- ・まんがはOhGreat!
「大轟・糸」
- ・2002年から2012年まで連載
- ・少年漫画
- ・講談社の週刊少年マガジンに連載
- ・2006年に講談社少年漫画賞を受賞



編集者にインタビュー

Q: 漫画家は漫画のキャラクターの服をどうやって決めますか。ファッションの雑誌を読んだり、ネットで研究したり、周りの人々を見たりをしますか。

A: それぞれの漫画家はいろいろな技を使います、けどOhGreat!さんはもちろんファッションの雑誌を読みます。そして、世界中の映画もたくさん見ます。そこからインスピレーションをうけます。

「エアギアの主人公たちの服はアメリカのキヤングのふくのようなファッションです。」



歌舞伎と漫画



Q: 少年漫画でしゅじんこうとどうしようじんぶつのみくとかみが死んでいる姿やかないろでかかれています。これはかみさのくまどりのようなこととおもいますが、かみはまんがにえいきようをあたまましたが、

A: 死のむとからしゅじんこうをくつするためにくは顔はです。





ポーズ

→



漫画のキャラクターの服は簡単に動きます。そして、歌舞伎のポーズをよく使います。

→

おどるようなバトル



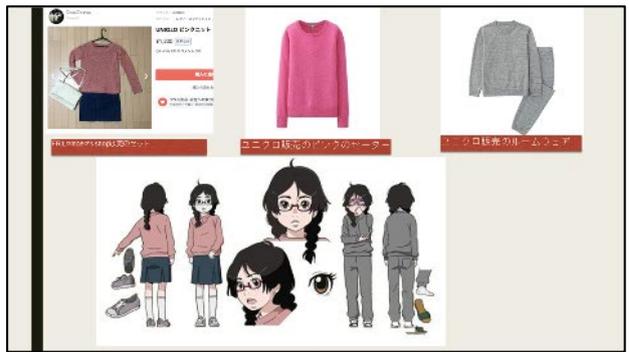
カッコいいキャラクターについて



エアギアに似るスポン。

かげとスクリーントーンは絵をカッコよくします

編集者: 全部白と黒ですから、漫画でたいせつなことは影です。いい影のほかに、服で黒と白のコントラストを見せることをできればキャラクターがカッコよくなります。



どこでコスプレを
しますか

アニメコンベンション



コスプレをしている人

買う？作る？



コスプレと仕事

メイドカフェ



ディズニーファッションについて

山口愛緒奈

アンケート

いつ：7月16日

どこで：ディズニーシー

たれに：ディズニーシー
のお客さま



TOKYO DISNEY RESORT



ディズニーファッションはいつ始まったか？

- 「ブーム」は10年前ぐらい
- アンケート対象者は2～5年前

何が人気か？

ヘッドアクセサリー

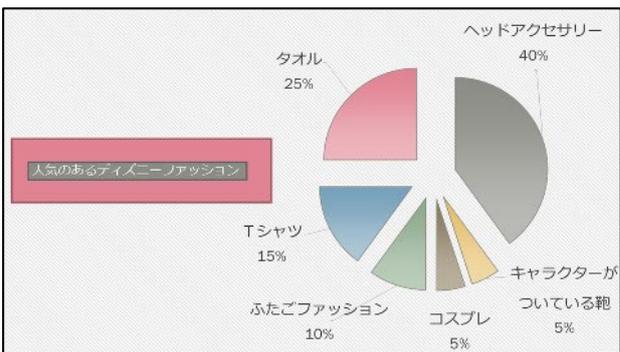
靴

タオル

Tシャツ

コスプレ

ふたごファッション



どこで買うか？

- 自分で作った？
- ディズニーランド？
- ディズニーシー？
- ディズニーストア？
- ほかのストア？

安い？

高い？

どこでも着ているか？

どんな人が対象か？

どうしてディズニーファッションが
成功しているか？



おわりに！

ありがとうございました！

日本のファッション

チーム♡

イ・ダイム

山口愛緒奈

キム・ミンジュ

ワン・イーチャン

エミリー・モーサー

クシン・ムカジ

目次

はじめに

1. 日本のメイクについて

1.1 調査の目的

1.2 ギャル

1.2.1 姫ギャル

1.2.2 高ギャル

1.2.3 姉ギャル

1.2.4 ヤマンバギャル

1.2.5 年代別ギャルのイメージ

1.3 イガリメイク

1.4 歌舞伎メイクの隈取

1.4.1 赤い隈取

1.4.2 青い隈取

1.4.3 茶色隈取

2. 日本の漫画のファッションについて

2.1 少年漫画

2.2 インタビュー

2.2.1 ファッションの研究

2.2.2 紙から現実

2.2.3 漫画と歌舞伎

2.3 少女漫画

2.3.1 衣装に関心がない人

2.3.2 王子様と姫様：おしゃれな人

3. コスプレについて

3.1 どこでコスプレをしていますか

3.1.1 アニメコンベンションで

3.1.2 日常生活

3.2 買う？作る？

3.3 どんなキャラクターですか

3.4 コスプレと仕事

4. ディズニーファッションについて

4.1 いつ始まったか？

4.2 何が人気か？

4.3 どこで買うか？

4.4 どこでも着るか？

4.5 どんな人から対象か？

4.6 どうしてディズニーファッションが成功しているか？

おわりに

はじめに

日本のファッションの文化はほかの国のファッションと少し違うと思う。日本のファッションは世界中でもっと人気になっている。だからこのことについてチーム♡はいろいろなトレンドを調べた。世界中であるけど、メイクと漫画のファッションとコスプレとディズニーファッションは日本の特別な文化だ。私たちは別々なテーマを決めて、アンケートとインタビューとインターネットで調べた。

1. 日本のメイクについて (キム・ミンジュ、イ・ダイム)

1-1 調査の目的

日本にはたくさんのファッションの種類があるが、私たちはその中でも「メイク」に興味を持って調査することになった。

1-2 ギャル

ギャルは英語の「girl」の日本式の発音に由来して、特有のメイクをした女性を意味する。ギャルは普通目を強調したメイクに短いスカートとロングブーツを履く（naver blog—異色の文化「ギャル」）。

1-2-1 姫ギャル

姫ギャルは「ひめ」と「ギャル」が合わさった単語で、レースのついたピンクのドレスと白雪姫のような白い肌に金髪のウェーブで演出されたギャルを意味する。

1-2-2 高ギャル

高ギャルはギャルのメイクをした女子高校生を意味する。黒い肌と明るい髪にルーズソックスと制服を着ている。

1-2-3 姉ギャル

姉ギャルは「姉」と「ギャル」が合わさった単語で、鬢と自然な髪色で、成熟したセクシーな雰囲気ギャルだ。

1-2-4 ヤマンバギャル

ヤマンバは日本の民話の「ヤマンバ」という山に住む鬼ばばあに由来している。黒い肌のため「ガングロギャル」とも呼ばれる。金髪に肌を黒くして目の周りを白くするのが特徴だ。このメイクをすることにかかる費用が高くて、ヤマンバの一部は費用の節約のために何日間もシャワーをしないで主に夜だけ活動する。

1-2-5 年代別ギャルのイメージ

ギャルメイクが日本で90年代最初に始まった時はイメージが悪かった。しかし、そのあと2000年代の前半からいろいろなギャルファッションが出てきて、ギャルのイメージが変わることになった。そして、2000年代の後半には多くの20代日本人女性が拒否感なくギャルメイクをすることになった。



図1 高ギャル



図2 姫ギャル



図3 ヤマンバギャル

1-3 イガリメイク

イガリメイクは赤いチークを強調したメイクで最近日本ではよく見かける。「イガリ」というのはメイクの方法の名前ではなく、メイクアーティスト・イガリシノブの名前だ。彼女が行うイガリメイクは血色メイクとも呼ばれる。メイクの方法は素肌のような肌に、血色のいいチーク、ナチュラルなアイメイクをする(NAVER まとめ—イガリメイクとは?)。



図4 イガリシノブ



図5 イガリメイク

1-4 歌舞伎メイクの 隈取

歌舞伎の隈取は顔の表面にあるものを「取って」いくことで、その下にある部分を見せてくる。原則として、顔の筋肉や血管の場所を現す。これは筋肉や血管が感性によって浮き上がることを誇張表現しているのだ。そして、この隈取にはいくつか色のパターンがあり、それぞれに典型的な役がある（All About—知っておきたい歌舞伎のルール（8）隈取）。

1-4-1 赤い隈取

赤い隈取は「正義感」を表す。怒りなどをきっかけに血管や筋肉が浮き出てくることを表す。この赤い隈取が多いほどその人物はエネルギッシュで感情的だと言える。

1-4-2 青い隈取

青い隈取は悪人の中でも王位を狙う大悪人を表す。なぜ青かというと、「悪人には血も涙もない」ということを示す、大悪人には赤い血ではなく、青い血が流れているという意味だ。

1-4-3 茶色隈取

茶色の隈取は人間以外の妖怪の種類だ。



図6 歌舞伎メイクの限取

2 漫画の世界のファッション 「クシン・ムカジ、イーチャン・ワン」

漫画の世界はとても面白い場所だ。この世界のファッションはどのようなファッションがあるか、現実の世界のファッションとおなじですか、そして少年と少女漫画のキャラクターのファッションはおなじですか、このようなしつもんがあったから、このことについてけんきゅうした。

2-1 少年漫画

しょねんまんがについて一つの漫画を選択しました。

OhGreat!の書いたポップカルチャーバトル漫画

エアギア (Air Gear) だ。

エアギアは2002年から2012年までれんさいしていた漫画だ。講談社の習慣諸王年マガジンにれんさいしてました。ネットフォーラムでこのまんがはいちばんさいきょうのスタイリッシュしょうねんまんがだとかかかれている。



図1 エアギアの作画

2-2 インタビュー

講談社出版社^{こうだんしゃ}のに行^いって、エアギアの編集者、吉本雅和、にインタビューをした。つぎはこのインタビューのほうこくをする。

2-2-1 ファッションの研究

私：「人気のあるファッションについて、どうやってまんがかさんはけんきゅうしていますか。」

編集者：「漫画家はとてもいそがしいが、ファッションの雑誌^{ざっし}を読んで、学生はどんなファッションに興味^{きょうみ}があるか調べて漫画のキャラクターの服を決めます。それぞれの漫画



図2 アメリカのギャングのような服

家は自分の方法^{ほうほう}を使^{つか}いますけどエアギアの漫画家OhGreat!さんはざっしをよんで、世界中の映画を見てキャラクターのふくの^きことをきめます。」

「じつは、OhGreat!さんはエアギアの主人公たちの服はアメリカのギャングの員^みみたいをつくりました。ここではせいようの^{えいきょう}影響^{えいきょう}を見ることが出来ます。」

2-2-2 紙から現実

私：「最近^{さいきん}普段^{ふだん}の生活^{せいかつ}のなかでまんがのキャラクターのようなふくをきているひといます。この服は友達^{ともだち}と会^あったり、レストランに行^いったり時着^{とき}られますからコスプレとすこしちがいます。たとえばこのしゃしんみせてくださいーこのことについてしっていますか」

編集者：「よくしっています。」



図3 漫画のような服

私：「どくしゃたちはだいすきなキャラクターをまねしたいからこれはにんきになりました。でもエアギアのキャラクターは暴走族とギャングのようなわるいひとですから、これはすこしあぶないことだとおもいませんか。」

編集者：「これは難しい質問だと思ったけど、自分の大好きなしゅじんこうのようになりたいことはいいことです。」

私もそう思った。

2-2-3 漫画と歌舞伎

私「しゅねんまんがでしゅじんこうととうじょうじんぶつのふくとかみがたはたいいていあざやかないろでかかれています。これはかぶきのくまどりのようなことだとおもったから、かぶきはまんがにえいきょうをあたえましたか。」

へんしゅしゅからとてもおもしろいこたえもらった。

—「かみがたとふくのいろについて漫画と歌舞伎の間あいだ かんけいに関係がありません。

それぞれのキャラクターをくべつするためにふくは超ちようはです。でもかぶきのうごきからまんがをインスピレーションうけています。

まんがでキャラクターのうごきはおどるようにかかれています。それからキャラクターのふくはこのうごきのかんかくを伝えることを手伝てつだいます。たとえば、このキャラのズボンに鎖のようなものがあります。キャラクターは動きはじまるととまるのとき、くさりのうごきを見て読者は躍動感どくしや やくどうかんを感じています。それでは、まんがのさくがのためにふくはたいせつです。」

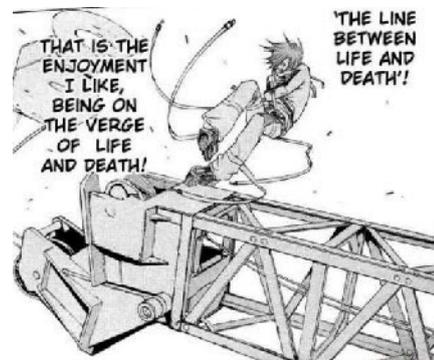


図4 鎖のズボン

少女漫画について、服と髪形と色はキャラクターを示す。読者の共感が欲しいので、漫画家は典型的キャラクターを書いている。どうやってその典型の服装を書きます。よく欧米のファッションと日本伝統を結びつける、日本の視覚的文化は、どうやって少女漫画の中に表れるか。以下、講談社の少女漫画『海月姫』について研究する。

2-3-1 衣装に関心がない人

少女漫画の主人公はよくシンデレラのような。容貌は特別ではない、お金を持たない、服も綺麗じやない、ふつうの女子より魅力がない人だ。海月姫の主人公倉下月海はそんな十八歳のニート少女だ。興味は海月だけ、この興味のみで没頭するので、彼女のファッションは本来容貌を隠せる。

海月姫は主人公シンデレラから姫様になる物語だ。容貌改変のために、漫画家は月海が仮面のようなめがねをかけて書いた。めがねをかけない時、姫になる。服は性格を変えるものだから。そして、よく海月を研究なので、めがわるいのが当然だから、めがねも学識の表れだ。そして、メイクはたいてい女性審美の表れだ。月海の顔でそばかすに見える、眉毛を整えない。自然だが、大衆美人じゃない。

衣装にぜんぜん関心がないので、月海ファッションも特別的じゃないそう。彼女はたいていゆるゆるなルームウェアを着て、体つきはあまり現れない。やはり彼女の代表色はシンデレラの灰色だ。少し違うけど、このルームウェアはユニクロのファッションようだ。今まで、ユニクロは海外で八百以上店舗を展開している。¹でも、1984年ユニクロは広島だけ開店して。安くて、品質の良い物売って、1990年代日本の経済バブル崩壊するの時、ユニクロはすごく人気があった。費用を節約のために、多くの国民はユニクロの衣服をかったから。その後、海外に店舗を展開早すぎたので、ユニクロ利益が大きく下げた。2003年、ユニクロとファッション雑誌は共同企画して、藤原紀香など有名タレントを起用して、自分のファッションを開発した。²今、渋谷、新宿、ニューヨーク、ペキンなどなど大きな町一番にぎやかな道はユニクロがある。ユニクロの基本的ファッションになった。

2-3-2 王子様と姫様：おしゃれな人

女性の洋服を着るのが好き、鯉淵蔵之介は政治家の息子だ。髪が茶色で、目は紫で、東洋的ではない容貌だ。蔵之介の異母兄鯉淵修と比べたら、髪と目は黒色だて、めがねをかけて、毎日スーツを着て、深刻ような、日本伝統的かつこい男性だ。けど蔵之介は活発で、独創的で、欧米の少年のイメージに適した。少女漫画は、よく欧米王子様ようなキャラクターを書く。例えば、『桜蘭高校ホスト部』の須王環と『会長はメイド様!』の碓氷拓海も髪は金色だて、目は黒色じゃないだ。主人公と不思議な男性と恋愛する、ロマンチックだから。



少女漫画の中、富裕層の家族はたいてい洋服を着て、マンションに住んだ。これも現代の真実だ。お金持ちの人は欧米ブランドのほうが好きだ。蔵之介のクローゼットの中で洋服だけある。女性ような現れる時も、欧米女性のイメージを使った。例えば第二回の中で、彼は髪型が高くて、カオボーイの靴

図 6 D&G 白いタートルネックセーター

¹ <http://www.businessinsider.com/the-story-of-uniqlo-2013-4>

² <https://ja.wikipedia.org/wiki/%E3%83%A6%E3%83%8B%E3%82%AF%E3%83%AD>

と乳牛図案のスカート履いて、白いタートルネックセーターを着る。カオボーイファッションは、アメリカのミッドウェストの特別的ファッションだ。そして、高い髪型は、アメリカの南方で多くの女性をかぼった。白いタートルネックセーターはH&Mなどなどでたくさんある、欧米でふつうだから。彼のメイクも日本で人気があるメイクじゃない。アイラインが深くて、唇が赤くて、欧米のファッションようだ。講談社の編集者は少女漫画の漫画家について、ファッション雑誌をたいてい読んだり、学生の中で流行るファッションを考えたりする、と言った。だから、『海月姫』の漫画家東村アキコ先生は、欧米ファッションは高く、人気があると思ったので、蔵之介をそう書いたかしら。

図4 『海月姫』 第二回の蔵之介



図7 Etsy の乳牛図案のスカート 図8 Langston カオボーイの靴

そして、『海月姫』の最後に、月海は海月にインスパイアして、蔵之介の洋服ドレスを海月ドレスに変えた。真珠を使って、はで白いドレスだ。蔵之介は着て、欧米のクラシックような姫様になった。子供の時から、月海の夢は海月ドレスを着て、姫様になる。女の子は

姫様になるの夢は、たくさん日本ファッションをインスパイアした。2010年、甘ロリの代表的ブランドBABYは『海月姫』と共同企画して、海月ドレスを売った。『海月姫』インスパイアするけど、普段女性着るのために、BABY自分で創造した。だから、このドレスを着てもコスプレではない、二次元のファッションは三



図10 BABYの海月ドレス

図9 『海月姫』の 次元を影響だけ。
海月ドレス

ロリィタは、先在ストリートファッションだ。日本で「ロリィタ」というのは、「実は大人もうなのに、童顔ゆえに幼く魅せている女性」を指す。2000年代、日本のロリータが好きな人急増した。ロリィタ服装は、華やかなで、たいていドラマチックなので、よく民衆はロリィタがコスプレと思う。でもロリータは、特别的キャラクターに似せじゃない。た

だバロック、ロココ、ウィクトリアンなどなどスタイルを変えて、綺麗な服装を作る。そしてロリィタの中いろいろな種類がある。例えば、姫ロリは、甘いイメージを使って、お姫様のような服装を着る。³海月ドレスはその感じだと思う。ロリィタの中で、日本伝統より、欧米のクラシックスタイルのほうが人気がある。ロリィタは少女らしさのファッションだ。

2-3-3

日本伝統は好きのキャラクターもいる。こんなキャラクター、たいてい興味が日本伝統だけ。例えば、『海月姫』の千絵子は和服だけ着る。彼女は市松人形を収集して、和裁が得意で、日本伝統的のものだけに没頭する。興味が変そうなので、月海のニート友達だ。しかし、蔵之介は月海と月海のニート友達に助けて、彼女たちのファッションを変えた。みんな洋服を着て、おしゃれな女性になった。けど、千絵子のファッションだけぜんぜん変えなかった。悪いファッションの中であるなら、きものも気持ち悪いそうだけど、でもかっこいいファッションの中で、きものも綺麗になったから。どうやって日本自分のファッションを発明するか。これは日本伝統や欧米のファッションについて、東村アキコ先生のメッセージだかもしれない。

3. コスプレについて 「エミリ・モーザー」

アニメや漫画キャラクターの衣装を着るの時、コスプレをしています。アニメコンベンションで多くのおおひとはコスプレをしている。楽しいから、仕事でしなければいけないから、友達をつくりたいから、いろいろりゆうがある。

3-1 どこでコスプレをしていますか

3-1-1 アニメコンベンションで。

西洋のほうが、日本より、アニメコンベンションがある。日本のアニメコンベンションはとてもおおきいです。そして、日本のアニメコンベンションであまりかものせいで西洋で人はアニメコンベンションに買い物を買いに行く。

3-2 日常生活

日常生活、日本で楽しむために、あまりコスプレをしていない。しかし、西洋で「アンダーカバーコスプレ」がある。「アンダーカバーコスプレ」は人がコスプレをしている時、しかし、だれも思い知れない。例えば、左の写真はかわいいふく、しかし、本当には右の写真のコスプレだ。



図1 左の写真は右の写真の「アンダーカバーコスプレ」だ。

3-2 買う？作る？

日本でコスプレをする人はたいてい衣装（いしょう）を買いますが、西洋で衣装をたいてい自分で作る。日本で一つ店にいかなければいけません。ぜんぶはそこにあります。衣装とかつらとくつと化粧と装身具（とコンタクトがあります。だから、日本でコスプレはとても簡単（かんたん）だが、高い。しかし、有名な衣装だけがあります。だから、有名な衣装が欲（ほ）しいならたぶん衣装がありません。



図2 コスプレの店のコンタクトだ



図3 コスプレの店の化粧だ



図4 コスプレの店のかつらだ



図5 コスプレの店だ

西洋でインターネットで衣装を買う。しかし、多くは自分で衣装を作る。西洋でコスプレのコンテストがある。このコスプレのコンテストについて、コスプレを作る人だけ入ってもいいだ。そうして、コスプレを作る人は新しい腕前をならう。

3-3 どんなキャラクターですか

日本でコスプレ衣装はかわいいが、西洋でコスプレ衣装はセクシーだ。



図5 西洋のセクシーな赤ずきんの衣装だ。日本のかわいい赤ずきんの衣装だ。

3-4 コスプレと仕事

日本で店の前にたくさんコスプレをする人は店の情報（じょうほう）を配（くば）りま
す。西洋で仕事のために、あまりコスプレをする人がいない。遊園地でたくさんキャラク
ターの衣装がある。西洋でメイドカフェぜんぜんがない。

2000年に秋葉原でオタクはアニメや漫画に興味があったから、メイドカフェを作った。
だから、メイドカフェの制服はとてもかわいい。メイドカフェに行く時、アニメに入る感
（かん）じがあるから。興味があるなら、メイドはつんでれの人物になります。「つんで
れ」はアニメと漫画単語。だから、オタクのためにメイドカフェは作った。



図7と8アニメのメイドふくだ。



図9 マイドカフェのふくだ。

4. ディズニーファッションについて 🐻 「山口愛緒奈」

7月16日にディズニーシーでアンケートをして、6人に聞いた。ディズニーランドパリで、ディズニーファッションはあるがど、あまり人気じゃない。だから、このテーマはおもしろいと思う。



4-1 いつ始まったか？

世界中でディズニーはとても有名だ。1983年、東京ディズニーランドを建てました。アンケート対象者はディズニーファッション「ブーム」の始めた時は5年まえぐらいと思いますが、多くの人は若いですから、10年まえからディズニーファッション「ブーム」はあまり人気じゃない。しかし、近年日本人はよりディズニーファッションに興味をもつようになり、人気は更に高まっている。

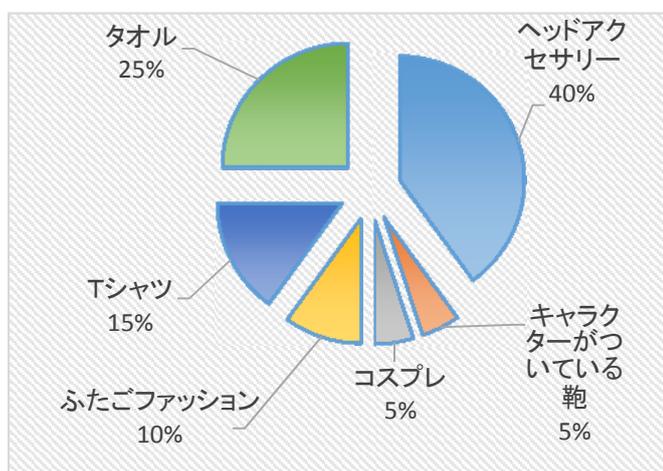
4-2 何が人気か？

ディズニーファッションは色々なトレンドがある。例えば：ヘッドアクセサリー、キャラクターがついている靴、コスプレ、タオル、Tシャツ、ふたごファッションがある。アンケート対象者は二つの1番好きなファッションはコスプレとふたごファッションだ。どうしてこの二つのトレンドは人気か？みんなは「友達と一緒に行きますから、楽しいです。」と言いました。じつは、わたしがしたちょうさではヘッドアクセサリーとタオルの二つが一番人気でうした。コスプレは大人が好きですが、子供達はたくさん着ている。

図1 ディズニーシーの人気ファッション

4-3 どこで買うか？

アンケート対象者は自分の服を作らませんでしたと答えた。「ディズニーシーやディズニーランドで買いましたか」と考えたか、違って。アンケート対象者はほかのストアで（例えば：secret honey）で買った。すべての場所でディズニーファッションは高額だ。しかし、Uniqloで低価格のディズニーTシャツがあるが、アンケート対象者は興味がないと答えた。



4-4 どこでも着るか？

コスプレをする人達はディズニーシーの外でディズニーファッションを着なかった。ほかのアンケート対象者は着ていた。しかし、イギリスでは日本よりディズニーファッションが人気じゃあない。日本にディズニーランドの外でディズニーファッションは着ないが、このトレンドの物は外でもよく使う（例えば：キーホルダー、鞆、財布）。

4-5 どんな人から対象か

ヨーロッパ中、ディズニーの対象は子供だ。ディズニースタアの製品は子供製品のみだ。しかし、日本のディズニースタアの対象はもっと広い。例えば：大人の服、靴、鞆、コスプレメタリックがあるが、イギリスでは子供のプリンセス・ドレスだけだ。そのため、イギリスファッション経済はあまうわむきではないそうだ。

4-6 どうしてディズニーファッションが成功しているか？

ディズニーは人気だが、ユニバーサルスタジオもサンリオピューロランドも人気だ。どうしてディズニーのほうが人気か？ディズニーキャラクターは世界中でよく知られているからだ。子供達から大人までみんなはディズニーが大好きだ。それにも、アンケート対象者「ディズニーファッションはよく模倣しやすいです」と答えた。サンリオピューロランドはハローキティしか知っていないから、人気ではない。そのため、ハローキティファッションはディズニーファッションより多くない。

おわりに

キム・ミンジュ：日本のメイクを調査しながらいろいろなメイク種類を分かるようになった。

イ・ダイム：普段日本のメイクに興味があって、この機会に調査しながらもっとよくわかるようになってうれしい。

クシン・ムカジ：漫画についてファッションはとても大切なことです。漫画家は漫画を描くとき、読者はどんなファッションに興味があるについて考えます。そしてキャラクターの服は作画のためにとっても大切です。最後に漫画家は服で読者に漫画のキャラクターの人格をおしえます。

ワン・イーチャン：日本漫画のファッションはいろいろなスタイルを結び付けて、真実を映って、特別だ。日本視覚的文化について、もっと知りたい。

エミリ・モーサー：コスプレ研究は面白かった。コスプレをしている人は色々な理由がある。どうやって日本のアニメコンベンションと西洋のアニメコンベンションはちがうをならった。

山口愛緒奈：ディズニーファッションは人気だが、とても高い。近年はディズニーファッション「ブーム」になって、色々なトレンドを作りました。ディズニーファッションはみんなが楽しいから、成功だ。

オプションプログラム

文化教室

＜浴衣着付教室＞

2016年7月15日（金） 協定校留学生9名参加
2016年7月22日（金） 協定校留学生13名参加



＜生け花教室＞

2016年7月19日（火） 協定校留学生15名参加
2016年7月26日（火） 協定校留学生6名参加



「生け花」教室

2016年7月19日（火）14：00～16：00

2016年7月26日（火）14：00～16：00

課外活動共用施設 和室

講師： 赤池柳華先生



<活動内容>

- 講義：華道の歴史について
- 演習1：たてる形
- 演習2：傾ける形

<参加者の感想>

- 今日はとても楽しかった。ちょっと難しいが、この文化教室に参加してうれしかった。
- 先生はとてもやさしいです！そして生け花もきれいでした。時間はあまりたがたくても、自分でやってみると先生を見ることも、ほんとうによかったです。
- おもしろくて、すごく楽しかったです。色々教えてありがとうございます。もう一度見たいです。
- 楽しかった。たくさんならいました！先生はやさしかった。ありがとうございます

た。ようぼうがありません。

- 花はとてもうつくしかったです！先生は親切でたのしかったです。もっと花を使ってはいいと思います ^^
- いけばなははじめて体験しましたが、本当にたのしかったです！きかいがあればまたしたいです。もっと色々な花を使えるならいいと思います。
- とても楽しかった。今日ありがとうございました。花はきれいですね。いい文化体験です！
- 初めて生け花をして、とても楽しかったです！何んか 1/3 とかいちとか、ちょっとむずかしいことがあったんですが、思い出す体けんと思います！もっと色々な花を持ってしたらいいと思います！ありがとうございます～ ‘◇’
- はじめて生け花をします。先生はとても親切です。自分で作りの生け花もおもしろいです。
- 楽しいでした。有用な時間でした！ありがとうございます。
- 自分で花をさしてつくるのがすごくたのしかったです。またきかいがあったらしたいです。
- ありがとうございます。いけばなはとてもむずかしいです。
- 生け花は技術だ。だった勝手にするのはタメです。勉強になりました。もっと色々なさし方を学びたいです。
- 初めて生け花して、楽しかった。本当にありがとうございました。お疲れさまでした。よろしければ、もっと勉強したいと思います。
- たのしかったです。いけばなはむずかしいですけど、せんせいのなおすことはとてもよかったです。
- 生け花をすることははじめてでむずかしいですが、楽しい時間でした。よく作ってよかったと思います。よいけいけんを作っていてありがとうございます！
- 初めて生け花したんですけど、ちょっと先生に感動されました。これから機会があればぜひもいっがしてみようと思います。先生ありがとうございます。
- 文化教室はきわめておもしろかったです。とくに先生がねっしんに生花について、少さいじゅぎょうをみなさんにおしえていただきました。お花は美しいですね。
- 生け花は本当に楽しいだと思います。人それぞれ違う作品ができるのが素敵だと思う。是非来年も留学生の人に参加させてください。
- 簡単なかたちのにとて綺麗です。楽しいですね。もうお花の種類があればいいと思います。ありがとうございます。

「浴衣着付け」教室

2016年7月15日（金）14：00～17：00

2016年7月22日（金）14：00～17：00

旧学生会館、課外活動共用施設 和室

講師：我部敬子先生



<活動内容>

- ・講義：浴衣の歴史について
- ・演習1：着付けと帯結び二種
- ・演習2：和室での所作
（おじぎのし方、歩き方）
- ・演習3：浴衣のたたみ方

<参加者の感想>

- とてもたのしかったです！さんぼうの時は一番よかったと思います。ありがとうございました。
- はじめてゆかたを着ます。楽しかったです。散歩のときもうれしいです。ありがとうございます。お疲れ様でした。ありがとう。いい体験です！
- とても楽しかったです。ちょっと待つ時間多いけど、素晴らしい教室だった。是非来年も留学生のために、この教室をやってください。
- とても楽しかった！！先生はやさしくて、みんなに手伝いました。もう一どき物をきたいです！本当にありがとうございました！き物をくれてはよかった！
- 浴衣はとてもきれいです。自分で着くことは難しい。でも完成したときはほんとうれ

しいでした。写真を撮る時間はちょっと長してもいいですか。

- 先生ありがとうございました。初めてそんなに詳しくゆかたの着方をなりました。浴衣を着いて、茶道をならうことはいいかもしれません。
- 先生はとてもやさしかった。ようぼうがありません。たのしかった！
- 今日は本当にたのしかったと思います。日本のぶんかにたくさんおもしろいことをまなびました。先生とみなさんはとてもやさしくて、たくさんてつだってくれてかんしゃしています。もっと時間がほしいです。もういちど、ゆかたをはいる見たいです。
- しゃしんをとるために時間がありましたよかったです。ゆかたを着るだけではなくて、むしろ日本文化についてもっとも学んでいました。ありがとうございます。先生♡
- 初めて浴衣のことが勉強します。とても楽しいですね！浴衣は全部綺麗だとおもいます。
- ゆかたを着ることが始めてで何かときどきしました。韓国のもとの着方法がおなじだと思ったのにぜんぜんちがってめずらしかったです。今、帰国前買うことも考えています。たしかにエアコンが必要だと思いますので^^ ちょっと暑かったです(T_T)
- 他のゆかた教室では学べないほんかく的なおびのむすび方を学べてとてもうれしかったです。およそ3時間くらい立って進行されたのですが立ってる時間がきつかったので、その時間を短くしていただけたらと思います。
- 生まれてはじめてゆかたをきました。きれいで本当に楽しかったです。ありがとうございました!!ゆかたを着たまま他の活動(文化きょうしつ)をするのもたのしいと思います!!
- ドラマとアニメで見たことはたくさんあったけど一度着てみたいと思うゆかたを着て本当にうれしいでした。着る方はむずかしいだったけど特別なかいけんになりました。ありがとうございました！ないんです。とてもみなさまが親切でした。
- ちょっと難しかったがとても楽しかったです。ありがとうございました。
- 自分でゆかたをきるのはずいぶん難しいです。きたまま、先生がやさしく説明してもらいました。勉強にもなりました。完璧です。もしずっときていて、いいね。
- はじめてゆかたを着てとてもふしぎでした！こしが不便でしたが、ちょっと時間が過ぎ後では大丈夫でした！ほんとうきれいでたのしかったです！ゆかたをもっと着る時間があつたらいいと思います！ゆかたを着ていて、散歩する時間が多かつたら、ほんとう嬉しいですね！でも他の問題はぜんぜんありませんでした！ありがとうございます！
- とてもたのしかったとおもいます。せんせいはしんせつで、よくてつだてくださりました。ありがとうございました。たくさんしました。どんなくつしたをもってきたほうがいいか、じゅぎょうのまえにわからなかった。たびをもてはよかった。

オプションプログラム

東京ツアー

2016年7月23日(土)

<東京ツアープラン1>



協定校留学生 10名、本学学生ボランティア 4名参加

江戸風鈴絵付け

上野アメヤ横丁

浅草観光



学術文化総合ミュージアム

<東京ツアープラン2>

協定校留学生 9名、本学学生ボランティア 5名参加

渋谷

NHK スタジオパーク・アフレコ体験

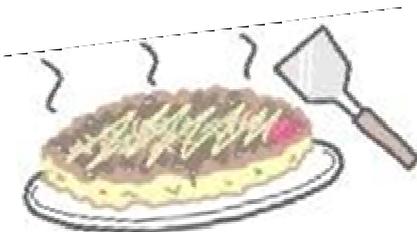
原宿竹下通り

お好み焼き&もんじゃ焼き

明治神宮

刀剣博物館

都庁展望台



「東京ツアー」

2016年7月23日(土)

＜東京ツアープラン1＞

＜スケジュール＞

09:20 茗荷谷駅集合

10:00 江戸風鈴絵付け体験：篠原まるよし風鈴

12:30 昼食：自然食ランチビュッフェー大地の贈り物上野店

14:00 上野アメヤ横丁 食べ歩き・買い物

15:00 浅草観光 仲見世通り・浅草寺

17:00 JPタワー学術文化総合ミュージアム インターメディア

テク 見学

18:00 東京駅にて解散



<参加者の感想>

イミョンウン(啓明大学・2年)

こんばんは。私は東京ツアープラン1に参加した啓明大学のイミョンウンと申します。東京ツアーは本当に楽しかったです。風鈴は初めて作ったけど、思ったよりうまく作られたようで嬉しかったです。そして一番楽しかったことは浅草の観光です。いろいろ見ものが多くて写真もたくさん撮りました。浅草寺もすばらしかったし、店や通りを見ることも楽しかったです。日本に来てよかったと思いました。最後に行った博物館も良かったです。日本の歴史や動物・植物の歴史、人類の歴史が感じられました。

すべて私にとって大切な経験になったと思います。ありがとうございました！

いつか日本に行ったら必ず買いたい物がありました。それは風鈴ですけど、東京ツアープラン1に風鈴に絵を描いたりすることがあってきめましたけど。考えより風鈴に絵を描くのが面白かったです。描くことだけじゃなく、自分が作ったのは持っていくことができ良かったです。そして風鈴に描いてある絵の意味も分かることになって興味を持って絵を描きました。お昼ご飯もいろんな食べ物を食べるのができて良かったです。東京したら浅草と浅草寺が有名なので、行きたいなと思っていました。ちょうど東京ツアープラン1に浅草寺と浅草があっていいでした。浅草寺の入り口に人が多くて大変でした。浅草寺の前にいろんな食べ物や飲み物があって面白かったです。浅草寺を見てすごいだと思いました。そして、いろんな記念品のお店があってそれぞれ見るのが楽しかったです。そこで、いろんな物を買うのができて便利でした。

後はなかなかいろんな場所へ行く機会がなかったですけど、東京ツアーで行ったことがない駅に行って少しの駅も覚えるのができました。また、ツアーに参加した多い人といろんな話をするのができて日本語の勉強ができました。ツアープランがほとんど良かったです。私は東京ツアー通じて日本の文化や風鈴の意味とかを分かることができて楽しかったです。つけて東京ツアーがあればいいなと思っています。

佐藤琴乃(お茶の水女子大学・1年)

朝の茗荷谷で、素敵な笑顔の留学生さんたちにお会いしました！電車移動に慣れない方もいらっしまったと思いますが、移動時間もみんなで楽しくお喋りができ嬉しかったです。アニメのアフレコ体験では、迫真の演技が見られました。テレビキャスターに挑戦する留学生さんたちのグループを、驚いた顔で見る職員さんと他のお客さん。国際色豊かな放送でした！お昼はお好み焼きを食べてホッカリ。午後はお散歩、そして夕方に行った都庁展望台。どの時間も楽しく過ごせたうえ、お互いの国の文化や学業のことなど、多くを話しあえた貴重な機会でした。

ムンミヒョン(啓明大学・日本語日本文学・2年)

先月23日にあった東京ツアーのplan 1に参加した。

私は plan 1 を選ぶ理由は日本的な文化を感じることができるプランなので選んだ。特に、私は日本の風鈴が大好きなのでこのプランで唯一な風鈴を作ることがすごくいいでした。

最初は2時間ぐらいの時間が長いだと思ったが思ったより長い時間を消費した。

しかし、はじめて作ったものだけど満足なものが出て嬉しかった。

そして、アメ横は知らないところでもって調べるあとで行ったらよく見どころも見ないだろうかとおもった。後で日本に行くならゆっくり見たいところだ。

浅草は私が日本で行く前から行きたいところがツアーで行って最もいいだった。

一番日本らしいなところだと思ったし、浅草寺がメインだけどこで見えるスカイツリーと小さい路地であるお店を見ることだけでもいいところだった。

この東京ツアーは一人で行ったら行きにくい場所で体験してるし、移動中で歩きながら一緒に行ったみんなと色々な話をして本当にたのしかった。そして簡単な旅でも一緒に行くのがもっと楽しい時間を過ごしていると思った。

チンイリン(台湾大学・3年)

今回の東京ツアーはとても楽しかったです。お茶大生とクラスメイトと一緒に浅草や上野へ観光に行きました。みんなは歩きながら、いろいろ話しました。

朝、江戸風鈴絵付け体験です。日本へ行った前に風鈴を描いたことがありません。特別な体験で、面白かったです。昼ご飯はとても美味しくて、栄養です。午後、アメ横丁と浅草へ行きました。たくさんの物を買いたり、美味しいお菓子を食べたりしました。でも、時間がちょっと足りないと思います。もしもっと時間があれば、いいと思います。

東京ツアーが行ける、本当によかったと思います。いろいろなことを体験しました。日本の生活ももっと知りました。



<東京ツアー2>

<スケジュール>

10:00 茗荷谷駅集合

10:40 渋谷スクランブル交差点

NHKスタジオパークにてアニメのアフレコ体験

12:30 原宿竹下通り

13:00 テラスで鉄板焼き・原宿さくら亭

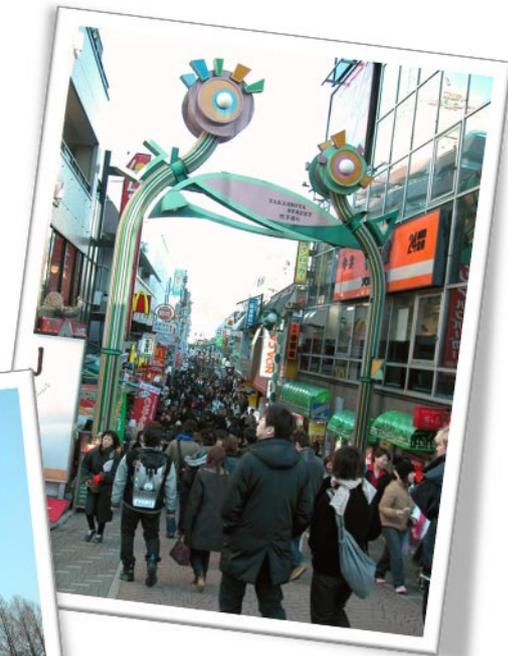
(お好み焼き&もんじゃ焼き食べ放題)

14:40 明治神宮

15:30 刀剣博物館

17:00 都庁展望台

18:00 新宿駅現地解散



<参加者の感想>

ナ・ダヒョン (啓明大学校・2 学年)

私は土曜日早朝から茗荷谷駅に行きました。その理由は東京ツアーに参加するためでした。SAPに参加し、いつも韓国人友達たちと通ったから外国人友達がぎこちなかったが、ツアーは始まっていました。やっぱり一緒に地下鉄で移動するので時間も長くかかって大変でした。しかし、行っている間に退屈はなかったです。私は日本放送局に行ったのは初めてでした。渋谷に降りて放送局まで歩きました。渋谷はよく行って見たが、放送局まで行く道は初めてだから良かったです。期待よりは面白くなかったが良い経験でした。あまりにも放送局で長くあったみたいです。放送局から出たら昼食時間でした。原宿まで歩いてお好み焼きを食べました。脂っこくたが、おいしかったです。ご飯を食べてから散歩がてら明治神宮に行きました。木が多くて良かったです。心が浄化されるような気分でした。その後に日本に遊びに来た友達が空港で道に迷って迎えに行かなければならないため、新宿には行かなかったです。しかし、本当に面白いツアーでした。一緒に行った友達、日本人フロンティア友達本当に皆に感謝しました。ツアーに行くことになってとても幸せで楽しい一日でした。

リュ・グァンミン(啓明大学・2 年)

こんにちは。今度のSAPに参加したリュ・グァンミンと申します。参加していい友達と勉強して日本について体験できる機会を得て良かったです。東京ツアーも日本の友達と外国の友達と一緒にツアーを通して面白かったです。放送局に行って録音もして写真も撮って明治神宮もいきました。そして美味しいご飯も食べて面白かったです。昼ごはんはお好み焼きを食べたのですが直接作って食べられて新しかったです。直接作って食べることが本当に楽しかったです。それ以外にもさまざま面白かったです。今は韓国に帰国したが、これからもsapの友達と連絡して必ずもう一度行きたいです。今まで良い経験をさせてくださってありがとうございました。

薛祐婷(國立臺灣大學・1 年)

東京ツアーのプラン2に参加しました。NHKスタジオパークでニュースを読むし、アフレコスタジオを体験することはちょっと難しいけど、とても面白かったと思います。昼食の鉄板焼きはおいしかったです。自分たちでお好み焼きともんじゃ焼きを作ってみて、友達と一緒に楽しみました。日本の神社が大好きです！明治神宮は都会の中で緑が多い場所の一つです。気分が良かったと思います。午後は歩く時間が少し長いですが、お茶大生といろいろなことをしゃべりました。最後は都庁展望台で綺麗な都市の景観を見ました。素晴らしいエンディングだったと思います。みんなと一緒に遊びましたから、忘れられない思い出を作りました。ありがとうございました。

オプションプログラム

高校部活見学・体験

箏曲部

7月14日(木) 15:20~17:30

協定校留学生10名、本学学生引率ボランティア1名参加



高校茶道部

7月25日(月) 14:00~

協定校留学生10名、本学学生引率ボランティア1名参加



付属高校「箏曲部」見学・体験

2016年7月14日(木) 15:20~17:30

付属高校3F 社会科室

<活動内容>

- 高校生によるデモンストレーション見学
- 体験：「さくら」演奏

付属高校「茶道部」見学・体験

2016年7月25日(月) 14:00~

大学茶室

<活動内容>

- 席入り
- 高校生によるお点前
- お菓子とお茶をいただく
- お点前体験

オプションプログラム
大学サークル見学・体験

能楽研究会 7月14日(木)

協定校留学生10名、本学学生引率ボランティア2名参加

見学と扇子の体験

合気道部 7月14日(木)

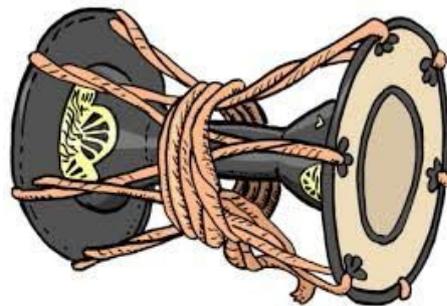
協定校留学生10名、本学学生引率ボランティア2名参加

見学と体験

日本舞踊研究班 7月15日(金)

協定校留学生4名、本学学生引率ボランティア1名参加

小鼓の稽古の見学と体験



感想

協定校参加者の感想

A クラス代表：山口愛緒奈

B クラス代表：Aur é lie Lafosse-Marin

B クラス代表：イ・ダイム

C クラス代表：フワイコウ

C クラス代表：王崇名

協定校参加者の感想

A クラス代表：山口愛緒奈

サマープログラムに初めて来たとき、わたしはちょっと心配しました。しかし、来た時みんなはともしんせつでした。みんなは色々な国から来ましたから、毎日日本語を話さなければなりませんでした。授業でみんなは日本語を話したり、勉強したり、たくさん文化について習いました。とても楽しかったです。

毎日日本語サポートがありました。日本語ボランティアはいつも手伝ってくれて、うれしかったです。

グループプロジェクトでは日本語でプロジェクトを計画するので、難しかったです。しかし、みんなで力を合わせて、がんばることができました！みんなで研究したり、レポートを書いたり、発表を準備したり、いい経験でした。

日本の文化教室はとてものしかったです。日本の大切な文化を習ったり、お琴をひいたり、たくさんことができました！

お茶の水女子大学の図書館はとても便利なので、よく使いました。

このサマープログラムでは色々な友達に会ったり、日本の生活を経験しました。わたしは日本語が上手になりました。

B クラス代表：Aurélie Lafosse-Marin

初めは、お茶の水女子大学の日本語サマープログラムはただ日本語力を高めるきっかけだと思っていた。しかし、最初の日から気づいたことは、このサマープログラムはそれだけではない。確かに、授業を受けて、レポートを書いて、点数があるプログラムだ。三週間にプレゼンテーションも二つあったので、一生懸命頑張らなければならなかった。

だが、他の留学生の皆は色々な国から来て、年齢や、刺激、日本に関係がある経験などは全くバラバラだったのに、皆は頑張った。一緒に日本語を使ってみて、一緒に上手になった。分かりやすいことも、難しいことも、留学生の皆は同じ方向を向いていたの

で、大丈夫だった。新しいことをあまり習わなかったが、授業が楽しければ楽しいほど、日本語が簡単になる。そうすると、日本の文化についてもっと調べられることになる。

私は浴衣教室と生け花教室に参加した。本当によかった。日本のことをもっともっと知りたいと思う。授業と文化教室の先生達、いつも手伝ってくれてありがとう。お茶大のボランティアも非常に優しくて、留学生のためにいてくれたよかった。宿題は大変かもしれないが、提出を間に合わせる事ができた。お茶の水女子大学のサマープログラムで、日本語力は高まり、その上、私との日本と距離が少しでも縮まった気がする。それは、私の夢に少しでも近づいたことを意味をする。日本に来た、よかった。

Bクラス代表：イ・ダイム

私は韓国の啓明大学から来ましたイ・ダイムと申します。最初にお茶の水女子大学でサマープログラムに参加することになったことを聞いた時、すごくうれしかったです。私は韓国の大学で日本語と文学を勉強していますが、本当に日本で日本語の勉強をする機会がなかったので、このサマープログラムは私にとってすごく大切な経験だと思います。

サマープログラムで一番良かったのは、みんなの国は違うとしても日本語だけあれば、自由に会話ができることです。毎授業の時間には主にチーム別であるテーマについて会話を作って発表する活動をして、日本語の実力が上がった気がしてすごくたのしかったです。

発表準備の時は先生や日本語サポートのボランティア学生が準備を手伝ってくれて、上手にできるようになりました。日本語を学ぶ授業ですが、日本だけではなくほかの国の文化についてもわかるようになってとてもよかったです。

そして、授業以外にもいろいろな文化教室があつて日本の部活の文化も経験しました。私は生け花の教室に参加して、花をきれいに活ける方法を習いました。先生がやさしく教えてくださって、とても楽しくレッスンを受けました。

日本に来る前には3週間という期間がとても長いと思いましたが、日本に来て授業も受けているいろいろな国の友達と一緒に勉強したら、3週間は本当に短いと感じられます。このサマープログラムは本当に良い経験だったので、また機会があれば参加したいです。ありがとう

うございます。

Cクラス代表：フウイコウ

去年の日本語サマープログラムに参加した友だちによると、このプログラムは日本語の勉強をするいい機会だそうです。それを聞いてから、いつも参加したくて、今回の参加を楽しみにしていました。今にして思えば、今回のプログラムに申し込んで、参加させてもらったのは本当に良かったと思います。

三週間の期間で日本語の勉強だけではなく、日本文化もいろいろ体験しました。浴衣を着て、生け花を練習して、茶道を学んで、日本の美しい伝統を勉強しました。

また、グループのみんなと一緒にレポートを作っていた時、たくさん話して、他の国の人と友達になって、異文化を理解して、楽しかった。

そして、授業中は先生たちが優しく、丁寧に教えてくれました。先生たちのおかげで、日本語の聴く、話す、読む、書くことがすべてよくなりました。誠にありがとうございました。

今回のプログラムに参加して、もっと日本のことが好きになって、日本語を一日でも早く上手になりたいと思います。これからもよろしくお願ひします。

Cクラス代表：王崇名

第4回日本語サマープログラム（以下、サマプロ）に参加させて頂いて本当にありがとうございます。

このサマプロで色々な事を勉強しました、最も勉強になったのはお互いに話し合う事だったと思います。クラスでは丁寧な言葉を勉強するだけではなく、その言葉遣いを実践することもできました。

クラス毎の少人数だった為、自分の意見や相手の意見も話すことができ、上手く交流できたので、みんなとすぐに友達になれました。

先生は優しく、クラスの雰囲気はとても賑やかでした。

授業以外にも文化教室もあって、日本の文化を体験したり、学んだりすることができました。

短い期間でしたが部活の先生や学生の皆様もとても親切にしてもらいました。わからないことがあった時にも優しく詳しくゆっくり説明してくれて、本当に嬉しくて、感動しました。

サマプロはあっという間に終わりを迎えてしまいましたが、でも、これからも皆様と仲良くしていきたいと思います。よろしくお願ひいたします！

感想 お茶大生の感想

・「国際交流実習」履修者の感想

青柳里咲 花岡瑞月 水城真智子 杉本優花 藤木さや 柳澤志保

・ボランティアの感想

全体リーダー：穴見夏帆

全体サブリーダー：笠谷萌

東京ツアー班リーダー：浅野泉季

東京ツアー班メンバー：田中冴季

東京ツアー班メンバー：佐藤琴乃

東京ツアー班メンバー：助田ひなの

東京ツアー班メンバー：松田千嘉子

アテンド班リーダー：佐藤琴乃

キャンパスツアー班リーダー：吉村麻希

しおり作成班リーダー：村田美七海

歓送会班リーダー：笠谷萌

韓国人バディ：定行景子

国際学生宿舎生活サポート班リーダー：町田純花

国際学生宿舎生活サポート班メンバー感想

日本語サポート班リーダー：穴見夏帆

・バディ組み合わせとお茶大生の感想

薛 祐婷 & 青柳 里咲

Kim Sungye & 加納美優

Yichan Wang & 町田純花

ムカジ・クシン & 柳澤志保

何奕儒 & 前田佳菜絵

Sabrina Castillo & 花岡瑞月

馮宜香 & 穴見夏帆

ケイトリン・ドイル & 佐藤琴乃

Chen Yi-ling & 佐藤知香

コ・ソジン & 坂東恵

LEE Chaeun & 松山公香

JUNG HYUNSIK & 水城真智子

Hinton Zara & 多田優月

Jennifer Novak & 藤木さや

リュ・グァンミン & 村田美七海

ジョン・ヤーシュン & 杉本優花

Na Dahyeon & 田中冴季

黄莞筑 & 笠谷萌

Lin Chiawen & 浅野泉季

八田えみり & Daugs Cynthia

「国際交流実習」履修者の感想

昨年度より協定校の留学生が学ぶ「日本語サマープログラム II」で一緒にプロジェクトワークを行う「国際交流実習」を開講しました。本授業の目的は海外協定校の学生と共に数日間にわたるプロジェクトワークを行うことで「やさしい日本語」を使った異文化接触を深く体験すると同時に、母語・母文化の再発見を目指すというものです。本授業は全学共通科目であり、理系・文系を問わず、様々な専攻、学年の学生が集いました。7月12日（火）開講の日本語サマープログラムの事前学習として、4月から不定期にどのように協定校の留学生と共に学ぶことができるか、日本語でコミュニケーションをするのはどういうことなのか考える授業を行いました。下記は本授業を履修したお茶大生の感想です。

青柳里咲

私は今回、台湾からの留学生とのバディ、空港までのお迎え、文化教室（生け花）見学アテンド、しおり作成、日本語サポートを担当させていただきました。ボランティアとして留学生のサポートをしている中で、私自身も学ばせてもらうことが多く、有意義な経験ができました。日本語教育に興味があるので、特に日本語サポートや空港へのお迎え、台湾リーダーの前田さんが企画してくださった台湾バディ合同の食事会などで、日本語を学ぶ留学生とたくさん話せたことは大変勉強になりました。また、積極的に日本語でコミュニケーションを取ろうと努めている留学生の皆さんを見て、私も外国語の勉強を頑張らなければと、刺激をもらいました。来日直後の空港や食事会では日本語を話すことに少し自信がない様子だった留学生の方が、最後に送別会でお会いした時には楽しそうに日本語で話しかけてくださったのが大変強く印象に残っています。3週間という短期間で留学生の成長に驚き、大変感動しました。世界各地からお茶大に学びに来てくださった留学生の皆さん、そしてそんな素敵な留学生の皆さんとの出逢いを提供してくださった事務局の方々に感謝しています。特に、空港での飛行機が大幅に遅延し焦っていた際に迅速に対応してくださった酒井先生、本当にありがとうございました。日本語サマープログラムのボランティアを経験できて本当に良かったです。

花岡瑞月

現在日本語教育副プログラムを履修しており、実際に日本語を勉強している学生たちと話をしてみたい、日本語教育について机上の勉強だけでなくもっと実践的な場を通して学んでみたい、と考えたのが今回の日本語サマープログラムに参加したきっかけでした。

留学生と話をする中で強く感じたのは、一口に「日本語学習者」といっても日本語の運用能力は本当に人それぞれで、単純に上手いかそうでないか、という括りでまとめることはできないのだということでした。会話は比較的得意なものの漢字などを含んだ文章を読むのは苦手な学生、フランクないわゆる「友達ことば」での会話が得意な学生、その反対で「です」「ます」調の会話はできるが友達ことばをうまく使えない学生、そもそも会話にあまり自信がないという学生…それぞれの学生に対しどのように接していくかを考えるのは難しくもあり、非常に楽しくもありました。

メンバー全員の意見を引き出し、まとめ、形にしていく必要のあるプロジェクトワークでは上記のような困難点にもよく直面しましたが、ことばの壁を越えて全員でひとつのものを作り上げたことは私にとってとても貴重な経験になりました。メンバーの日本語のサポートをするなかで得られた気づきも多く、改めて日本語教育の楽しさを認識する良い機会にもなったので、今回の経験を今後の学習にも活かしていけたらと考えています。

水城真智子

私はバディ・歓送会準備・キャンパスツアー・空港から大山寮までのアテンドをしました。どうせやるのなら、なるべく多くのボランティアに関わりたく、実習履修があるのだったら取ってみようと思ったのがきっかけです。しかし今思えば、履修者なのだったら、リーダーをするぐらいのことをしなければならなかったのではないかと思います。

日本語サマープログラムのボランティアとともに、英語サマープログラムのボランティアをしていたので、準備が本格化する6月は情報量がいっぱいになってしまいました。しかし、日本語プログラムは班ごとの連絡と全体の連絡の両方がとても丁寧で、英語プログラムの連絡がわかりづらかったのに対して、掛け持ちしながらもやりきることができました。また、ボランティアには文教の方が多く、私は理学部なので、普段接することのない学科の方達や先輩方に出会えて仲良くなれる良い機会で、良いプログラムでした。

特に歓送会準備班は活動開始時期も早く、予算やメニュー決めなどのために

何度も集まり大変でしたが、下っ端のくせに意見を出しまくる私を疎まずに、リーダーの笠谷さんや穴見さんがリードして、最終的に詰めたりしてくださったので、とてもいい会ができたと思います。

来年チャンスがあれば、リーダーとして今回の経験を生かし引っ張りたいと思います。

杉本優花

私はプロジェクトワークにも参加しました。内容は、グループに分かれて興味のあることを調査し、レポートとプレゼンをこなすものでした。授業が始まる前は、どうやってコミュニケーションをとろうかと不安でしたが、グループのメンバーはみんな協力的で、アイデアもたくさん出たので思いのほかスムーズに調査を進めることができました。グループプレゼンは緊張しましたが、私たちのグループが1位をとることができて本当に嬉しかったです。留学生の日本語のレベルは様々でしたが、このプロジェクトワークにおいては日本語の上手さは関係ないのだと感じました。

プロジェクトワークを通して、国際交流の楽しさを実感し、もともと関心があった日本語教育にもさらに興味が湧きました。授業履修は他の授業との両立が少し大変でしたが、たくさんの留学生と仲良くなることができました。すべて終わった後の達成感もかなり大きかったです。日本語サマープログラムに参加して良かったです。

藤木さや

私はアメリカ、イギリス、韓国、台湾の生徒さんたち6人と一緒のグループでした。彼らと話してみても、なかなか言いたいことが伝わらないということがありました。そこで、可能な限り簡単な分かりやすい日本語を使うという工夫をしました。もし私が知っている一番易しい単語で説明しても伝わらなかったときは、携帯で写真をみせたり、少し英語で説明したりしました。しかし、私のグループには英語があまり分からない生徒さんもいたので、やはり写真を見せたり、ハンドジェスチャーで伝えたりすることも多かったです。私のグループメンバーの方々は謙虚な方が多かったです。日本人の生徒や他の生徒に任せればいいやというのではなく、メンバー一人一人が自分たちでしなければ！というやる気のある方ばかりでもっと頼ってねと思わず言うてしまうほどでした。

私が日本語を直したり、質問に答えたりするととても感謝されました。最後の発表の日には何人かが今までありがとうとプレゼントをくれました。私は他の授業のため最後までいられなかったのでみなさんとハグをして、彼らの国にいつか旅行に行くときは連絡をする約束をしました。サマープログラムが始まる前はまた会おうと約束ができる素敵な友人ができるとは思っていなかったのですが、サマープログラムに参加して本当に良かったなと思いました。

柳澤志保

初めてグループの人達と顔合わせをした時は、自己紹介もみんなぎこちなくて「このグループで発表までもっていけるのか」と、とても不安でした。同じ日本語を勉強していても、みんな日本に関して興味を持っていることや関心のあることが別々だったので、「お祭り」というテーマを設定するのも結構時間がかかりました。このように、ぎこちない雰囲気が始まったグループ活動ですが、みんなで調査や発表の準備をしているうちに、サンシャインチームはとても仲良くなりました！一緒にお祭りに行ったり(その帰りに居酒屋に行ったり)、調査や発表準備の間にお菓子を交換したり、写真を撮って遊んだりするのがとても楽しかったです。みんな住んでいる国や地域はバラバラだけど、ひとつの目標に向かっている間に自然と仲良くなっていて、うまく言葉が通じないことがあってもそれを苦に感じなくなりました。むしろ、「こういういい方だと伝わりにくいのか！じゃあ、次はこんなふうに言い換えてみよう！」と、私自身の日本語の幅が広がりました。共通言語が日本語という状態は、国際交流においてはとても希なのですごく新鮮でした。レポートや発表を、私たちにとっては満足した形で終えることができ良かったです。

ボランティアの感想

本年度も日本語サマープログラムのボランティアを募集し、合計43名の学生がボランティアとして活動を行いました。全体リーダーの穴見夏帆さん、サブリーダーの笠谷萌さんをはじめ、多くのお茶大生が熱心に取り組んでくれました。

ボランティアの皆さんには協定校の留学生をサポートし、共に学び、日本語サマープログラムを大いに盛り上げてくれたことに心から感謝しています。下記は次年度以降のボランティアに向けて、今回行ったボランティアの内容と感想をまとめたものです。

全体リーダー：穴見夏帆

昨年このサマープログラムに参加していたことから、酒井先生にお誘いを受け、今年度の全体リーダーを務めさせていただきました。全体リーダーの主な仕事はメーリングリストの作成管理であったため、さほどリーダーらしいことはしていませんが、なるべく多くのボランティアに関わること、昨年自分が知り得たことを生かすこと、この2点を心がけて臨みました。

全体リーダーをやってよかったことは、第一に留学生との交流がしやすかったことです。歓迎会の際に挨拶の機会をいただいたことで、より多くの留学生に認識してもらい、校内で会うと手を振りあったり声をかけてもらったりと、交流のきっかけが生まれました。昨年あまり留学生と交流できずに苦い思いをした身としては、非常に喜ばしい状況でした。第二にこのプログラムを自分たちで作り上げているという想いと達成感を得ることができたことです。昨年主だって関わったのは東京ツアーのみだったので、帰属意識もそれほど高くはありませんでした。今年は友人の多くがボランティアとして関わっていたのもあり、進捗状況を聞いたり、困っていることに対して微力ながらアドバイスをしたりなど、プログラムへの関わりを強く感じることができました。

こうして無事に終えることができた今、達成感とこのプログラムに関わった全ての方に対する感謝でいっぱいです。特に、リーダーをやるきっかけであり、プログラム中も的確に指示を出してくださった酒井先生には感謝してもしきれません。2年連続、しかもリーダーという形でこのプログラムに関わることができて良かったです。本当にありがとうございました。

全体サブリーダー：笠谷萌

サブリーダーの仕事としては、留学生と日本人学生の連絡媒体であるメーリングリストの管理やリーダーである穴見さんの仕事の補佐を行いました。

メーリングリストの管理を主に行っていたため、留学生日本人学生双方からサマープログラムについての質問、相談に乗ることが多かったです。その際、留学生に対しては簡潔でわかりやすい日本語表現を使い説明することを心がけました。日本人学生の相談はボランティアの仕事に関する内容が多かったため、その都度先生やリーダーに対し相談内容を伝え、きっちりと話し合いした後日本人学生へ対応を行いました。それらの連携は上手く行えたと思います。

今回の反省としましては予想以上にメーリングリストの使い方がわからない留学生日本人学生が多かったこと、それに対し上手く説明を行えなかったことです。昨年度のリーダーサブリーダーの方々が行った「Facebook 説明会」(昨年度までは Facebook を使用)のように「メーリングリスト説明会」をサマープログラムが始まる前に日本人学生に対し、始まってから留学生に対し開講すべきでした。そうすればよりスムーズに連絡共有が行えたかと思います。

至らない点は多々ありましたが、先生やボランティアのみなさまのおかげでサブリーダーという大役を務め上げられました。ありがとうございました。

東京ツアー班リーダー：浅野泉季

活動は5月下旬から始めました。東京ツアーは2グループに分かれ、各々のグループで別のプランを作成する形で進めていきました。当初メンバー全員が集まって行き先を決めようかと思っていましたが、メンバーの予定が合う日が少なかったため2016年度はこのようにしました。2グループ間でのまわる場所の調整が難しかったように感じましたが、概ね順調に進んだように思います。何か体験をする際は特にお店側の方との綿密な事前の情報交換をするよう心がけました。留学生もお店の方の丁寧な説明に耳を傾けていました。実際に留学生にプランを提示する際は、資料にフリガナをふることで、わかりやすい日本語の表現に変えることに気を付けました。

東京ツアー班メンバー：田中冴季

風鈴絵付け体験、上野アメヤ横丁、浅草観光、インターメディアテク見学、どれもちょうど良い時間の掛け方で、大きなトラブルもなく、とても順調で楽しいツアーになったと思います。3週間という短い期間の中で、1日留学生と交流ができたので良かったです。

東京ツアー班メンバー：佐藤琴乃

電車移動に慣れない方もいらっしやっただと思いますが、移動時間もみんなで楽しくお喋りができ嬉しかったです。アニメのアフレコ体験では、迫真の演技が見られました。テレビキャスターに挑戦する留学生さんたちのグループを、驚いた顔で見る職員さんと他のお客さん。国際色豊かな放送でした！どの時間も楽しく過ごせたうえ、お互いの国の文化や学業のことなど、多くを話しあえた貴重な機会でした。

東京ツアー班メンバー：助田ひなの

原宿や明治神宮を散策しながらたくさんの方と交流をすることができ、お互いのことをよく知ることができたと思います。一つ残念だった点としては、見学する予定だった刀剣博物館に到着する時間が遅くなり、閉館時間を迎えてしまったことです。非常に残念で申し訳なかったのですが、全体としては留学生の皆さんが楽しかったとおっしゃってくれたので素敵な東京ツアーになったと思います。

東京ツアー班メンバー：松田千嘉子

東京ツアーの日はよく晴れていて遠足日和といった天気でした。最初は留学生に初めて会うので上手くコミュニケーションをとることができるのかとドキドキしていたのですが、会ってみるとみんな日本語が本当に上手で積極的に話してくれたので楽しく東京ツアーをすることができました。

アテンド班リーダー：佐藤琴乃

アテンド班では、交換留学生が宿泊しているお茶大の大山寮からお茶大までの通学路を説明し、初日に一緒に登校しました。電車通学が新鮮な方が多く、日本の電車のことを色々聞いてくれました。この日もなかなか混雑している時間帯でしたので、大人数での移動は難しかったです。無事に学校に着くことができ、留学生さんたちのお役に立てたと思います。

キャンパスツアー班リーダー：吉村麻希

キャンパスツアーでは班を3つ（日本語班2つ、英語班1つ）に分けて案内を行いました。ルートは前年度のものを参考にし、一部変更や追加を行いました。

はじめは図書館で、2つのグループに分けて図書館の方に説明をお願いしました。外は暑かったので、本館前から図書館まで移動するのも汗をかきました…。移動する際に留学生に話しかけてみると、積極的に答えてくれたので嬉しかったです。図書館での説明は日本語で、一部難しい用語もあったので、私たちが言葉を置き換えて横から補足説明をしていました。

図書館での説明を終えてから3つの班に分かれました。留学生の顔と名前が一致していなかったので分ける時に少しあたふたしてしまいましたが、その間に留学生はお茶猫の写真撮影などをしていて楽しそうでした。(学内に猫がいることが珍しいのか皆大喜びしていました)

事前に下見をするようにしていたこともあり、どの班もスムーズに説明できたように思います。人間文化棟は私たちも普段使わないので説明するのにドキドキしましたが、教室の場所を理解してもらえてよかったです。歩きながら、なぜ日本語を勉強しようと思ったのか、や日本に来ての印象はどうかなどを聞きました。留学生は自分の知っている言葉を使って一生懸命に答えてくれて嬉しかったし、彼らが想像以上に日本語に堪能であることに驚きました。

キャンパスツアー解散後には生協で飲み物や文房具を買ったり、食堂で友人たちと話しをする留学生の姿が見られました。生協にお茶大グッズがあることを説明すると喜んでくれたようです。キャンパスを理解することは、留学生がお茶大で生活するうえで必要不可欠なことなのでその後彼らがキャンパスに馴染んでいる様子を見てとても安心しました。

しおり作成班リーダー：村田美七海

しおり作成班の仕事は、各担当や先生方から情報をもらいながらサマプロ期間前にしおりを作成することでした。基本的には昨年度のしおりを参考に4人で担当ページを割り振って作成を行いました。今年度工夫した点については、担当ごとにフォントやデザインの違が出ないように修正し、最終的に統一感のあるしおりを作ることができたという点だと思っています。また、ふりがなを丁寧に振ることができたことも良かったと感じています。一方で、私の連絡が遅くなったこともあり、完成が直前になってしまったこと、また、表記の分かりにくさ等で問題があり、先生にご迷惑をお掛けしてしまったことが反省すべき点だと思っています。来年はできるだけ早く完成させられるよう、連絡を徹底して行っていただけると良いかと思っています。また、留学生さんやボランティア学生の名前の読み方が不明な箇所があり確認に時間が掛かったので、事前に全員の名前の正確な読み方を把握できるようにしていただけるととてもありがたかったです。実際にしおり担当班の学生さん全員とお会いしたのは印刷作業の際のみでしたが、一緒にひとつのものを作り上げたという気持ちは全員で共有できたように思います。とても楽しい仕事でした。

歓送会班リーダー：笠谷萌

歓送会が始まるまでの間に班内で集まり幾度かミーティングを重ねました。班内を食品係とレクリエーション係の二つに分けそれぞれの係で準備を進めました。歓送会ではジェスチャーゲームとサブカルチャークイズ、送別会では東京ツアークイズを行い両日とも盛況でした。しかしながら歓送会の食品に関して留学生の好みを読み切れなかったため一部の食品を余らせるや足りなくなるといった事態が起きました。そのため歓送会から送別会までの約2週間で食品の調整を行うという作業が発生し大変でした。留学生の寿司人気に圧倒されると共に寿司は多めに発注することに越したことはないと感じました。また、会場である文教育一号館第一会議室は普段学生が利用しない教室であったため装飾のイメージや机配置のイメージを当日まで上手く行うことが出来ませんでした。当日までに会議室を予約し会場を見ておくこと、机を動かしてみることの両方が大事だと思いました。また、当日はどんなに計画していても間に合わずばたばたしてしまうため前日までに行えることはとことん行うほうが良いです。当初は人手が足りるか不安でしたが班員全員の協力や手伝ってくださったボランティアの方々のおかげで無事行うことができて良かったです。

韓国人バディ：定行景子

今回、韓国人バディのリーダーとバディを担当しました。リーダーとしては、空港お迎えの手配をしたり、韓国人バディとお茶大生のLINEでのグループを作ったりした。また、バディの方とは日本到着前から積極的に連絡を取った。バディの方が日本に来たことがあり、私も韓国に行ったことが何度かあったので、そのことについて話したり、日本や韓国の音楽など共通の趣味について話したりした。

バディの方が日本に到着した後は、日本語サポートを通して顔合わせをし、その後に、バディの方が東京タワーの近くにある増上寺に行きたいと言っていたので、休日に一緒に増上寺と東京タワーに行った。東京タワーは言ったことがあったが、増上寺はその名前さえも知らなかったのも、とても新鮮であった。

バディの方とはその日以来会うことはできなかったが、帰国した後もお互いの国に関しての情報交換や近況についてなどの連絡を取り続けている。

バディを担当して、海外の方が日本人である私が知らない日本の場所を知っていたことに驚いた。海外の方と接することで、自分の知らない日本の良いところを知ることができた。また、日本の文化に興味を持ったことをきっかけに日本語を熱心に勉強しているバディの方から刺激を受け、自分も韓国の文化に

興味を持つものとして、韓国語を勉強したいという意欲が湧いた。これからはバディの方と連絡を取り続けながら、他国の文化や言語についてさらに勉強していきたい。

国際学生宿舎生活サポート班リーダー：町田純花

私たちは国際学生宿舎に住む留学生の生活面のサポートや、交流を深めるための様々な企画を通して充実した活動をすることができました。

国際学生宿舎生活サポート班メンバー感想

・留学生と寮の近くで生活用品を探しにいきました。少しのサポートでしたが、連絡先を交換するなどして交流ができたことを嬉しく思います。

・実際に留学生と関わったのは数えるほどでしたが少しでもボランティアとしての活動ができて充実したものになりました。他のサポートメンバーと協力して関わったこともわたしにとって貴重な機会となりました。

・私は他のボランティアもしていましたが 大山寮サポートをしたことで知り合った留学生とより仲良くなれたと思います。今後もSNSなど使って長く交流を続けていきたいです。

・せっかく国際学生宿舎に住んでいるのだから、留学生の方々と交流したい、と思ったのがこのボランティアをやろうと決めたまっかけです。また来年もこのボランティアをやる機会があったら、もっと様々な企画を考えてみたいと思いました。

日本語サポート班リーダー：穴見夏帆

今年の日本語サポートは14時～16時の間に文教育学部1号館の会議室で行われました。留学生のレポートを見て表現が正しいかを確認したり、留学生の疑問や質問に答えたりというのが主な内容です。

会議室がやや入り組んだ所にあるからか、自分の担当日がたまたまそうであったからか、正直留学生の利用状況はあまり良いとは言えない印象を受けました。しかし何回も来てくれる留学生もいて、その方の出身国について話したり、日本でのお土産話を聞いたり楽しく交流することができました。旅行先のお菓

子をもらった時は、非常に嬉しかったです。レポートの添削では、その人が表現したいことが日本語のどの単語にあたるのか、どの表現を使えばいいのか一緒に悩みました。このように日本語に向き合う機会は日常生活では無いに等しく、この点はまさに日本語サポートの醍醐味と言えるでしょう。

個人的な反省として、日本語サポートのグループを作り、状況報告や欠席連絡を行えばよかったと感じています。シフトに入る日が限られているため、他の日の状況が把握できず、利用状況改善のための対応が遅れてしまいました。

私自身至らない部分が多々ありましたが、特に問題もなく終わられてよかったです。ご協力ありがとうございました。来年以降は、報連相をしっかりと行っていたいただければと思います。

バディ組み合わせとお茶大生の感想

日本語サマープログラムでは昨年度より、協定校留学生1名に対しお茶大生1名がバディとなる制度を取り入れました。下記は本年度のバディの組み合わせ及びバディをしたお茶大生の感想です。

薛祐婷 & 青柳里咲

私は国立台湾大学から来てくださった薛祐婷さんのバディを務めさせていただきました。来日前、何度かメールを送っていましたが残念ながら届いていなかったようで、酒井先生に力を貸していただいようやく連絡を取ることができました。空港でのお迎えでも、薛祐婷さんが乗る便が大幅に遅れているということで、結局一人で大山寮まで行っていただくことになってしまい、不安な思いをさせてしまったと思います。それでも台湾バディの食事会でお会いした時に挨拶をすると、快くお話ししてくださり、安心しました。さらに、その後、一緒に回転寿司に行きました。回転しているお寿司以外のものを頼む時は自分で伝票に書いて渡す形式をとっているお店だったのですが、私が伝票に書いているのを見て、祐婷さんも自分で書いてオーダーしました。メニューを見て一生懸命伝票に書き写していた様子や、頼んだ茶碗蒸しが来ると嬉しそうに写真を撮り、とても美味しそうに食べていた様子は忘れられません。送別会では、私を見ると、駆け寄ってきてくださって、一緒に写真を撮りました。こんな素敵なバディに恵まれ、とても楽しい思い出ができました。ありがとうございました。

Kim Sungye & 加納美優

私は、単に日本人以外とも関わってみたいという理由で今回のボランティアで、韓国人の学生のバディとして参加しました。初めての事だったので、何をすればいいのか、何をサポートしてあげるといいのかほとんどわかりませんでした。来日前は、LINEで趣味などについてやり取りをしていましたが、その時のSungyeさんの日本語がとても上手だったことが記憶に残っています。私も、英語や第二外国語をもっと努力しなければ、と思わせられました。時間の都合もあり、あまり交流する機会は持てませんでした。一緒に食事をしたり、ちょうど行われた花火大会に一緒に行ったりしました。韓国のことを教えてもらったり、日本のことを話したり、私自身も日本を知りなおすきっかけとなった

と思います。来年度もこのような機会があれば、ぜひ参加したいと思います。また、このような経験ができて良かったです。

Yichan Wang & 町田純花

3週間という短い間ではありましたが、Wangさんとはとても密度の濃い時間を過ごすことができました。私が国際学生宿舎に住んでいることもあり、初日は寮の周辺を案内したり一緒に買い物をしたりして交流を深めました。初めWangさんとは英語でやり取りすることが多かったのですが、だんだんと日本語での会話も増え、お互いに語学力を伸ばすことができました。Wangさんとの交流の中でいちばん思い出に残っているのが、一緒に東京を観光したことです。お台場で観覧車に乗ったり、たくさん写真を撮ったりして思い出に残る一日となりました。この3週間でとても充実した時間を過ごしただけに、お別れときはとても寂しかったです。Wangさんとは今でもFacebookなどを通して交流を続けています。

このように、今年の日本語サマープログラムでは非常に貴重な経験をすることができました。この経験をこれからの大学生活や国際交流の場面に生かしていきたいです。

ムカジ・クシン & 柳澤志保

バディの相手が男性ということもあり、お互いにどのくらいの距離で関わったらいいのか…と遠慮してしまったため、想像していたよりも話したりすることができなかつたことをとても後悔しています。来日前のメールの段階では、メーリスへの加入の仕方を説明するなど、バディらしいやり取りが出来ていたのですが、実際に会ってからは特に話す機会もなく、なんとなく挨拶をしようだけで終わってしまいました。もう少し自分から話しかけて、ムカジさんの国のことを聞いてみたり、自分のことを話せば良かったなと思っています。相手はよく知らない国にプログラムで勉強に来ているので、いきなり私にたくさん話しかけるのは難しかったかもしれません。そういうところを考慮して、自分から話しかけにいけば良かったなと思っています。

何奕儒 & 前田佳菜絵

私は台湾大学の何奕儒さんのバディを務めました。6月にLINEとFacebookで知り合い軽くやり取りをして、7月に実際に会いました。私は台湾グループのリ

一ダーでもあったので台湾グループだけでの歓迎会を開き、そこで初めて会いました。私は台湾大学に短期留学した経験があり、また来年も台湾に留学することを考えているため、主に台湾の話で盛り上がりました。日本語で会話することがほとんどでしたが、たまに中国語や何さんが分からない単語があるときは英語も交えて会話をしました。私自身が放課後に中々時間を取れず、何さんと一緒にどこかへ遊びに行くということは出来ませんでした。その分積極的に授業を見に行き、何度か一緒にマルシェでお昼を食べました。この点に関してはもっと進んで時間を空けて遊びに誘えたら良かったと反省しています。ただ、台湾の知り合いが増えたり、バディの仕事の一つに空港へのお迎えがあるので他の留学生とも仲良くなれたり、授業を見に行くことでそこでも何さんだけでなく他の留学生と仲良くなれたりしたので、このプログラムに参加して本当に良かったと満足しています。次に私が台湾に行くときは是非何さんに会いたいです。

Sabrina Castillo & 花岡瑞月

バディのサブリーナさんとは、サマープログラムが始まる前から Facebook や messenger、LINE などやりとりをしていたので、実際に日本で会えた時には本当に嬉しかったのをよく覚えています。サマープログラム中は私の授業やサークルなどの都合上なかなかゆっくり話をする時間を持たず残念でしたが、大学構内で会うと必ず笑顔で手を振ってくれたり、休み時間にアメリカから持ってきてくれたお菓子をくれたり、お別れの時には扇子をプレゼントしてくれたり、短い期間ながらサブリーナさんからは大切な思い出をたくさんもらいました。また、サブリーナさんと同じヴァッサー大学の学生の皆さんとも初日から一緒にお昼を食べることができたり、バディを務めたことで新たにつながった縁も多くありました。バディとして上手にサポートできていたか、困った時の良い相談相手になれていたかは自分では判断できませんが、私にとって非常に良い経験になったことは確かだと思っています。

馮宜香 & 穴見夏帆

昨年バディの方とあまり交流できなかったことから今年はずっと積極的に交流しようと意気込んでいました。会う前に LINE でお互い自己紹介をし、一緒に遊びに行こうと話していましたが、いざプログラムが始まると授業や予定があったりなどしてやはりあまり会うことができませんでした。ただ今年出身地

ごとにグループを作り、そのグループリーダーの方が食事会を企画してくれたために、グループ単位での交流をすることができました。彼女との交流の中で一番嬉しかったのは、プログラム初日に台湾のお土産をくれたことです。私も何かお返しをしたかったのですが、結局都合が合わずに会えずじまいだったので、プログラム終了後もこの縁を大切に、彼女が再び日本に来てくれた際には今回できなかったことをしたいと思います。

ケイトリン・ドイル & 佐藤琴乃

バディが決まってから、すぐにメールでのやり取りを始めました。ケイトリンさんは日本語が綺麗で、文章表現が豊かだという印象を受けました。アメリカと日本の時差のなかで連絡を取り合うのは簡単ではありませんでしたが、お互いに親交を深められたと思います。登校初日、わたしは大学への経路を伝えるアテンド班にも所属していましたので、ケイトリンさんに初めて会うことができました！それから、プレゼンテーション発表に日では、お話ができて嬉しかったです。日本語を熱心に学ぶ姿勢に、私も刺激を受けました！これからも、お互いの文化について知識を深めていきたいと思います。

Chen Yi-ling & 佐藤知香

チェンさんとは台湾バディの集まりで台湾のことを色々とお話することができた。私自身、祖父が何回か台湾に行ったことがあるなど、台湾には親近感を持っており、チェンさんからまた新たに教えてもらったこともあった。他の台湾からの留学生とも何人かお話しすることができてよかった。チェンさんと普段からLINEなどで話したり、2人だけで会ったり出かけたりということは特になかった。私も授業の期末課題やテスト勉強で忙しい時期だったので、もう少し余裕があったらもっと留学生との交流に時間をさくことができたと思う。

私はバディではない留学生のお迎えアテンドにも参加したが、待ち合わせの時刻に留学生が到着したばかりで、留学生が待ち合わせ場所に来ることができなかった。私は1時間待っていたが、結局会うことができなかった。他の学生も留学生に会うまで1時間半待ったと聞いたので、留学生が空港到着からおよそ何分後くらいに空港から出てこられるかということをボランティアの学生たちが把握しておく、留学生とこまめに連絡を取れる連絡先を交換しておくなどの改善をした方がいいのではないかと思った。

コ・ソジン & 坂東恵

今回の日本語サマープログラムでは、バディのボランティアとしてのみの参加をさせていただきました。留学生とメールのやりとりをするなど、なかなかできない貴重な機会であったと思います。私は韓国のコ・ソジンさんのバディを担当しました。やりとりの初めは、日本語に自信がないという風に話していたのですが、そんなことはなく、いつでも会話はスムーズに行えたと思います。韓国の方と話すことは今までになかったもので、緊張もしましたが、とても気さくに色々話してくださったので、こちらとしても非常にうれしかったです。2人とも試験期間で忙しい期間もありましたが、サポートとしてのやりとり以外にも、お互いの好きな物の話などをできたので楽しく活動することができました。また、もう少し欲を言えば、留学生が日本にいる期間がこちらの試験期間ともっとずれた日程であったら良かったと思いました。こちらが試験のために忙しくしてしまい、直接会って話す機会をあまりとれなかったからです。バディの方にもその点は申し訳ないと思いました。けれど、限られた時間の中でも、プログラムで使うというアンケートの回答を大学内の友人にお願いするなどといった、留学生のためのお手伝いもできたのは良かったと思います。この経験を糧に今後も積極的に国際交流に関わっていこうと思いました。

LEE Chaeun & 松山公香

私は、お互いの時間がなかなか合わず、あまりバディの方と交流することができませんでした。来日前に一度LINEでやりとりをしましたが、もっと高い頻度で連絡を取り、どこに行くかとか、予定を決めておけばよかったなと反省しています。しかし、私が大山寮に住んでいるということもあり、近くのスーパーでたまに会ってしゃべったりできました。また、最終日の夜に寮の近くのラーメン屋に行って、たくさんおしゃべりしたことが一番の思い出です。韓国の方だったので、私が興味のある教育のことについて、特に韓国の激しい受験戦争のことについてたくさん教えていただくことができ、とても勉強になりました。また日本語の難しいところを話したときには、自分が今まで気づいていなかったことに気がつくことができました。今度日本に旅行しに来たときにまた会いたい、と言ってくれたことが何よりうれしかったです。LINE等でたまに連絡を取り合おうと思います。短い期間でしたが、とても貴重な経験ができました。また次の機会があれば、今回の反省を踏まえてより深く交流したいと考えています。

JUNG HYUNSIK & 水城真智子

私は韓国人男子のバディでした。メールアドレスをもらった日から連絡を取り始めました。最初のメールでは相手の日本語能力がどの位かわからなかったので、酒井先生に送っていただいた日本語能力リストを参考にして、振りがなや簡単な日本語を使ったメールを送りました。しかし、思ったよりも理解していたので、次からは適度に気を使いながらのメールにしました。また、途中から連絡手段をLINEにしました。LINEの既読機能で自分の送った情報を見ているか確認できたので便利でした。また、特にアジア圏の人はメールやLINEの返信が早いので返信がこなくて戸惑うということもありませんでした。

日本に来てからは、昼食を一緒に食べる、学内であった時に立ち話をする、東京ツアーに行く、送別会で話す、くらいしかできませんでした。事前ミーティングの時に韓国バディでLINEグループを作り、夕飯に行けたらいいねと話をしていたのですが、テスト期間中ということで予定がうまくたてられず、結局行けませんでした。また、どこかに一緒に行きたいと思っていたのですが、私たちは午後も授業があり、留学生は午後がフリーだったので結局東京ツアーで話すくらいしかできませんでした。しかしFacebookの投稿を見ると、韓国人留学生で、放課後にいろいろなところに行っていたようなので、バディがどこかに連れ出す必要はないのだなと感じました。送別会の日に話すと日本語が上達していて、充実した3週間を送ったのだと思いました。お土産に日本のマークが入った動物のぬいぐるみのキーホルダーをあげたらとても喜んでくれて嬉しかったです。

他のバディの方とお話をする、私たち日本人は授業に関わることがなく、お互い予定がありなかなか会えないので、日本語サポートや文化教室アテンドなどをしないと関わりにくく、何をしたら良いのかわからないという方がたくさんいた印象があります。

Hinton Zara & 多田優月

私はZaraさんのバディとして活動させていただきました。Zaraさんとは、日本に来る前にGmailでやりとりをしていました。自己紹介や大学で学んでいること、お互いの国のことなどを日本語で紹介しあったり、ラーメンのことで盛り上がりがあったり…とメールでのやりとりはとても楽しいものでした。毎回丁寧に返信してくれて、とても嬉しかったです。定期的に連絡を取り合っていたので、日本語サマープログラムの初日に直接会うことができました。初めて会ったときは、少し緊張しましたが、Zaraさんの話す日本語はメールと同様に自然で、

すぐにコミュニケーションがとれて嬉しかったです。その次の日には、食堂で一緒にお昼ご飯を食べました。メールで話していた内容を詳しく聞いてみたり、日本語と英語で表現がわずかに違うところについて話したり、日本語と英語を交えながら話していたので、私にとっても学ぶことの多い充実した時間でした。担々麺を食べに行く計画を立てていたのですが、お互いの予定が合わず、実現できなかったことが残念です。サマプロの後半は、あまり交流できなかったのですが、送迎会で交流できたので良かったです。もっと交流できたら良かったなという思いはありますが、Zaraさんと交流できて楽しかったと同時に、充実した時間を過ごすことができ、貴重な経験となりました。

Jennifer Novak & 藤木さや

バディが日本に来る前に挨拶のメールを送ったのですが、連絡が取れず、はじめはどのような方がくるのか、上手くサポートをしていくことができるのか不安でした。しかし、実際に会って話してみると、とても素敵な方でほっとしました。また、日本語が上手な方で私が想像していたような上手く日本語が伝わらないということはほとんどなかったです。できれば2人で一緒にどこかへお出かけに行ったりしたかったのですが、履修していた講義も多く、なかなか一緒にいる時間を作ることができなかったのが残念でした。しかし、そんな中で一緒にお昼を食べながら、お話しできたことが良い思い出です。お互いの趣味や日本の観光名所、また、私は国際交流実習を履修していたので、サマプロプログラムの課題について少し話したりしました。彼女の住んでいるニューヨークの話を聞くことができたのも普段の生活ではなかなかできないことだと思うので、このような貴重な経験をすることができ良かったです。Facebook 連絡を取れ合えるので、もし今後ニューヨークに行く機会があったら連絡して会えることができたらいいなと思います。

リュ・グァンミン & 村田美七海

当初は全くもってバディをするつもりはなかったのですが、気付いたらバディを担当することになっており、直前になって留学生さんが男性であると聞き大いに焦りと不安を抱えた状態で空港にお迎えに行きました。しかし、実際に会ってみると、多少会話に時間がかかることはありましたが、とても楽しくお話しすることができました。その後LINEを通じて相談に乗ることも多々ありました。バディだけでなく、他の韓国の学生さんとも仲良くなりました。また、キャンパスツアーや歓送迎会、東京ツアーにも参加したことで、台湾の学生さ

人などとも交流でき、今でも連絡を取っている方が複数います。一方で、バディの方とどこかに出かけたり、食事をしたりということはできなかったのが悔やまれる点です。もっとこちらから積極的に連絡を取れば良かったと反省しています。

ジョン・ヤーシュン & 杉本優花

私はやしゅんさんが日本に来るときに空港へ迎えに行ったので、初めからお会いすることができてよかったです。空港へのお迎えは長時間でしたが、お話をする良い機会でした。また、私が国際交流実習の授業を履修していたので、授業で会ったときに話すことが多かったです。私が留学先に迷っていることを相談したときにもアドバイスをたくさんくれました。今度は私が台湾に旅行するので、またそのときに会おうと思っています。

Na Dahyeon & 田中冴季

プログラムが始まる前に何回かLINEでやり取りをし、お互いのことや、日本に来たらどこに行きたいかなどのお話をしました。実際に会ったのは空港にお迎えに行った時です。東京に来るのは3回目ということで、日本語も上手で、日本のことをよく知っている方でした。

反省している点としては、試験期間が近く、授業やレポートなどで自分に余裕がなかったため、なかなか交流を深めることができなかったことです。余裕がないとバディの人と交流を深めることは難しいということはプログラムが始まる前にも聞いていましたが、実際その通りでした。私は空港へのお迎えの他に東京ツアーと文化教室のアテンドも担当しましたが、どちらともバディの方と同じグループにならず、学校内で会ったときに挨拶をする程度でした。ですがバディの方は同じ学校から来た人とディズニーランドに行ったりと、日本で生活を楽しんでいたようで、良い思い出となったのではないかと思います。もし今後、バディを担当する機会があれば、余裕を持ち、バディの人と交流を深めたいです。

黄莞筑 & 笠谷萌

全体でサブリーダーを担当するということもあり、より積極的に留学生と話す機会を設けようと思い今回バディの参加希望を出しました。バディとは歓迎会と台湾バディ班の昼食会にて交流しました。それ以外の場では直接会話する

機会があまりなく、サマープログラムが始まる前から連絡を取り合うなどをして会う機会を増やせば良かったと後悔しています。早めに行動していればお互いの時間が合い、より交流が深められたと思います。しかしながら、当初不安に思っていた会話に関しては何ら問題なく行えました。台湾の方ということもあり、会話で詰まった際に漢字を使用するなどして互いに意思疎通を図ることができました。会話の中で彼女は日本の何が好きで何に興味を持っているか、日本語のどんなところが難しく感じるかなど話してくれました。そのことは日本人の私にとっては気づきもしなかった点であったので、日本語や日本文化について改めて考えさせられました。良い経験を与えてくれた彼女には感謝しています。SNSを教えて下さったのでこれからも彼女とは繋がっていきたいと思います。

Lin Chiawen & 浅野泉季

林さんの来日以前にコンタクトを取ったのですが、なかなか連絡が取れなかったこともあり、実際は来日してから交流しました。自分のスケジュールとなかなか合わないこともあり、林さんと1対1で交流することはあまりできませんでした。台湾バディグループとして定期的に行われていた食事会への参加を通して、バディ間だけでなく複数のバディにわたる複合的な交流ができたと思いました。限られた交流の時間の中でも、私が今回お話しした中で印象的だったのは、日本にも台湾にもある「天ぷら」は同じ単語でも、料理としては全く日本とは異なるものだったことです。コミュニケーションを通してお互いの文化の違いを見つけ出していく作業がとても面白かったです。

八田えみり & Daus Cynthia

バディの方が日本にいらっしゃる前からfacebookで連絡を取り合い、日本語でコミュニケーションを取っていました。お互いの時間が合わず、直接会えた時は少なかったですが、バディの方の要望により浅草と上野を一緒に観光できたことは良い思い出です。バディの方も積極的に日本語でコミュニケーションを取ろうとして下さったので、こちらもとても接しやすかったです。遠くフランスで日本語や日本文化を学んで下さっている学生さんと関わることができてとても貴重な体験になったと思います。

感想

担当教師の感想

赤木美香(非常勤講師)

田中詩子(非常勤講師)

奈良夕里枝(非常勤講師)

脇川友恵(非常勤講師)

チヨ・ナレ(非常勤講師)

担当講師の感想

赤木美香(非常勤講師)

私は初めてのサマープログラムに参加させていただきました。担当の B コースは、13 人のクラスでした。授業は毎回 1~2 のタスクを完了しなければなりませんから、欲張らず学生に学習の後、十分な活動ができる時間配分に注力しました。TT をご一緒したナレ先生とは、準備段階から先生と二人で B クラスに、どのようなプレゼンをさせたいかを話し合い、これまでにはない「自分の国のトレンド」をテーマにした『誰も知らない〇〇』を設定しました。留学生にとって身近な場面から取り入れた会話 RP など学生のモチベーションが上がるような取り組みをされていたので、私も刺激されて、彼らの言葉を豊かに使ってアウトプットする、仲間同士で学びあえるタスクを心がけました。これらの経験は、教師としての大きな学びとなりました。一番心に残っている授業は、「美容整形についてのディベート」です。ペアで自国の美容整形の実態を報告し合った後で、賛成派と反対派に分かれました。すると、賛成派は韓国人留学生グループ、一方反対派は、欧米系留学生、台湾、上海、韓国人の混合グループに分かれました。お互いの論理を反駁するために、仲間と助け合いながら、其々の母語を生かし、言語能力を総動員して意見をまとめることができました。学生からの「言いたいことが言えて興奮しました。」という感想と自信に満ちた表情が印象的でした。さらに、ナレ先生が仕掛けてくださった暑中見舞い葉書が後日届きとても幸せな気持ちになりました。最後に、このプログラムを主催されているグローバル教育センター長の戸谷先生、酒井先生には、初めから終わりまでお世話になりました。また諸先生方、長塚さん、阿久津さん、日本語ボランティアのみなさんに感謝申し上げます。ますますのサマープログラム@お茶大のご発展を御祈念しています。

田中詩子(非常勤講師)

昨年に引き続き本プログラムの担当をさせていただきました。今年も参加者のみなさんは日本語の学習に熱心に取り組み、充実した 3 週間にしようという意気込みが感じられました。送別会ではみなさん素敵な笑顔で、授業や様々な活動、日本人学生との交流などを通して、よい経験ができたことがうかがえました。みなさんが有意義な時間を過ごすお手伝いが少しでもできたのであれば、大変嬉しく思います。

本プログラムは、日本語学習経験が異なる各国からの学生が集まってクラス

が構成され、さらに3週間という短期間であることが特徴といえます。そのため、毎回の授業に緊張感が伴い、授業内容やクラス活動に工夫が必要となります。普段の授業とは異なる授業準備が求められ、今後に活かせる貴重な経験となりました。

参加者のみなさんには、今回の経験により日本や日本語への関心や興味をさらに深め、帰国後も日本語学習を継続して行ってほしいと思います。また将来、勉強や仕事、旅行などで来日する機会があることを願っています。最後になりましたが、戸谷先生、酒井先生をはじめとする先生方、および関係者のみなさまには大変お世話になりました。心より感謝申し上げます。

奈良夕里枝(非常勤講師)

3週間で学生の皆さんがどんどん日本語力を伸ばしていく姿を見て、とてもいいプログラムだなと改めて思いました。毎回の授業目標があり、それに合わせて授業を準備するのはとても楽しかったです。学生のみなさんも、セルフチェックシートを記入しながら、確実に前進していることを実感していたようです。

個人的に、本格的なチームティーチングは初めての経験だったのですが、先生方とご一緒できて、学ぶことも多かったです。ありがとうございました。

脇川友恵(非常勤講師)

このたびの日本語サマープログラムに総合日本語サマープログラムⅠのAクラスとCクラスの講師として参加させていただきましたが、この機会を頂けたことを深く感謝しております。このプログラムに参加した学生たちはみな目的意識が強く、3週間という短い期間ではありましたが各々が目標を持って授業内外問わず精一杯日本を楽しんでいる姿が見受けられました。それぞれの国で日本に興味を持ち世界中からここに集った学生達が高いレベルで切磋琢磨し合う様子には胸が熱くなるものがあり、私自身学生たちから大変刺激を受けました。プログラムは終わってしまいましたが、今回の滞在が学生の皆さんにとって今後の日本語学習や人生において何かしらの気づきやきっかけとなることを祈っています。最後になってしまいましたが、コーディネーターの酒井先生、サポートしてくださった教務補佐の方々や学生ボランティアの方々に心からお礼申し上げます。ありがとうございました。

チョ・ナシ(非常勤講師)

最初の授業で見る不安と期待に満ちた学生の様子を見ると、2006年、私が初めて日本に来た1ヶ月間の語学研修の時のことを思い出します。初めて実際の日本社会や日本人に触れた時には、何もかも新鮮で、不安で、楽しくて、毎日ワクワクしていました。

それまで教室で学んできたことを総動員し、言いたいことが伝わった時の喜びは、以後日本語の勉強を続ける力になったように思います。他者とのコミュニケーションの幅が広がり、自分の世界が広がる喜びを感じたためです。

このプログラムで会った学生たちにもそのような実感をしてもらいたく、授業では、すでに習っている文型を応用して、自分の意見をまとめて話したり書いたりする活動を中心に行いました。今まで見てきたこと、学んできたこととの違いを自分の目で確かめ、自分の意見や考え、感じたことを相手に誤解されることなく伝えられる力を高めることを目標としました。

短い期間でしたが、ここで見聞きし、経験したことがいろいろな発見や気づきとなり、これからの日本語の勉強・大学生活の力になることを願います。また、その気づきを自ら発信し、他の人と共有できるようになってくれたらなお嬉しいです。

またどこかで、もっと成長した皆さんに会える日を楽しみにしています。

第4回「日本語サマープログラム」報告書

2016年12月26日発行

発行 お茶の水女子大学 グローバル教育センター
Ochanomizu University
(The Global Education Center)
〒112-8610 東京都文京区大塚 2-1-1 JAPAN
Tel: +81-(0)3-5978-5913

編集 生駒有紀
グローバル教育センター派遣室 (長塚尚子・阿久津典子)

印刷・製本 よしみ工産株式会社